



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2025 m. gruodžio 10 d.  
(OR. en)

12419/25  
ADD 12

---

Tarpinstitucinė byla:  
2025/0184 (NLE)

---

POLCOM 206  
COLAC 123

#### **TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI**

---

Dalykas: Europos Sąjungos ir Pietų Amerikos šalių bendrosios rinkos, Argentinos Respublikos, Brazilijos Federacinės Respublikos, Paragvajaus Respublikos ir Urugvajaus Rytų Respublikos laikinasis susitarimas dėl prekybos

---

EUROPOS SAJUNGOS VIEŠŪJŲ PIRKIMŲ ĮSIPAREIGOJIMŲ APRĖPTIS

**CENTRINĖS VALDŽIOS SUBJEKTAI**

Laikantis šio priedėlio pastabų ir 12-A-7 priedėlio bendrųjų pastabų, 12 skyrius taikomas šiame priedėlyje nurodytiems Europos Sąjungos ir jos valstybių narių perkantiesiems subjektams, jei pirkimo vertė yra ne mažesnė kaip:

- a) 130 000 specialiųjų skolinimosi teisių (SST) – 12-A-4 priedėlyje nurodytoms prekėms ir 12-A-5 priedėlyje nurodytoms paslaugoms arba
- b) 5 000 000 SST – 12-A-6 priedėlyje nurodytoms statybos paslaugoms ir darbų koncesijoms.

**1. EUROPOS SĄJUNGOS SUBJEKTAI**

- a) Europos Sąjungos Taryba;
- b) Europos Komisija;
- c) Europos išorės veikslių tarnyba (EIVT).

## 2. EUROPOS SĄJUNGOS VALSTYBIŲ NARIŲ PERKANČIOSIOS ORGANIZACIJOS

### BELGIJA

#### A. Federale Overheidsdiensten (FOD) - Services publics fédéraux (SPF):

1. FOD Kanselarij van de Eerste Minister - SPF Chancellerie du Premier Ministre;
2. FOD Kanselarij Personeel en Organisatie - SPF Personnel et Organisation;
3. FOD Budget en Beheerscontrole - SPF Budget et Contrôle de la Gestion;
4. FOD Informatie- en Communicatietechnologie (Fedict) - SPF Technologie de l'Information et de la Communication (Fedict);
5. FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking -SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement;
6. FOD Binnenlandse Zaken- SPF Intérieur;
7. FOD Financiën - SPF Finances;
8. FOD Mobiliteit en Vervoer - SPF Mobilité et Transports;

9. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en sociaal overleg - SPF Emploi, Travail et Concertation sociale;
10. FOD Sociale Zekerheid en Openbare Instellingen van sociale Zekerheid - SPF Sécurité Sociale et Institutions publiques de Sécurité Sociale;
11. FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu - SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;
12. FOD Justitie - SPF Justice;
13. FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie - SPF Economie, PME, Classes moyennes et Énergie;
14. Ministerie van Landsverdediging - Ministère de la Défense;
15. Programmatorische Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedsbestrijding en sociale Economie - Service public de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale;
16. Programmatorische federale Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling - Service public fédéral de Programmation Développement durable
17. Programmatorische federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid- Service public fédéral de Programmation Politique scientifique.

B. Regie der Gebouwen - Régie des Bâtiments:

1. Rijksdienst voor sociale Zekerheid - Office national de Sécurité sociale;
2. Rijksinstituut voor de sociale Verzekeringen der Zelfstandigen - Institut national d'Assurances sociales pour travailleurs indépendants;
3. Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering - Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité;
4. Rijksdienst voor Pensioenen - Office national des Pensions;
5. Hulpkas voor Ziekte-en Invaliditeitsverzekering- Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité;
6. Fonds voor Beroepsziekten - Fond des Maladies professionnelles;
7. Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening - Office national de l'Emploi ir
8. De Post - La Poste<sup>1</sup>.

BULGARIJA

1. Администрация на Народното събрание (Nacionalinés Asambléjos administracija);

---

<sup>1</sup> Pašto veikla pagal 1993 m. gruodžio 24 d. aktą.

2. Администрация на Президента (Prezidentūros administracija);
3. Администрация на Министерския съвет (Ministrų kabineto administracija);
4. Конституционен съд (Konstitucinis Teismas);
5. Българска народна банка (Bulgarijos nacionalinis bankas);
6. Министерство на външните работи (Užsienio reikalų ministerija);
7. Министерство на вътрешните работи (Vidaus reikalų ministerija);
8. Министерство на извънредните ситуации (Nepaprastų situacijų ministerija);
9. Министерство на държавната администрация и административната реформа (Valstybės tarnybos ir administracinės reformos ministerija);
10. Министерство на земеделието и храните (Žemės ūkio ir maisto ministerija);
11. Министерство на здравеопазването (Sveikatos ministerija);
12. Министерство на икономиката и енергетиката (Ūkio ir energetikos ministerija);
13. Министерство на културата (Kultūros ministerija);
14. Министерство на образованието и науката (Švietimo ir mokslo ministerija);

15. Министерство на околната среда и водите (Aplinkos apsaugos ir vandens išteklių ministerija);
16. Министерство на отбраната (Gynybos ministerija);
17. Министерство на правосъдието (Teisingumo ministerija);
18. Министерство на регионалното развитие и благоустройството (Regioninės plėtros ir viešųjų darbų ministerija);
19. Министерство на транспорта (Susisiekimo ministerija);
20. Министерство на труда и социалната политика (Socialinės politikos ir darbo ministerija);
21. Министерство на финансите (Finansų ministerija);
22. държавни агенции, държавни комисии, изпълнителни агенции и други държавни институции, създадени със закон или с постановление на Министерския съвет, които имат функции във връзка с осъществяването на изпълнителната власт (įstatymais arba Ministrų kabineto dekretu įsteigtos valstybinės agentūros, valstybinės komisijos, vykdomosios agentūros ir kitos valstybinės įstaigos, kurių funkcija yra susijusi su vykdomųjų galių įgyvendinimu);
23. Агенция за ядрено регулиране (Branduolinės veiklos reguliavimo agentūra);
24. Държавна комисия за енергийно и водно регулиране (Valstybinė energetikos ir vandens reguliavimo komisija);

25. Държавна комисия по сигурността на информацията (Valstybinė informacijos saugumo komisija);
26. Комисия за защита на конкуренцията (Konkurencijos apsaugos komisija);
27. Комисия за защита на личните данни (Asmens duomenų apsaugos komisija);
28. Комисия за защита от дискриминация (Apsaugos nuo diskriminacijos komisija);
29. Комисия за регулиране на съобщенията (Ryšių reguliavimo komisija);
30. Комисия за финансов надзор (Finansinės priežiūros komisija);
31. Патентно ведомство на Република България (Bulgarijos Respublikos patentų biuras);
32. Сметна палата на Република България (Bulgarijos Respublikos valstybės kontrolė);
33. Агенция за приватизация (Privatizavimo agentūra);
34. Агенция за следприватизационен контрол (Kontrolės po privatizavimo agentūra);
35. Български институт по метрология (Bulgarijos metrologijos institutas);
36. Държавна агенция „Архиви“ (Valstybinė archyvų agentūra);

37. Държавна агенция „Държавен резерв и военновременни запаси“ (Valstybės rezervų ir atsargų karo metu valstybinė agentūra);
38. Държавна агенция за бежанците (Valstybinė pabėgėlių agentūra);
39. Държавна агенция за българите в чужбина (Valstybinė Bulgarijos išeivių agentūra);
40. Държавна агенция за закрила на детето (Valstybinė vaiko apsaugos agentūra);
41. Държавна агенция за информационни технологии и съобщения (Valstybinė informacinių technologijų ir ryšių agentūra);
42. Държавна агенция за метрологичен и технически надзор (Valstybinė metrologinės ir techninės priežiūros agentūra);
43. Държавна агенция за младежта и спорта (Valstybinė jaunimo ir sporto agentūra);
44. Държавна агенция по туризма (Valstybinė turizmo agentūra);
45. Държавна комисия по стоковите борси и тържища (Valstybinė prekių biržos ir prekyviečių komisija);
46. Институт по публична администрация и европейска интеграция (Viešojo administravimo ir Europos integracijos institutas);

47. Национален статистически институт (Nacionalinis statistikos institutas);
48. Агенция „Митници“ (Muitinių tarnyba);
49. Агенция за държавна и финансова инспекция (Viešųjų finansų kontrolės agentūra);
50. Агенция за държавни вземания (Valstybinė gautinų sumų rinkimo agentūra);
51. Агенция за социално подпомагане (Socialinės pagalbos agentūra);
52. Държавна агенция „Национална сигурност“ (Valstybinė nacionalinio saugumo agentūra);
53. Агенция за хората с увреждания (Neįgalių asmenų agentūra);
54. Агенция по вписванията (Registru agentūra);
55. Агенция по енергийна ефективност (Energetikos efektyvumo agentūra);
56. Агенция по заетостта (Įdarbinimo agentūra);
57. Агенция по геодезия, картография и кадастър (Geodezijos, kartografijos ir kadastro agentūra);
58. Агенция по обществени поръчки (Viešųjų pirkimų agentūra);

59. Българска агенция за инвестиции (Bulgarijos investicijų agentūra);
60. Главна дирекция „Гражданска въздухоплавателна администрация“ (Civilinės aviacijos administracijos generalinė direkcija);
61. Дирекция за национален строителен контрол (Nacionalinė statybos priežiūros inspekcija);
62. Държавна комисия по хазарта (Valstybinė lošimo komisija);
63. Изпълнителна агенция „Автомобилна администрация“ (Automobilių administravimo vykdomoji agentūra);
64. Изпълнителна агенция „Борба с градушките“ (Krušos padarinių likvidavimo vykdomoji agentūra);
65. Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ (Bulgarijos akreditacijos tarnybos vykdomoji agentūra);
66. Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“ (Vyriausiosios darbo inspekcijos vykdomoji agentūra);
67. Изпълнителна агенция „Железопътна администрация“ (Geležinkelių administracijos vykdomoji agentūra);

68. Изпълнителна агенция „Морска администрация“ (Jūrų administracijos vykdomoji tarnyba);
69. Изпълнителна агенция „Национален филмов център“ (Nacionalinio filmų centro vykdomoji agentūra);
70. Изпълнителна агенция „Пристанищна администрация“ (Uostų administracijos vykdomoji agentūra);
71. Изпълнителна агенция „Проучване и поддържане на река Дунав“ (Dunojaus upės tyrimo ir eksploatacijos vykdomoji agentūra);
72. Фонд „Републиканска пътна инфраструктура“ (Nacionalinis infrastruktūros fondas);
73. Изпълнителна агенция за икономически анализи и прогнози (Ekonominės analizės ir prognozių vykdomoji agentūra);
74. Изпълнителна агенция за насърчаване на малките и средни предприятия (Mažųjų ir vidutinių įmonių skatinimo vykdomoji agentūra);
75. Изпълнителна агенция по лекарствата (Vaistų vykdomoji agentūra);
76. Изпълнителна агенция по лозата и виното (Vynuogių ir vynuų vykdomoji agentūra);
77. Изпълнителна агенция по околна среда (Aplinkos vykdomoji agentūra);

78. Изпълнителна агенция по почвените ресурси (Žemės išteklių vykdomoji agentūra);
79. Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури (Žuvininkystės ir akvakultūros vykdomoji agentūra);
80. Изпълнителна агенция по селекция и репродукция в животновъдството (Gyvūnų reprodukcijos ir selekcijos vykdomoji agentūra);
81. Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол (Augalų veislių tyrimų, aprobavimo ir sėklų kontrolės vykdomoji agentūra);
82. Изпълнителна агенция по трансплантация (Transplantacijos vykdomoji agentūra);
83. Изпълнителна агенция по хидромелиорации (Hidromelioracijos vykdomoji agentūra);
84. Комисията за защита на потребителите (Vartotojų apsaugos komisija);
85. Контролно-техническата инспекция (Kontrolės techninė inspekcija);
86. Национална агенция за приходите (Nacionalinė mokesčių agentūra);
87. Национална ветеринарномедицинска служба (Nacionalinė veterinarijos tarnyba);
88. Национална служба за растителна защита (Nacionalinė augalų apsaugos tarnyba);

89. Национална служба по зърното и фуражите (Nacionalinė grūdų ir pašarų tarnyba) ir
90. Държавна агенция по горите (Valstybinė miškų agentūra).

## ČEKIJA

1. Ministerstvo dopravy (Transporto ministerija);
2. Ministerstvo financí (Finansų ministerija);
3. Ministerstvo kultury (Kultūros ministerija);
4. Ministerstvo obrany (Gynybos ministerija);
5. Ministerstvo pro místní rozvoj (Regioninės plėtros ministerija);
6. Ministerstvo práce a sociálních věcí (Darbo ir socialinių reikalų ministerija);
7. Ministerstvo průmyslu a obchodu (Pramonės ir prekybos ministerija);
8. Ministerstvo spravedlnosti (Teisingumo ministerija);
9. Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (Švietimo, jaunimo ir sporto reikalų ministerija);
10. Ministerstvo vnitra (Vidaus reikalų ministerija);

11. Ministerstvo zahraničních věcí (Užsienio reikalų ministerija);
12. Ministerstvo zdravotnictví (Sveikatos apsaugos ministerija);
13. Ministerstvo zemědělství (Žemės ūkio ministerija);
14. Ministerstvo životního prostředí (Aplinkos ministerija);
15. Poslanecká sněmovna PČR (Čekijos Respublikos parlamento atstovų rūmai);
16. Senát PČR (Čekijos Respublikos parlamento senatas);
17. Kancelář prezidenta (Prezidentūra);
18. Český statistický úřad (Čekijos statistikos tarnyba);
19. Český úřad zeměměřičský a katastrální (Čekijos topografijos, žemėlapių ir kadastro tarnyba);
20. Úřad průmyslového vlastnictví (Pramoninės nuosavybės tarnyba);
21. Úřad pro ochranu osobních údajů (Asmens duomenų apsaugos tarnyba);
22. Bezpečnostní informační služba (Duomenų apsaugos tarnyba);
23. Národní bezpečnostní úřad (Nacionalinio saugumo tarnyba);

24. Česká akademie věd (Čekijos mokslų akademija);
25. Vězeňská služba (Kalėjimų tarnyba);
26. Český báňský úřad (Čekijos kalnakasybos institucija);
27. Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (Konkurencijos apsaugos tarnyba);
28. Správa státních hmotných rezerv (Valstybinių materialinių atsargų tarnyba);
29. Státní úřad pro jadernou bezpečnost (Valstybinė branduolinio saugumo tarnyba);
30. Energetický regulační úřad (Energijos reguliavimo tarnyba);
31. Úřad vlády České republiky (Čekijos Respublikos Vyriausybė);
32. Ústavní soud (Konstitucinis Teismas);
33. Nejvyšší soud (Aukščiausiasis Teismas);
34. Nejvyšší správní soud (Aukščiausiasis administracinis teismas);
35. Nejvyšší státní zastupitelství (Generalinė prokuratūra);
36. Nejvyšší kontrolní úřad (Aukščiausioji valstybės kontrolės tarnyba);

37. Kancelář Veřejného ochránce práv (Viešojo teisių gynėjo tarnyba);
38. Grantová agentura České republiky (Čekijos dotacijų agentūra);
39. Státní úřad inspekce práce (Valstybinė darbo inspekcija) ir
40. Český telekomunikační úřad (Čekijos telekomunikacijų tarnyba).

#### DANIJA

1. Folketinget (Danijos Parlamentas);
2. Rigsrevisionen (Valstybės kontrolės tarnyba);
3. Statsministeriet (Ministro Pirmininko kanceliarija);
4. Udenrigsministeriet (Užsienio reikalų ministerija);
5. Beskæftigelsesministeriet – 5 styrelser og institutioner (Užimtumo ministerija – 5 agentūros ir institucijos);
6. Domstolsstyrelsen (Teismų administracija);
7. Finansministeriet – 5 styrelser og institutioner (Finansų ministerija – 5 agentūros ir institucijos);

8. Forsvarsministeriet – 5 styrelser og institutioner (Gynybos ministerija – 5 agentūros ir institucijos);
9. Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse Adskillige styrelser og institutioner, herunder Statens Serum Institut (Vidaus reikalų ir sveikatos apsaugos ministerija – kelios agentūros ir institucijos, įskaitant „Statens Serum Institut“);
10. Justitsministeriet Rigspolitichefen, anklagemyndigheden samt 1 direktorat og et antal styrelser (Teisingumo ministerija – Policijos komisaras, 1 direktoratas ir kelios agentūros);
11. Kirkeministeriet 10 stiftsøvrigheder (Bažnyčios reikalų ministerija – 10 diecezinių įstaigų);
12. Kulturministeriet – 4 styrelser samt et antal statsinstitutioner (Kultūros ministerija – 4 departamentai ir kelios institucijos);
13. Miljøministeriet – 5 styrelser (Aplinkos ministerija – 5 agentūros);
14. Ministeriet for Flygtninge, Indvandrere og Integration – 1 styrelse (Pabėgėlių, imigracijos ir integracijos reikalų ministerija – 1 agentūra);
15. Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri – 4 direktorater og institutioner (Maisto, žemės ūkio ir žuvininkystės ministerija – 4 direktoratai ir institucijos);

16. Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling – Adskillige styrelser og institutioner, Forskningscenter Risø og Statens uddannelsesbygninger (Mokslo, technologijų ir inovacijų ministerija – kelios agentūros ir institucijos, įskaitant *Risø* nacionalinę laboratoriją ir Danijos nacionalinius mokslinių tyrimų ir švietimo pastatus);
17. Skatteministeriet – 1 styrelser og institutioner (Mokesčių ministerija – 1 agentūra ir kelios institucijos);
18. Velfærdsministeriet – 3 styrelser og institutioner (Socialinės rūpybos reikalų ministerija – 3 agentūros ir kelios institucijos);
19. Transportministeriet – 7 styrelser og institutioner, hereunder Øresundsbrokonsortiet (Transporto ministerija – 7 agentūros ir institucijos, įskaitant Øresundsbrokonsortiet);
20. Undervisningsministeriet – 3 styrelser, 4 undervisningsinstitutioner og 5 andre institutioner (Švietimo ministerija – 3 agentūros, 4 mokymo įstaigos ir 5 kitos institucijos);
21. Økonomi- og Erhvervsministeriet – Adskillige styrelser og institutioner (Ekonomikos ir verslo reikalų ministerija – kelios agentūros ir institucijos) ir
22. Klima- og Energiministeriet – 3 styrelser og institutioner (Klimato ir energetikos ministerija – 3 agentūros ir institucijos).

## VOKIETIJA

1. Auswärtiges Amt (Federalinis užsienio biuras);
2. Bundeskanzleramt (Federalinė kanceliarija);
3. Bundesministerium für Arbeit und Soziales (Federalinė darbo ir socialinių reikalų ministerija);
4. Bundesministerium für Bildung und Forschung (Federalinė švietimo ir mokslinių tyrimų ministerija);
5. Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (Federalinė maisto, žemės ūkio ir vartotojų apsaugos ministerija);
6. Bundesministerium der Finanzen (Federalinė finansų ministerija);
7. Bundesministerium des Innern (Federalinė vidaus reikalų ministerija (tik civilinės paskirties prekės));
8. Bundesministerium für Gesundheit (Federalinė sveikatos apsaugos ministerija);
9. Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (Federalinė šeimos reikalų, senjorų, moterų ir jaunimo reikalų ministerija);
10. Bundesministerium der Justiz (Federalinė teisingumo ministerija);

11. Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung (Federalinė transporto, statybos ir miestų reikalų ministerija);
12. Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie (Federalinė ekonominių reikalų ir technologijų ministerija);
13. Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (Federalinė ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros ministerija);
14. Bundesministerium der Verteidigung (Federalinė gynybos ministerija) ir
15. Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (Federalinė aplinkos, gamtos apsaugos ir branduolinių reaktorių saugos ministerija).

#### ESTIJA

1. Vabariigi Presidendi Kantselei (Estijos Respublikos Prezidentūra);
2. Eesti Vabariigi Riigikogu (Estijos Respublikos Parlamentas);
3. Eesti Vabariigi Riigikohus (Estijos Respublikos Aukščiausiasis Teismas);
4. Riigikontroll (Estijos Respublikos valstybės kontrolės tarnyba);
5. Õiguskantsler (Teisingumo kancleris);

6. Riigikantselei (Valstybės kanceliarija);
7. Rahvusarhiiv (Estijos nacionaliniai archyvai);
8. Haridus- ja Teadusministeerium (Švietimo ir mokslinių tyrimų ministerija);
9. Justiitsministeerium (Teisingumo ministerija);
10. Kaitseministeerium (Gynybos ministerija);
11. Keskkonnaministeerium (Aplinkos ministerija);
12. Kultuuriministeerium (Kultūros ministerija);
13. Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Ekonomikos reikalų ir ryšių ministerija);
14. Põllumajandusministeerium (Žemės ūkio ministerija);
15. Rahandusministeerium (Finansų ministerija);
16. Siseministeerium (Vidaus reikalų ministerija);
17. Sotsiaalministeerium (Socialinių reikalų ministerija);
18. Välisministeerium (Užsienio reikalų ministerija);

19. Keeleinspeksioon (Kalbos inspekcija);
20. Riigiprokuratuur (Prokuratūra);
21. Teabeamet (Informācijas valdyba);
22. Maa-amet (Estijas žemēs valdyba);
23. Keskkonnainspeksioon (Aplinkos inspekcija);
24. Metsakaitse- ja Metsauuenduskeskus (Miškų apsaugos ir miškininkystės centras);
25. Muinsuskaitseamet (Paveldo valdyba);
26. Patendiamet (Patentų biuras);
27. Tehnilise Järelevalve Amet (Estijas techninės priežiūros įstaiga);
28. Tarbijakaitseamet (Vartotojų apsaugos valdyba);
29. Riigihangete Amet (Viešųjų pirkimų tarnyba);
30. Taimetoodangu Inspeksioon (Augalų auginimo inspekcija);
31. Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (Žemės ūkio registrai ir informacijos valdyba);

32. Veterinaar- ja Toidumet (Maisto ir veterinarijos valdyba);
33. Konkurentsiamet (Estijos konkurencijos tarnyba);
34. Maksu- ja Tolliamet (Mokesčių ir maitų valdyba);
35. Statistikaamet (Estijos statistikos tarnyba);
36. Kaitsepolitseiamet (Saugumo policijos valdyba);
37. Kodakondsus- ja Migratsiooniamet (Pilietybės ir migracijos valdyba);
38. Piirivalveamet (Nacionalinė sienų apsaugos valdyba);
39. Politseiamet (Nacionalinė policijos valdyba);
40. Eesti Kohtuekspertiisi ja Instituut (Teismo medicinos paslaugų centras);
41. Keskkriminaalpolitsei (Centrinė kriminalinė policija);
42. Päästeamet (Gelbėjimo tarnyba);
43. Andmekaitse Inspektsioon (Estijos duomenų apsaugos inspekcija);
44. Ravimiamet (Valstybinė vaistų agentūra);

45. Sotsiaalkindlustusamet (Socialinio draudimo valdyba);
46. Tööturuamet (Darbo rinkos valdyba);
47. Tervishoiuamet (Sveikatos apsaugos valdyba);
48. Tervisekaitseinspeksioon (Sveikatos apsaugos inspekcija);
49. Tööinspeksioon (Darbo inspekcija);
50. Estonian Civil Aviation Administration (Estijos civilinës aviācijas administrācija);
51. Maanteeamet (Estijos keliu administrācija);
52. Veeteede Amet (Jūru transporto administrācija);
53. Julgestuspolitsei (Centrinë teisēsaugos policija);
54. Kaitseressursside Amet (Gynybos išteklju agentūra) ir
55. Kaitsevāe Logistikakeskus (Gynybos pajėgu logistikos centras).

## AIRIJA

1. President's Establishment;

2. Houses of the Oireachtas (Parliament);
3. Department of the Taoiseach (Prime Minister);
4. Central Statistics Office;
5. Department of Finance;
6. Office of the Comptroller and Auditor General;
7. Office of the Revenue Commissioners;
8. Office of Public Works;
9. State Laboratory;
10. Office of the Attorney General;
11. Office of the Director of Public Prosecutions;
12. Valuation Office;
13. Commission for Public Service Appointments;
14. Office of the Ombudsman;

15. Chief State Solicitor's Office;
16. Department of Justice, Equality and Law Reform;
17. Courts Service;
18. Prisons Service;
19. Office of the Commissioners of Charitable Donations and Bequests;
20. Department of the Environment, Heritage and Local Government;
21. Department of Education and Science;
22. Department of Communications, Energy and Natural Resources;
23. Department of Agriculture, Fisheries and Food;
24. Department of Transport;
25. Department of Health and Children;
26. Department of Enterprise, Trade and Employment;
27. Department of Arts, Sports and Tourism;

28. Department of Defence;
29. Department of Foreign Affairs;
30. Department of Social and Family Affairs;
31. Department of Community, Rural and Gaeltacht (Gaelic speaking regions) Affairs;
32. Arts Council ir
33. National Gallery.

#### GRAIKIJA

1. Υπουργείο Εσωτερικών (Vidaus reikalų ministerija);
2. Υπουργείο Εξωτερικών (Užsienio reikalų ministerija);
3. Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών (Ūkio ir finansų ministerija);
4. Υπουργείο Ανάπτυξης (Plėtros ministerija);
5. Υπουργείο Δικαιοσύνης (Teisingumo ministerija);
6. Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων (Švietimo ir religijos reikalų ministerija);

7. Υπουργείο Πολιτισμού (Kultūros ministerija);
8. Υπουργείο Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης (Sveikatos ir socialinio solidarumo ministerija);
9. Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων (Aplinkos, projektavimo ir viešųjų darbų ministerija);
10. Υπουργείο Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας (Darbo ir socialinės apsaugos ministerija);
11. Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών (Transporto ir ryšių ministerija);
12. Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων (Kaimo plėtros ir maisto produktų ministerija);
13. Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής (Prekybos laivyno, Egejo jūros ir salų politikos ministerija);
14. Υπουργείο Μακεδονίας- Θράκης (Makedonijos ir Trakijos ministerija);
15. Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας (Generalinis ryšių sekretoriatas);
16. Γενική Γραμματεία Ενημέρωσης (Generalinis informacijos sekretoriatas);
17. Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς (Generalinis jaunimo reikalų sekretoriatas);
18. Γενική Γραμματεία Ισότητας (Generalinis lygybės reikalų sekretoriatas);

19. Γενική Γραμματεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Generalinis socialinės apsaugos sekretoriatas);
20. Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού (Generalinis Graikijos išeivių sekretoriatas);
21. Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας (Generalinis pramonės sekretoriatas);
22. Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας (Generalinis mokslinių tyrimų ir technologijų sekretoriatas);
23. Γενική Γραμματεία Αθλητισμού (Generalinis sporto sekretoriatas);
24. Γενική Γραμματεία Δημοσίων Έργων (Generalinis viešųjų darbų sekretoriatas);
25. Γενική Γραμματεία Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας Ελλάδος (Nacionalinė statistikos tarnyba);
26. Εθνικό Συμβούλιο Κοινωνικής Φροντίδας (Nacionalinė socialinės rūpybos tarnyba);
27. Οργανισμός Εργατικής Κατοικίας (Darbuotojų apgyvendinimo organizacija);
28. Εθνικό Τυπογραφείο (Valstybinė spaustuvė);
29. Γενικό Χημείο του Κράτους (Bendroji valstybinė laboratorija);
30. Ταμείο Εθνικής Οδοποιίας (Graikijos greitkelių fondas);
31. Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών (Atėnų universitetas);

32. Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (Salonikų universitetas);
33. Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης (Trakijos universitetas);
34. Πανεπιστήμιο Αιγαίου (Egėjo universitetas);
35. Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων (Joaninos universitetas);
36. Πανεπιστήμιο Πατρών (Patrų universitetas);
37. Πανεπιστήμιο Μακεδονίας (Makedonijos universitetas);
38. Πολυτεχνείο Κρήτης (Kretos politechnikos mokykla);
39. Σιβιτανίδειος Δημόσια Σχολή Τεχνών και Επαγγελμάτων (V. Sivitanidžio technikos mokykla);
40. Αιγινήτειο Νοσοκομείο (Eginičių ligoninė);
41. Αρεταίειο Νοσοκομείο (Aretėjo ligoninė);
42. Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης (Nacionalinis viešojo administravimo centras);
43. Οργανισμός Διαχείρισης Δημοσίου Υλικού (A.E. Viešoji duomenų valdymo organizacija);
44. Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων (Ūkininkų draudimo organizacija);

45. Οργανισμός Σχολικών Κτιρίων (Mokyklų statybos organizacija);
46. Γενικό Επιτελείο Στρατού (Generalinis sausumos pajėgų štabas);
47. Γενικό Επιτελείο Ναυτικού (Generalinis jūrų pajėgų štabas);
48. Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας (Generalinis oro pajėgų štabas);
49. Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας (Graikijos branduolinės energetikos komisija);
50. Γενική Γραμματεία Εκπαίδευσης Ενηλίκων (Generalinis tolesnio mokymosi sekretoriatas);
51. Γενική Γραμματεία Εμπορίου (Generalinis prekybos reikalų sekretoriatas) ir
52. Ελληνικά Ταχυδρομεία (Graikijos paštas – EL. TA).

#### ISPANIJA

1. Presidencia de Gobierno;
2. Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación;
3. Ministerio de Justicia;
4. Ministerio de Defensa;
5. Ministerio de Economía y Hacienda;

6. Ministerio del Interior;
7. Ministerio de Fomento;
8. Ministerio de Educación y Ciencia;
9. Ministerio de Industria, Turismo y Comercio;
10. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales;
11. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación;
12. Ministerio de la Presidencia;
13. Ministerio de Administraciones Públicas;
14. Ministerio de Cultura;
15. Ministerio de Sanidad y Consumo;
16. Ministerio de Medio Ambiente ir
17. Ministerio de Vivienda.

## PRANCŪZIJA

### A. Ministères (Ministerijos):

1. Services du Premier Ministre;
2. Ministère chargé de la santé, de la jeunesse et des sports;
3. Ministère chargé de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales;
4. Ministère chargé de la justice;
5. Ministère chargé de la défense;
6. Ministère chargé des affaires étrangères et européennes;
7. Ministère chargé de l'éducation nationale;
8. Ministère chargé de l'économie, des finances et de l'emploi;
9. Secrétariat d'État aux transports;
10. Secrétariat d'État aux entreprises et au commerce extérieur;
11. Ministère chargé du travail, des relations sociales et de la solidarité;
12. Ministère chargé de la culture et de la communication;

13. Ministère chargé du budget, des comptes publics et de la fonction publique;
14. Ministère chargé de l'agriculture et de la pêche;
15. Ministère chargé de l'enseignement supérieur et de la recherche;
16. Ministère chargé de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables;
17. Secrétariat d'État à la fonction publique;
18. Ministère chargé du logement et de la ville;
19. Secrétariat d'État à la coopération et à la francophonie;
20. Secrétariat d'État à l'outre-mer;
21. Secrétariat d'État à la jeunesse et aux sports et de la vie associative;
22. Secrétariat d'État aux anciens combattants;
23. Ministère chargé de l'immigration, de l'intégration, de l'identité nationale et du co-développement;
24. Secrétariat d'État en charge de la prospective et de l'évaluation des politiques publiques;
25. Secrétariat d'État aux affaires européennes;

26. Secrétariat d'État aux affaires étrangères et aux droits de l'homme;
27. Secrétariat d'État à la consommation et au tourisme;
28. Secrétariat d'État à la politique de la ville;
29. Secrétariat d'État à la solidarité;
30. Secrétariat d'État en charge de l'emploi;
31. Secrétariat d'État en charge du commerce, de l'artisanat, des PME, du tourisme et des services;
32. Secrétariat d'État en charge du développement de la région-capitale ir
33. Secrétariat d'État en charge de l'aménagement du territoire.

B. Établissements publics nationaux (nacionaliniai viešojo sektoriaus subjektai):

1. Académie de France à Rome;
2. Académie de marine;
3. Académie des sciences d'outre-mer;
4. Agence Centrale des Organismes de Sécurité Sociale – A.C.O.S.S.;

5. Agences de l'eau;
6. Agence nationale de l'accueil des étrangers et des migrations;
7. Agence Nationale pour l'Amélioration des Conditions de Travail – ANACT;
8. Agence Nationale pour l'Amélioration de l'Habitat – ANAH;
9. Agence nationale pour la cohésion sociale et l'égalité des chances;
10. Agence Nationale pour l'Indemnisation des Français d'Outre-Mer – ANIFOM;
11. Assemblée Permanente des Chambres d'Agriculture – APCA;
12. Bibliothèque nationale de France;
13. Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg;
14. Caisse des dépôts et consignations;
15. Caisse Nationale des Autoroutes – CNA;
16. Caisse Nationale Militaire de Sécurité Sociale – CNMSS;
17. Caisse de garantie du logement locatif social;

18. Casa de Velázquez;
19. Centre d'enseignement zootechnique;
20. Centre hospitalier national des Quinze-Vingts;
21. Centre international d'études supérieures en sciences agronomiques – Montpellier Sup Agro;
22. Centre des liaisons européennes et internationales de sécurité sociale;
23. Centre des monuments nationaux;
24. Centre national d'art et de culture Georges Pompidou;
25. Centre national de la cinématographie;
26. Institut national supérieur de formation et de recherche pour l'éducation des jeunes handicapés et les enseignements adaptés;
27. Centre national d'Études et d'expérimentation du Machinisme Agricole, du Génie Rural, des Eaux et des Forêts – CEMAGREF;
28. Ecole nationale supérieure de Sécurité Sociale;
29. Centre national du livre;

30. Centre national de documentation pédagogique;
31. Centre National des Oeuvres Universitaires et Scolaires – CNOUS;
32. Centre national professionnel de la propriété forestière;
33. Centre National de la Recherche Scientifique – C.N.R.S;
34. Centres d'Éducation Populaire et de Sport – CREPS;
35. Centres Régionaux des Oeuvres Universitaires – CROUS;
36. Collège de France;
37. Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres;
38. Conservatoire national des arts et métiers;
39. Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris;
40. Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon;
41. Conservatoire national supérieur d'art dramatique;
42. École centrale de Lille;
43. École centrale de Lyon;

44. École centrale des arts et manufactures;
45. École française d'archéologie d'Athènes;
46. École française d'Extrême-Orient;
47. École française de Rome;
48. École des hautes études en sciences sociales;
58. École nationale d'administration;
59. École Nationale de l'Aviation Civile – ENAC;
60. École nationale des Chartes;
61. École nationale d'équitation;
62. École nationale du génie de l'eau et de l'environnement de Strasbourg;
63. Écoles nationales d'ingénieurs;
64. École nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires de Nantes;
65. Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles;
66. École nationale de la magistrature;

67. Écoles nationales de la marine marchande;
68. École Nationale de la Santé Publique – ENSP;
69. École nationale de ski et d'alpinisme;
70. École nationale supérieure des arts décoratifs;
71. École nationale supérieure des arts et industries textiles Roubaix;
72. Écoles nationales supérieures d'arts et métiers;
73. École nationale supérieure des beaux-arts;
74. École nationale supérieure de céramique industrielle;
75. École Nationale Supérieure de l'Électronique et de ses Applications – ENSEA;
76. École nationale supérieure des sciences de l'information et des bibliothécaires;
77. Écoles nationales vétérinaires;
78. École nationale de voile;
79. Écoles normales supérieures;
80. École polytechnique;

81. École de viticulture – Avize – Marne;
82. Établissement national d'enseignement agronomique de Dijon;
83. Établissement National des Invalides de la Marine – ENIM;
84. Établissement national de bienfaisance Koenigswarter;
85. Fondation Carnegie;
86. Fondation Singer-Polignac;
87. Haras nationaux;
88. Hôpital national de Saint-Maurice;
89. Institut français d'archéologie orientale du Caire;
90. Institut géographique national;
91. Institut national des appellations d'origine;
92. Institut national d'enseignement supérieur et de recherche agronomique et agroalimentaire de Rennes;
93. Institut National d'Études Démographiques – I.N.E.D;
94. Institut national d'horticulture;

95. Institut national de la jeunesse et de l'éducation populaire;
96. Institut national des jeunes aveugles – Paris;
97. Institut national des jeunes sourds – Bordeaux;
98. Institut national des jeunes sourds – Chambéry;
99. Institut national des jeunes sourds – Metz;
100. Institut national des jeunes sourds – Paris;
101. Institut National de Physique Nucléaire et de Physique des Particules – I.N.P.N.P.P;
102. Institut national de la propriété industrielle;
103. Institut National de la Recherche Agronomique – I.N.R.A;
104. Institut National de la Recherche Pédagogique – I.N.R.P;
105. Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale – I.N.S.E.R.M;
106. Institut national des sciences de l'univers;
107. Institut national des sports et de l'éducation physique;
108. Instituts nationaux polytechniques;

109. Instituts nationaux des sciences appliquées;
110. Institut National de Recherche en Informatique et en Automatique – INRIA;
111. Institut National de Recherche sur les Transports et leur Sécurité – INRETS;
112. Institut de recherche pour le développement;
113. Instituts régionaux d'administration;
114. Institut des sciences et des industries du vivant et de l'environnement – Agro Paris Tech;
115. Institut supérieur de mécanique de Paris;
116. Institut universitaires de Formation des Maîtres;
117. Musée de l'armée;
118. Musée Gustave-Moreau;
119. Musée national de la marine;
120. Musée national J.-J.-Henner;
121. Musée national de la Légion d'honneur;
122. Musée de la Poste;

123. Muséum national d'histoire naturelle;
124. Musée Auguste-Rodin;
125. Observatoire de Paris;
126. Office français de protection des réfugiés et apatrides;
127. Office National des Anciens Combattants et des Victimes de Guerre – ONAC;
128. Office national de la chasse et de la faune sauvage;
129. Office national de l'eau et des milieux aquatiques;
130. Office National d'Information sur les Enseignements et les Professions – ONISEP;
131. Office universitaire et culturel français pour l'Algérie;
132. Palais de la découverte;
133. Parcs nationaux ir
134. Universités.

C. Autre organisme public national (kitos viešosios įstaigos):

1. Union des Groupements d'Achats Publics – UGAP;

2. Agence Nationale Pour l'Emploi – A.N.P.E;
3. Autorité indépendante des marchés financiers;
4. Caisse Nationale des Allocations Familiales – CNAF;
5. Caisse Nationale d'Assurance Maladie des Travailleurs Salariés – CNAMS ir
6. Caisse Nationale d'Assurance-Vieillesse des Travailleurs Salariés – CNAVTS.

## KROATIJA

1. Hrvatski sabor (Kroatijos Parlamentas);
2. Predsjednik Republike Hrvatske (Kroatijos Respublikos Prezidentas);
3. Ured predsjednika Republike Hrvatske (Kroatijos Respublikos prezidentūra);
4. Ured predsjednika Republike Hrvatske po prestanku obnašanja dužnosti (Kroatijos Respublikos Prezidentūra pasibaigus kadencijai);
5. Vlada Republike Hrvatske (Kroatijos Respublikos Vyriausybė);
6. Uredi Vlade Republike Hrvatske (Kroatijos Respublikos Vyriausybės tarnybos);
7. Ministarstvo gospodarstva (Ūkio ministerija)

8. Ministerstvo regionalnog razvoja i fondova Europske unije (Regioninės plėtros ir ES fondų ministerija);
9. Ministerstvo financija (Finansų ministerija);
10. Ministerstvo obrane (Gynybos ministerija);
11. Ministerstvo vanjskih i europskih poslova (Užsienio ir Europos reikalų ministerija);
12. Ministerstvo unutarnjih poslova (Vidaus reikalų ministerija);
13. Ministerstvo pravosuđa (Teisingumo ministerija);
14. Ministerstvo uprave (Viešosios administracijos ministerija);
15. Ministerstvo poduzetništva i obrta (Verslumo ir amatų ministerija);
16. Ministerstvo rada i mirovinskog sustava (Darbo ir pensijų sistemos ministerija);
17. Ministerstvo pomorstva, prometa i infrastrukturi (Jūrų reikalų, transporto ir infrastruktūros ministerija);
18. Ministerstvo poljoprivrede (Žemės ūkio ministerija);
19. Ministerstvo turizma (Turizmo ministerija);

20. Ministarstvo zaštite okoliša i prirode (Aplinkos ir gamtos apsaugos ministerija);
21. Ministarstvo graditeljstva i prostornoga uređenja (Statybos ir planavimo ministerija);
22. Ministarstvo branitelja (Veteranų reikalų ministerija);
23. Ministarstvo socijalne politike i mladih (Socialinės politikos ir jaunimo reikalų ministerija);
24. Ministarstvo zdravlja (Sveikatos apsaugos ministerija);
25. Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta (Mokslo, švietimo ir sporto ministerija);
26. Ministarstvo kulture (Kultūros ministerija);
27. Državne upravne organizacije (valstybės valdymo organizacijos);
28. Uredi državne uprave u županijama (Valstybinės apskričių administracinės tarnybos);
29. Ustavni sud Republike Hrvatske (Kroatijos Respublikos Konstitucinis Teismas);
30. Vrhovni sud Republike Hrvatske (Kroatijos Respublikos Aukščiausiasis Teismas);
31. Sudovi (teismai);
32. Državno sudbeno vijeće (Valstybinė teismų taryba);

33. Državna odvetništva (prokuratūros);
34. Državnoodvetničko vijeće (Valstybės prokuroro taryba);
35. Pravobraniteljstva (Ombudsmeno tarnybos);
36. Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave (Valstybinė viešųjų pirkimų priežiūros komisija);
37. Hrvatska narodna banka (Croatijos valstybinis bankas);
38. Državne agencije i uredi (valstybinės agentūros ir tarnybos) ir
39. Državni ured za reviziju (Valstybinė audito tarnyba).

## ITALIJA

### A. Perkantieji subjektai:

1. Presidenza del Consiglio dei Ministri (Ministrų Tarybos prezidiumas);
2. Ministero degli Affari Esteri (Užsienio reikalų ministerija);
3. Ministero dell'Interno (Vidaus reikalų ministerija);
4. Ministero della Giustizia e Uffici giudiziari – esclusi i giudici di pace (Teisingumo ir teismų ministerija, išskyrus *giudici di pace*);

5. Ministero della Difesa (Gynybos ministerija);
6. Ministero dell'Economia e delle Finanze (Ūkio ir finansų ministerija);
7. Ministero dello Sviluppo Economico (Ekonominio vystymosi ministerija);
8. Ministero del Commercio internazionale (Tarpautinės prekybos ministerija);
9. Ministero delle Comunicazioni (Ryšių ministerija);
10. Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (Žemės ūkio ir miškų politikos ministerija);
11. Ministero dell'Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare (Aplinkos, sausumos ir jūros reikalų ministerija);
12. Ministero delle Infrastrutture (Infrastruktūros ministerija);
13. Ministero dei Trasporti (Transporto ministerija);
14. Ministero del Lavoro e delle politiche sociali e della Previdenza sociale (Darbo, socialinės politikos ir socialinės apsaugos ministerija);
15. Ministero della Solidarietà sociale (Socialinio solidarumo ministerija);
16. Ministero della Salute (Sveikatos apsaugos ministerija);

17. Ministero dell'Istruzione dell' università e della ricerca (Švietimo, aukštojo mokslo ir mokslinių tyrimų ministerija) ir
18. Ministero per i Beni e le Attività culturali comprensivo delle sue articolazioni periferiche (Paveldo ir kultūros ministerija, įskaitant jai pavaldžius subjektus).

B. Kiti valstybės viešieji subjektai:

1. CONSIP (Concessionaria Servizi Informatici Pubblici)<sup>1</sup>.

### KIPRAS

1. Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο (Prezidentūra ir Prezidento Rūmai);
2. Γραφείο Συντονιστή Εναρμόνισης (Derinimo koordinatoriaus įstaiga);
3. Υπουργικό Συμβούλιο (Ministry Taryba);
4. Βουλή των Αντιπροσώπων (Atstovų rūmai);
5. Δικαστική Υπηρεσία (Teisinė tarnyba);
6. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Kipro Respublikos teisinė įstaiga);
7. Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Kipro Respublikos audito įstaiga);

---

<sup>1</sup> Veikia kaip visų Italijos viešojo administravimo institucijų centrinis perkantysis subjektas.

8. Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας (Valstybės tarnybos komisija);
9. Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας (Švietimo tarnybų komisija);
10. Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως (Administravimo reikalų įgaliotinio įstaiga (ombudsmenas));
11. Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού (Konkurencijos apsaugos komisija);
12. Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου (Vidaus audito tarnyba);
13. Γραφείο Προγραμματισμού (Planavimo biuras);
14. Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (Kipro Respublikos valstybės išdas);
15. Γραφείο Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Asmens duomenų apsaugos įgaliotinio tarnyba);
16. Γραφείο Εφόρου Δημοσίων Ενισχύσεων (Valstybės pagalbos kontrolės įgaliotinio tarnyba);
17. Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών (Konkursų peržiūros įstaiga);
18. Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών (Kooferatyvų priežiūros ir plėtros institucija);
19. Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων (Pabėgėlių apeliacijų tarnyba);

20. Υπουργείο Άμυνας (Gynybos ministerija);
21. Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος (Žemės ūkio, gamtos išteklių ir aplinkos ministerija):
- a) Τμήμα Γεωργίας (Žemės ūkio departamentas);
  - b) Κτηνιατρικές Υπηρεσίες (Veterinarijos tarnybos);
  - c) Τμήμα Δασών (Miškų departamentas);
  - d) Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων (Vandens ūkio plėtros departamentas);
  - e) Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης (Geologinio žvalgymo departamentas);
  - f) Μετεωρολογική Υπηρεσία (Meteorologijos tarnyba);
  - g) Τμήμα Αναδασμού (Žemės (sklypų) stambinimo departamentas);
  - h) Υπηρεσία Μεταλλείων (Kasybos tarnyba);
  - i) Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών (Žemės ūkio mokslinių tyrimų institutas) ir
  - j) Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών (Žuvininkystės ir jūrų tyrimo departamentas);
22. Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (Teisingumo ir viešosios tvarkos ministerija):
- a) Αστυνομία (Policija);

- b) Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου (Kipro priešgaisrinė tarnyba) ir
  - c) Τμήμα Φυλακών (Kalėjimų departamentas);
23. Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (Prekybos, pramonės ir turizmo ministerija):
- a) Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη (Bendrovių registratoriaus ir oficialaus likvidatoriaus departamentas);
24. Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Darbo ir socialinio draudimo ministerija):
- a) Τμήμα Εργασίας (Darbo departamentas);
  - b) Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Socialinio draudimo departamentas);
  - c) Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας (Socialinės gerovės paslaugų departamentas);
  - d) Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (Kipro produktyvumo centras);
  - e) Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου (Kipro aukštasis viešbučių institutas);
  - f) Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο (Aukštasis technikos mokslų institutas);
  - g) Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας (Darbo inspekcijos departamentas) ir
  - h) Τμήμα Εργασιακών Σχέσεων (Darbo santykių departamentas);

25. Υπουργείο Εσωτερικών (Vidaus reikalų ministerija):

- a) Επαρχιακές Διοικήσεις (Regionų administracijos);
- b) Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως (Miestų planavimo ir būsto departamentas);
- c) Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως (Civilinės registracijos ir migracijos departamentas);
- d) Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας (Sklypų ir žvalgymo departamentas);
- e) Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών (Spaudos ir informacijos tarnyba);
- f) Πολιτική Άμυνα (Civilinė gynyba);
- g) Υπηρεσία Μέριμνας και Αποκαταστάσεων Εκτοπισθέντων (Perkeltųjų asmenų priežiūros ir reabilitacijos tarnyba) ir
- h) Υπηρεσία Ασύλου (Prieglobsčio tarnyba);

26. Υπουργείο Εξωτερικών (Užsienio reikalų ministerija);

27. Υπουργείο Οικονομικών (Finansų ministerija):

- a) Τελωνεία (Muitai ir akcizai);
- b) Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (Valstybinės mokesčių inspekcijos departamentas);

- c) Στατιστική Υπηρεσία (Statistikos tarnyba);
  - d) Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Valstybės pirkimų ir pardavimų departamentas);
  - e) Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού (Viešojo administravimo ir personalo departamentas);
  - f) Κυβερνητικό Τυπογραφείο (Valstybinė spaustuvė); ir
  - g) Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής (Informacinių technologijų paslaugų departamentas);
28. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού (Švietimo ir kultūros ministerija);
29. Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων (Ryšių ir statybos ministerija);
- a) Τμήμα Δημοσίων Έργων (Viešųjų darbų departamentas);
  - b) Τμήμα Αρχαιοτήτων (Antikvarinių vertybių departamentas);
  - c) Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας (Civilinės aviacijos departamentas);
  - d) Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας (Prekybos laivyno departamentas);
  - e) Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών (Pašto paslaugų departamentas);
  - f) Τμήμα Οδικών Μεταφορών (Kelių transporto departamentas);

g) Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών (Elektros ir mechanikos paslaugų departamentas) ir

h) Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (Elektroninių ryšių departamentas);

30. Υπουργείο Υγείας (Sveikatos apsaugos ministerija);

a) Φαρμακευτικές Υπηρεσίες (Farmakologijos tarnybos);

b) Γενικό Χημείο (Generalinė laboratorija);

c) Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας (Medicinos ir visuomenės sveikatos tarnybos);

d) Οδοντιατρικές Υπηρεσίες (odontologijos tarnybos) ir

e) Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας (Psichikos sveikatos tarnybos).

## LATVIJA

A. Ministerijos, specialios paskirties ministrų sekretoriatai ir jiems pavaldžios institucijos:

1. Aizsardzības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Gynybos ministerija ir jai pavaldžios institucijos);

2. Ārlietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Užsienio reikalų ministerija ir jai pavaldžios institucijos);
3. Ekonomikas ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ekonomikos ministerija ir jai pavaldžios institucijos);
4. Finanšu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Finansų ministerija ir jai pavaldžios institucijos);
5. Iekšlietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Vidaus reikalų ministerija ir jai pavaldžios institucijos);
6. Izglītības un zinātnes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Švietimo ir mokslo ministerija ir jai pavaldžios institucijos);
7. Kultūras ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Kultūros ministerija ir jai pavaldžios institucijos);
8. Labklājības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Socialinės rūpybos ministerija ir jai pavaldžios institucijos);
9. Satiksmes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Transporto ministerija ir jai pavaldžios institucijos);
10. Tieslietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Teisingumo ministerija ir jai pavaldžios institucijos);

11. Veselības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Sveikatos apsaugos ministrija ir jai pavaldžios institūcijās);
12. Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Aplinkos apsaugos ir reģionu plētros ministrija ir jai pavaldžios institūcijās);
13. Zemkopības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Žemēs ūkio ministrija ir jai pavaldžios institūcijās) ir
14. Īpašu uzdevumu ministra sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (Specialios paskirties ministrijos ir joms pavaldžios institūcijās).

B. Kitos valstybės institūcijās:

1. Augstākā tiesa (Aukščiausiasis Teismas);
2. Centrālā vēlēšanu komisija (Centrinė rinkimų komisija);
3. Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Finansų ir kapitalo rinkos komisija);
4. Latvijas Banka (Latvijos bankas);
5. Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes (Prokuratūra ir jos kontroliuojamos institūcijās);
6. Saeima un tās padotībā esošās iestādes (Parlamentas ir jam pavaldžios institūcijās);

7. Satversmes tiesa (Konstitūcinis Teisms);
8. Valsts kanceleja un tās pārraudzībā esošās iestādes (Valstybės kanceliarija ir jai pavaldžios institucijos);
9. Valsts kontrole (Valstybės kontrolė);
10. Valsts prezidenta kanceleja (Valstybės Prezidento kanceliarija) ir
11. Citas valsts iestādes, kuras nav ministriju padotībā (Kitos valstybinės institucijos, nepavaldžios ministerijoms):
  - a) Tiesībsarga birojs (Ombudsmeno tarnyba) ir
  - b) Nacionālā radio un televīzijas padome (Nacionalinė transliavimo taryba).

## LIETUVA

1. Prezidentūros kanceliarija;
2. Seimo kanceliarija ir Seimui atskaitingos institucijos:
  - a) Lietuvos mokslo taryba;
  - b) Seimo kontrolierių įstaiga;
  - c) Valstybės kontrolė;

- d) Specialiųjų tyrimų tarnyba;
- e) Valstybės saugumo departamentas;
- f) Konkurencijos taryba;
- g) Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras;
- h) Vertybinių popierių komisija;
- i) Ryšių reguliavimo tarnyba;
- j) Nacionalinė sveikatos taryba;
- k) Etninės kultūros globos taryba;
- l) Lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba;
- m) Valstybinė kultūros paveldo komisija;
- n) Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga;
- o) Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija;
- p) Valstybinė lietuvių kalbos komisija;

- q) Vyriausioji rinkimų komisija;
- r) Vyriausioji tarnybinės etikos komisija ir
- s) Žurnalistų etikos inspektoriaus tarnyba.

3. Vyriausybės kanceliarija ir Vyriausybei atskaitingos institucijos:

- a) Ginklų fondas;
- b) Informacinės visuomenės plėtros komitetas;
- c) Kūno kultūros ir sporto departamentas;
- d) Lietuvos archyvų departamentas;
- e) Mokestinių ginčų komisija;
- f) Statistikos departamentas;
- g) Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas;
- h) Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba;

- i) Viešųjų pirkimų tarnyba;
  - j) Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija;
  - k) Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija;
  - l) Valstybinė lošimų priežiūros komisija;
  - m) Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba;
  - n) Vyriausioji administracinių ginčų komisija;
  - o) Draudimo priežiūros komisija;
  - p) Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas;
  - q) Konstitucinis Teismas ir
  - r) Lietuvos bankas.
4. Aplinkos ministerija ir įstaigos prie Aplinkos ministerijos:
- a) Generalinė miškų urėdija;

- b) Lietuvos geologijos tarnyba;
- c) Lietuvos hidrometeorologijos tarnyba;
- d) Lietuvos standartizacijos departamentas;
- e) Nacionalinis akreditacijos biuras;
- f) Valstybinė metrologijos tarnyba;
- g) Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba ir
- h) Valstybinė teritorijų planavimo ir statybos inspekcija.

5. Finansų ministerija ir įstaigos prie Finansų ministerijos:

- a) Muitinės departamentas;
- b) Valstybės dokumentų technologinės apsaugos tarnyba;
- c) Valstybinė mokesčių inspekcija ir
- d) Finansų ministerijos mokymo centras.

6. Krašto apsaugos ministerija ir įstaigos prie Krašto apsaugos ministerijos:

- a) Antrasis operatyvinių tarnybų departamentas;
- b) Centralizuota finansų ir turto tarnyba;
- c) Karo prievolės administravimo tarnyba;
- d) Krašto apsaugos archyvas;
- e) Krizių valdymo centras;
- f) Mobilizacijos departamentas;
- g) Ryšių ir informacinių sistemų tarnyba;
- h) Infrastruktūros plėtros departamentas;
- i) Valstybinis pilietinio pasipriešinimo rengimo centras;
- j) Lietuvos kariuomenė ir
- k) Krašto apsaugos sistemos kariniai vienetai ir tarnybos.

7. Kultūros ministerija ir įstaigos prie Kultūros ministerijos:
  - a) Kultūros paveldo departamentas ir
  - b) Valstybinė kalbos inspekcija.
  
8. Socialinės apsaugos ir darbo ministerija ir įstaigos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos:
  - a) Garantinio fondo administracija;
  - b) Valstybės vaiko teisių apsaugos ir įvaikinimo tarnyba;
  - c) Lietuvos darbo birža;
  - d) Lietuvos darbo rinkos mokymo tarnyba;
  - e) Trišalės tarybos sekretoriatas;
  - f) Socialinių paslaugų priežiūros departamentas;
  - g) Darbo inspekcija;

- h) Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba;
- i) Neįgalumo ir darbingumo nustatymo tarnyba;
- j) Ginčų komisija;
- k) Techninės pagalbos neįgaliesiems centras ir
- l) Neįgaliųjų reikalų departamentas.

9. Susisiekimo ministerija ir įstaigos prie Susisiekimo ministerijos:

- a) Lietuvos automobilių kelių direkcija;
- b) Valstybinė geležinkelio inspekcija;
- c) Valstybinė kelių transporto inspekcija ir
- d) Pasienio kontrolės punktų direkcija.

10. Sveikatos apsaugos ministerija ir įstaigos prie Sveikatos apsaugos ministerijos:

- a) Valstybinė akreditavimo sveikatos priežiūros veiklai tarnyba;

- b) Valstybinė ligonių kasa;
- c) Valstybinė medicininio audito inspekcija;
- d) Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba;
- e) Valstybinė teismo psichiatrijos ir narkologijos tarnyba;
- f) Valstybinė visuomenės sveikatos priežiūros tarnyba;
- g) Farmacijos departamentas;
- h) Sveikatos apsaugos ministerijos Ekstremalių sveikatai situacijų centras;
- i) Lietuvos bioetikos komitetas ir
- j) Radiacinės saugos centras.

11. Švietimo ir mokslo ministerija ir įstaigos prie Švietimo ir mokslo ministerijos:

- a) Nacionalinis egzaminų centras ir
- b) Studijų kokybės vertinimo centras.

12. Teisingumo ministerija ir įstaigos prie Teisingumo ministerijos:

- a) Kalėjimų departamentas;
- b) Nacionalinė vartotojų teisių apsaugos taryba ir
- c) Europos teisės departamentas.

13. Ūkio ministerija ir įstaigos prie Ūkio ministerijos:

- a) Įmonių bankroto valdymo departamentas;
- b) Valstybinė energetikos inspekcija;
- c) Valstybinė ne maisto produktų inspekcija ir
- d) Valstybinis turizmo departamentas.

14. Užsienio reikalų ministerija:

- a) Diplomatinės atstovybės ir konsulinės įstaigos užsienyje bei atstovybės prie tarptautinių organizacijų.

15. Vidaus reikalų ministerija ir įstaigos prie Vidaus reikalų ministerijos:

- a) Asmens dokumentų išrašymo centras;
- b) Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba;
- c) Gyventojų registro tarnyba;
- d) Policijos departamentas;
- e) Priešgaisrinės apsaugos ir gelbėjimo departamentas;
- f) Turto valdymo ir ūkio departamentas;
- g) Vadovybės apsaugos departamentas;
- h) Valstybės sienos apsaugos tarnyba;
- i) Valstybės tarnybos departamentas;
- j) Informatikos ir ryšių departamentas;
- k) Migracijos departamentas;
- l) Sveikatos priežiūros tarnyba ir

m) Bendrasis pagalbos centras.

16. Žemės ūkio ministerija ir įstaigos prie Žemės ūkio ministerijos:

a) Nacionalinė mokėjimo agentūra;

b) Nacionalinė žemės tarnyba;

c) Valstybinė augalų apsaugos tarnyba;

d) Valstybinė gyvulių veislininkystės priežiūros tarnyba;

e) Valstybinė sėklų ir grūdų tarnyba ir

f) Žuvininkystės departamentas.

17. Teismai:

a) Lietuvos Aukščiausiasis Teismas;

b) Lietuvos apeliacinis teismas;

c) Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas;

d) Apygardų teismai;

- e) Apygardų administraciniai teismai;
- f) Apylinkių teismai;
- g) Nacionalinė teismų administracija ir
- h) Generalinė prokuratūra.

## LIUKSEMBURGAS

1. Ministère des Affaires Étrangères et de l'Immigration: Direction de la Défense (Armée);
2. Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural: Administration des Services Techniques de l'Agriculture;
3. Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle: Lycée d'Enseignement Secondaire et d'Enseignement Secondaire Technique;
4. Ministère de l'Environnement: Administration de l'Environnement;
5. Ministère de la Famille et de l'Intégration: Maisons de retraite;
6. Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative: Service Central des Imprimés et des Fournitures de l'État – Centre des Technologies de l'informatique de l'État;
7. Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire: Police Grand-Ducale Luxembourg– Inspection générale de Police;

8. Ministère de la Justice: Établissements Pénitentiaires;
9. Ministère de la Santé: Centre hospitalier neuropsychiatrique ir
10. Ministère des Travaux publics: Bâtiments Publics – Ponts et Chaussées.

## VENGRIJA

1. Nemzeti Erőforrás Minisztérium (Šalies išteklių ministerija);
2. Vidékfejlesztési Minisztérium (Kaimo plėtros ministerija);
3. Nemzeti Fejlesztési Minisztérium (Šalies vystymosi ministerija);
4. Honvédelmi Minisztérium (Gynybos ministerija);
5. Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium (Viešojo administravimo ir teisingumo ministerija);
6. Nemzetgazdasági Minisztérium (Ūkio ministerija);
7. Külügyminisztérium (Užsienio reikalų ministerija);
8. Miniszterelnöki Hivatal (Ministro Pirmininko kanceliarija);
9. Belügyminisztérium (Vidaus reikalų ministerija) ir
10. Központi Szolgáltatási Főigazgatóság (Centrinis paslaugų direktoratas).

## MALTA

1. L-Uffiċċju tal-Prim Ministru (Ministro Pirmininko kanceliarija);
2. Il-Ministeru għall-Familja u Solidarjetà Socjali (Šeimoms reikalų ir socialinio solidarumo ministerija);
3. Il-Ministeru għall-Edukazzjoni, iż-Żgħażaġh u l-Impjiegi (Švietimo, jaunimo reikalų ir užimtumo ministerija);
4. Il-Ministeru tal-Finanzi (Finansų ministerija);
5. Il-Ministeru għar-Riżorsi u l-Infrastruttura (Išteklių ir infrastruktūros ministerija);
6. Il-Ministeru għat-Turiżmu u l-Kultura (Turizmo ir kultūros ministerija);
7. Il-Ministeru għall-Ġustizzja u l-Intern (Teisingumo ir vidaus reikalų ministerija);
8. Il-Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent (Kaimo reikalų ir aplinkos ministerija);
9. Il-Ministeru għal Għawdex (Gozo salos reikalų ministerija);
10. Il-Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u l-Kura fil-Komunità (Sveikatos apsaugos, pagyvenusių asmenų ir socialinių paslaugų ministerija);
11. Il-Ministeru tal-Affarijiet Barranin (Užsienio reikalų ministerija);

12. Il-Ministeru għall-Investimenti, l-Industrija u t-Teknoloġija tal-Infommazzjoni (Investicijū, pramonēs ir informaciniū technologijū ministerija);
13. Il-Ministeru għall-Kompetittività u l-Komunikazzjoni (Konkurencingumo ir ryšiu ministerija);
14. Il-Ministeru għall-Izvilupp Urban u t-Toroq (Miestū plētros ir keliū ministerija);
15. L-Uffiċċju tal-President (Prezidentūra) ir
16. L-Uffiċċju tal-Iskrivan tal-Kamra tad-Deputati (Atstovū rūmū sekretoriaus tarnyba).

#### NYDERLANDAI

1. Ministerie van Algemene Zaken (Bendrujų reikalų ministerija):
  - a) Bestuursdepartement (Centriniai politikos ir personalo departamentai);
  - b) Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid (Patariamoji taryba Vyriausybės politikos klausimais) ir
  - c) Rijksvoorlichtingsdienst (Nyderlandų vyriausybės informacijos tarnyba).
2. Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (Vidaus reikalų ministerija):
  - a) Bestuursdepartement (Centriniai politikos ir personalo departamentai);

- b) Centrale Archiefselectiedienst (CAS) (Centrinis archyvas);
- c) Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD) (Generalinė žvalgybos ir saugumo tarnyba);
- d) Agentschap Basisadministratie Persoonsgegevens en Reisdocumenten (BPR) (Personalo registras ir kelionių dokumentų agentūra) ir
- e) Agentschap Korps Landelijke Politiediensten (Nacionalinė policijos tarnybų agentūra).

3. Ministerie van Buitenlandse Zaken (Užsienio reikalų ministerija):

- a) Directoraat-generaal Regiobeleid en Consulaire Zaken (DGRC) (Regioninės politikos ir konsulinių reikalų generalinis direktoratas);
- b) Directoraat-generaal Politieke Zaken (DGPZ) (Generalinis politinių reikalų direktoratas);
- c) Directoraat-generaal Internationale Samenwerking (DGIS) (Generalinis tarptautinio bendradarbiavimo direktoratas);
- d) Directoraat-generaal Europese Samenwerking (DGES) (Generalinis europinio bendradarbiavimo direktoratas);
- e) Centrum tot Bevordering van de Import uit Ontwikkelingslanden (CBI) (Importo iš besivystančių šalių skatinimo centras);
- f) Centrale diensten ressorterend onder S/PlvS (generaliniam sekretoriui ir jo pavaduotojui pavaldžios pagalbinės tarnybos) ir

g) Buitenlandse Posten (ieder afzonderlijk) (Įvairios tarptautinės misijos).

4. Ministerie van Defensie (Gynybos ministerija):

a) Bestuursdepartement (Centriniai politikos ir personalo departamentai);

b) Commando Diensten Centra (CDC) (Pagalbinių paslaugų centras);

c) Defensie Telematica Organisatie (DTO) (Gynybos telematikos organizacija);

d) Centrale directie van de Defensie Vastgoed Dienst (Gynybos nekilnojamojo turto tarnybos centrinis direktoratas);

e) De afzonderlijke regionale directies van de Defensie Vastgoed Dienst (Gynybos nekilnojamojo turto tarnybos regioniniai direktoratai);

f) Defensie Materieel Organisatie (DMO) (Gynybos materialinių išteklių organizacija);

g) Landelijk Bevoorradingbedrijf van de Defensie Materieel Organisatie (Valstybinė gynybos materialinių išteklių organizacijos tiekimo agentūra);

h) Logistiek Centrum van de Defensie Materieel Organisatie (Gynybos materialinių išteklių organizacijos logistikos centras);

i) Marinebedrijf van de Defensie Materieel Organisatie (Gynybos materialinių išteklių organizacijos techninės priežiūros centras) ir

j) Defensie Pijpleiding Organisatie (DPO) (Gynybos vamzdynų organizacija).

5. Ministerie van Economische Zaken (Ūkio reikalų ministerija):
- a) Bestuursdepartement (Centriniai politikos ir personalo departamentai);
  - b) Centraal Planbureau (CPB) (Nyderlandų ekonominės politikos analizės biuras);
  - c) Bureau voor de Industriële Eigendom (BIE) (Pramoninės nuosavybės biuras);
  - d) SenterNovem (Tvarių inovacijų agentūra „SenterNovem“);
  - e) Staatstoezicht op de Mijnen (SodM) (Valstybinė kasyklų priežiūros įstaiga);
  - f) Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa) (Nyderlandų konkurencijos institucija);
  - g) Economische Voorlichtingsdienst (EVD) (Nyderlandų užsienio prekybos agentūra);
  - h) Agentschap Telecom (Radijo ryšio agentūra);
  - i) Kenniscentrum Professioneel & Innovatief Aanbesteden, Netwerk voor Overheidsopdrachtgevers (PIANOO) (Perkančiųjų institucijų tinklas (profesionalūs ir inovatyvūs pirkimai)) ir
  - j) Octrooicentrum Nederland (Nyderlandų patentų biuras).
6. Ministerie van Financiën (Finansų ministerija):
- a) Bestuursdepartement (Centriniai politikos ir personalo departamentai);

- b) Belastingdienst Automatiseringscentrum (Mokesčių ir muitinės kompiuterių bei programinės įrangos centras);
- c) Belastingdienst (Mokesčių ir muitų administracija);
- d) De afzonderlijke Directies der Rijksbelastingen (atskiri mokesčių ir muitų administracijos skyriai Nyderlanduose);
- e) Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst met inbegrip van de Economische Controle dienst (ECD) (Fiskalinių pažeidimų tyrimo ir informacijos tarnyba) (įskaitant ekonominių tyrimų tarnybą);
- f) Belastingdienst Opleidingen (Mokesčių ir muitų administracijos mokymo centras) ir
- g) Dienst der Domeinen (Valstybės nuosavybės tarnyba).

7. Ministerie van Justitie (Teisingumo ministerija):

- a) Bestuursdepartement (Centriniai politikos ir personalo departamentai);
- b) Dienst Justitiële Inrichtingen (Pataisos institucijų agentūra);
- c) Raad voor de Kinderbescherming (Vaikų globos ir apsaugos valdyba);
- d) Centraal Justitie Incasso Bureau (Centrinė baudų rinkimo agentūra);
- e) Openbaar Ministerie (Prokuratūra);

- f) Immigratie en Naturalisatiedienst (Imigracijos ir natūralizacijos tarnyba) ir
  - g) Nederlands Forensisch Instituut (Nyderlandų teismo medicinos institutas).
8. Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit (Žemės ūkio, gamtos ir maisto kokybės ministerija):
- a) Bestuursdepartement (Centriniai politikos ir personalo departamentai);
  - b) Dienst Regelingen (DR) (Nacionalinė teisinių normų įgyvendinimo tarnyba (agentūra));
  - c) Agentschap Plantenziektenkundige Dienst (PD) (Augalų apsaugos tarnyba (agentūra));
  - d) Algemene Inspectiedienst (AID) (Bendrosios inspekcijos tarnyba);
  - e) Dienst Landelijk Gebied (DLG) (Vyriausybinių tvarios kaimo plėtros tarnyba) ir
  - f) Voedsel en Waren Autoriteit (VWA) (Maisto ir vartojimo produktų saugos įstaiga).
9. Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen (Švietimo, kultūros ir mokslo ministerija):
- a) Bestuursdepartement (Centriniai politikos ir personalo departamentai);
  - b) Inspectie van het Onderwijs (Švietimo inspekcija);

- c) Erfgoedinspectie (Paveldo inspekcija);
  - d) Centrale Financiën Instellingen (Centrinė institucijų finansavimo agentūra);
  - e) Nationaal Archief (Nacionaliniai archyvai);
  - f) Adviesraad voor Wetenschaps- en Technologiebeleid (Mokslo ir technologijų politikos patariamoji taryba);
  - g) Onderwijsraad (Švietimo taryba) ir
  - h) Raad voor Cultuur (Kultūros reikalų taryba).
10. Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid (Socialinių ir užimtumo reikalų ministerija):
- a) Bestuursdepartement (Centriniai politikos ir personalo departamentai);
  - b) Inspectie Werk en Inkomen (Darbo ir pajamų inspekcija) ir
  - c) Agentschap SZW (agentūra SZW).
11. Ministerie van Verkeer en Waterstaat (Transporto, viešųjų darbų ir vandentvarkos ministerija):
- a) Bestuursdepartement (Centriniai politikos ir personalo departamentai);

- b) Directoraat-Generaal Transport en Luchtvaart (Transporto ir civilinės aviacijos generalinis direktoratas);
- c) Directoraat-Generaal Personenvervoer (Keleivinio transporto generalinis direktoratas);
- d) Directoraat-generaal Water (Vandentvarkos generalinis direktoratas);
- e) Centrale Diensten (Centrinės tarnybos);
- f) Organisatie Verkeer en Watersaat (Bendrosios tarnybos. Transporto ir vandentvarkos organizacija);
- g) Koninklijk Nederlandse Meteorologisch Instituut KNMI (Karališkasis Nyderlandų meteorologijos institutas);
- h) Rijkswaterstaat, Bestuur (Viešųjų darbų ir vandentvarkos valdyba);
- i) De afzonderlijke regionale Diensten van Rijkswaterstaat (atskiri regioniniai Viešųjų darbų ir vandentvarkos generalinio direktorato skyriai);
- j) De afzonderlijke specialistische diensten van Rijkswaterstaat (atskiri Viešųjų darbų ir vandentvarkos generalinio direktorato specializuoti skyriai);
- k) Adviesdienst Geo-Informatie en ICT (Geoinformacijos ir IRT patarimoji taryba);
- l) Adviesdienst Verkeer en Vervoer (AVV) (Eismo ir transporto patarimoji taryba);

- m) Bouwdienst (Statybos tarnyba);
- n) Rijksinstituut voor Kust en Zee (RIKZ) (Nacionalinis pakrančių ir jūrų valdymo institutas);
- o) Rijksinstituut voor Integraal Zoetwaterbeheer en Afvalwaterbehandeling (RIZA) (Nacionalinis gėlo vandens tvarkymo ir vandens valymo institutas);
- p) Toezichthouder Beheer Eenheid Lucht (valdymo padalinys „Oras“);
- q) Toezichthouder Beheer Eenheid Water (valdymo padalinys „Vanduo“) ir
- r) Toezichthouder Beheer Eenheid Land (valdymo padalinys „Sausuma“).

12. Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer (Būsto, teritorijų planavimo ir aplinkos ministerija):

- a) Bestuursdepartement (Centriniai politikos ir personalo departamentai);
- b) Directoraat-generaal Wonen, Wijken en Integratie (Būsto, bendruomenių ir integracijos generalinis direktoratas);
- c) Directoraat-generaal Ruimte (Teritorijų planavimo generalinis direktoratas);
- d) Directoraat-generaal Milieubeheer (Aplinkosaugos generalinis direktoratas);
- e) Rijksgebouwendienst (Valstybinių pastatų agentūra) ir

- f) VROM Inspectie (Inspekcija).
13. Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (Sveikatos, gerovės ir sporto reikalų ministerija):
- a) Bestuursdepartement (Centriniai politikos ir personalo departamentai);
  - b) Inspectie Gezondheidsbescherming, Waren en Veterinaire Zaken (Sveikatos apsaugos ir veterinarijos, visuomenės sveikatos reikalų inspekcija);
  - c) Inspectie Gezondheidszorg (Sveikatos priežiūros inspekcija);
  - d) Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming (Jaunimo reikalų tarnybos ir jaunimo apsaugos inspekcija);
  - e) Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieu (RIVM) (Nacionalinis visuomenės sveikatos ir aplinkos institutas);
  - f) Sociaal en Cultureel Planbureau (Socialinių ir kultūrinių reikalų planavimo tarnyba) ir
  - g) Agentschap t.b.v. het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen (Vaistų vertinimo valdybos agentūra).
14. Tweede Kamer der Staten-Generaal (Žemutiniai Parlamento rūmai);
15. Eerste Kamer der Staten-Generaal (Aukštutiniai Parlamento rūmai);
16. Raad van State (Valstybės taryba);

17. Algemene Rekenkamer (Nyderlandų audito rūmai);
18. Nationale Ombudsman (Nacionalinis ombudsmenas);
19. Kanselarij der Nederlandse Orden (Nyderlandų ordino kanceliarija);
20. Kabinet der Koningin (Karalienės kabinetas) ir
21. Raad voor de Rechtspraak en de Rechtbanken (Teismų administracija, patarimoji taryba ir teismai).

## AUSTRIJA

1. Dabartinė subjektų aprėptis:
  - a) Bundeskanzleramt (Federalinė kanceliarija);
  - b) Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten (Federalinė Europos ir tarptautinių reikalų ministerija);
  - c) Bundesministerium für Finanzen (Federalinė finansų ministerija);
  - d) Bundesministerium für Gesundheit (Federalinė sveikatos apsaugos ministerija);
  - e) Bundesministerium für Inneres (Federalinė vidaus reikalų ministerija);
  - f) Bundesministerium für Justiz (Federalinė teisingumo ministerija);

- g) Bundesministerium für Landesverteidigung und Sport (Federalinė gynybos ir sporto ministerija);
- h) Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (Federalinė žemės ūkio, miškininkystės, aplinkos ir vandentvarkos ministerija);
- i) Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (Federalinė darbo, socialinių reikalų ir vartotojų apsaugos ministerija);
- j) Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur (Federalinė švietimo, meno ir kultūros ministerija);
- k) Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie (Federalinė transporto, inovacijų ir technologijų ministerija);
- l) Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend (Federalinė ekonominių reikalų, šeimos ir jaunimo reikalų ministerija);
- m) Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung (Federalinė mokslo ir mokslinių tyrimų ministerija);
- n) Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (Federalinė kalibravimo ir matavimo tarnyba);
- o) Österreichisches Forschungs- und Prüfzentrum Arsenal Gesellschaft m.b.H (Austrijos mokslinių tyrimų ir bandymų centras „Arsenal Ltd“);

- p) Bundesanstalt für Verkehr (Federalinis eismo institutas);
  - q) Bundesbeschaffung GmbH (Federalinė viešųjų pirkimų bendrovė) ir
  - r) Bundesrechenzentrum GmbH (Federalinis duomenų apdorojimo centras) ir
2. Visos kitos centrinės viešosios institucijos, įskaitant jų regioninius ir vietinius padalinius, jeigu jie nėra pramoninio arba komercinio pobūdžio.

#### LENKIJA

1. Kancelaria Prezydenta RP (Prezidento kanceliarija);
2. Kancelaria Sejmu RP (Seimo kanceliarija);
3. Kancelaria Senatu RP (Senato kanceliarija);
4. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (Ministro Pirmininko kanceliarija);
5. Sąd Najwyższy (Aukščiausiasis Teismas);
6. Naczelny Sąd Administracyjny (Aukščiausiasis administracinis teismas);
7. Trybunał Konstytucyjny (Konstitucinis Teismas);
8. Najwyższa Izba Kontroli (Aukščiausieji audito rūmai);

9. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich (Žmogaus teisių gynėjo tarnyba);
10. Biuro Rzecznika Praw Dziecka (Vaiko teisių ombudsmeno tarnyba);
11. Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej (Darbo ir socialinės politikos ministerija);
12. Ministerstwo Finansów (Finansų ministerija);
13. Ministerstwo Gospodarki (Ūkio ministerija);
14. Ministerstwo Rozwoju Regionalnego (Regioninės plėtros ministerija);
15. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego (Kultūros ir paveldo ministerija);
16. Ministerstwo Edukacji Narodowej (Švietimo ministerija);
17. Ministerstwo Obrony Narodowej (Gynybos ministerija);
18. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Žemės ūkio ir kaimo plėtros ministerija);
19. Ministerstwo Skarbu Państwa (Valstybės išdo ministerija);
20. Ministerstwo Sprawiedliwości (Teisingumo ministerija);

21. Ministerstwo Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej (Transporto, statybos ir jūrų ūkio ministerija);
22. Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego (Mokslo ir aukštojo mokslo ministerija);
23. Ministerstwo Środowiska (Aplinkos ministerija);
24. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych (Vidaus reikalų ministerija);
25. Ministerstwo Administracji i Cyfryzacji (Administravimo ir skaitmeninimo ministerija);
26. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Užsienio reikalų ministerija);
27. Ministerstwo Zdrowia (Sveikatos apsaugos ministerija);
28. Ministerstwo Sportu i Turystyki (Sporto ir turizmo ministerija);
29. Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej (Lenkijos Respublikos patentų biuras);
30. Urząd Regulacji Energetyki (Lenkijos energetikos reguliavimo tarnyba);
31. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych (Karo veteranų ir represijų aukų tarnyba);
32. Urząd Transportu Kolejowego (Geležinkelio transporto tarnyba);
33. Urząd do Spraw Cudzoziemców (Užsieniečių reikalų tarnyba);

34. Urząd Zamówień Publicznych (Viešųjų pirkimų tarnyba);
35. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Konkurencijos ir vartotojų apsaugos biuras);
36. Urząd Lotnictwa Cywilnego (Civilinės aviacijos tarnyba);
37. Urząd Komunikacji Elektronicznej (Elektroninių ryšių tarnyba);
38. Wyższy Urząd Górniczy (Valstybinė kalnakasybos tarnyba);
39. Główny Urząd Miar (Vyriausioji metrologijos tarnyba);
40. Główny Urząd Geodezji i Kartografii (Vyriausioji geodezijos ir kartografijos tarnyba);
41. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego (Vyriausioji statybų priežiūros tarnyba);
42. Główny Urząd Statystyczny (Vyriausioji statistikos tarnyba);
43. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji (Šalies radijo ir televizijos taryba);
44. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (Asmens duomenų apsaugos vyriausiasis inspektorius);
45. Państwowa Komisja Wyborcza (Valstybinė rinkimų komisija);
46. Państwowa Inspekcja Pracy (Valstybinė darbo inspekcija);

47. Rządowe Centrum Legislacji (Vyriausybės teisės aktų leidybos centras);
48. Narodowy Fundusz Zdrowia (Nacionalinis sveikatos fondas);
49. Polska Akademia Nauk (Lenkijos mokslo akademija);
50. Polskie Centrum Akredytacji (Lenkijos akreditacijos centras);
51. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji (Lenkijos testavimo ir sertifikavimo centras);
52. Polski Komitet Normalizacyjny (Lenkijos standartizavimo komitetas);
53. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucija);
54. Komisja Nadzoru Finansowego (Lenkijos finansų priežiūros komisija);
55. Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych (Pagrindinė valstybės archyvų direkcija);
56. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondas);
57. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (Vyriausiasis valstybinių kelių ir greitkelių direktoratas);
58. Główny Inspektorat Ochrony Roślin i Nasiennictwa (Vyriausioji augalų ir sėklų apsaugos inspekcija);
59. Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej (Vyriausiasis valstybinės priešgaisrinės tarnybos štabas);

60. Komenda Główna Policji (Vyriausiasis policijos štabas);
61. Komenda Główna Straży Granicznej (Vyriausiasis pasienio apsaugos komisariatas);
62. Główny Inspektorat Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych (Vyriausioji komercinės žemės ūkio produktų kokybės inspekcija);
63. Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (Vyriausioji aplinkos apsaugos inspekcija);
64. Główny Inspektorat Transportu Drogowego (Vyriausioji kelių transporto inspekcija);
65. Główny Inspektorat Farmaceutyczny (Vyriausioji farmacijos inspekcija);
66. Główny Inspektorat Sanitarny (Vyriausioji sanitarijos inspekcija);
67. Główny Inspektorat Weterynarii (Vyriausioji veterinarijos inspekcija);
68. Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego (Valstybės saugumo agentūra);
69. Agencja Wywiadu (Užsienio žvalgybos agentūra);
70. Agencja Mienia Wojskowego (Kariuomenės turto agentūra);
71. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Žemės ūkio restruktūrizavimo ir modernizavimo agentūra);
72. Agencja Rynku Rolnego (Žemės ūkio rinkos agentūra);

73. Agencja Nieruchomości Rolnych (Žemės ūkio turto agentūra);
74. Państwowa Agencja Atomistyki (Nacionalinė atominės energetikos agentūra);
75. Narodowy Bank Polski (Lenkijos nacionalinis bankas);
76. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (Nacionalinis aplinkos apsaugos ir vandentvarkos fondas);
77. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (Nacionalinis neįgaliųjų reabilitacijos fondas) ir
78. Instytut Pamięci Narodowej – Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu (Nacionalinis atminimo institutas. Kaltinimų nusikaltimais prieš lenkų tautą komisija).

#### PORTUGALIJA

1. Presidência do Conselho de Ministros (Ministrų Tarybos kanceliarija);
2. Ministério das Finanças (Finansų ministerija);
3. Ministério da Defesa Nacional (Gynybos ministerija);
4. Ministério dos Negócios Estrangeiros e das Comunidades Portuguesas (Užsienio reikalų ir portugalų bendruomenių ministerija);

5. Ministério da Administração Interna (Vidaus reikalų ministerija);
6. Ministério da Justiça (Teisingumo ministerija);
7. Ministério da Economia (Ūkio ministerija);
8. Ministério da Agricultura, Desenvolvimento Rural e Pescas (Žemės ūkio, kaimo plėtros ir žvejybos ministerija);
9. Ministério da Educação (Švietimo ministerija);
10. Ministério da Ciência e do Ensino Superior (Mokslo ir aukštojo mokslo ministerija);
11. Ministério da Cultura (Kultūros ministerija);
12. Ministério da Saúde (Sveikatos apsaugos ministerija);
13. Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social (Darbo ir socialinio solidarumo ministerija);
14. Ministério das Obras Públicas, Transportes e Habitação (Viešųjų darbų, transporto ir būsto ministerija);
15. Ministério das Cidades, Ordenamento do Território e Ambiente (Miestų, žemėtvarkos ir aplinkos ministerija);
16. Ministério para a Qualificação e o Emprego (Kvalifikavimo ir užimtumo ministerija);

17. Presidência da Republica (Respublikos Prezidentūra);
18. Tribunal Constitucional (Konstitucinis Teismas);
19. Tribunal de Contas (Audito rūmai) ir
20. Provedoria de Justiça (Ombudsmenas).

## RUMUNIJA

1. Administrația Prezidențială (Prezidentūros administracija);
2. Senatul României (Rumunijos Senatas);
3. Camera Deputaților (Deputatų rūmai);
4. Înalta Curte de Casație și Justiție (Aukščiausiasis Teismas);
5. Curtea Constituțională (Konstitucinis Teismas);
6. Consiliul Legislativ (Įstatymų leidybos taryba);
7. Curtea de Conturi (Audito rūmai);
8. Consiliul Superior al Magistraturii (Aukščiausioji magistratų taryba);
9. Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție (Prokuratūra prie Aukščiausiojo Teismo);

10. Secretariatul General al Guvernului (Vyriausybės Generalinis Sekretoriatas);
11. Cancelaria primului ministru (Ministro Pirmininko kanceliarija);
12. Ministerul Afacerilor Externe (Užsienio reikalų ministerija);
13. Ministerul Economiei și Finanțelor (Ūkio ir finansų ministerija);
14. Ministerul Justiției (Teisingumo ministerija);
15. Ministerul Apărării (Gynybos ministerija);
16. Ministerul Internelor și Reformei Administrative (Vidaus reikalų ir administracinės reformos ministerija);
17. Ministerul Muncii, Familiei și Egalității de Șanse (Darbo ir lygių galimybių ministerija);
18. Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale (Mažųjų ir vidutinių įmonių, prekybos, turizmo ir laisvųjų profesijų ministerija);
19. Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale (Žemės ūkio ir kaimo plėtros ministerija);
20. Ministerul Transporturilor (Transporto ministerija);
21. Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuinței (Plėtros, viešųjų darbų ir būsto ministerija);

22. Ministerul Educației, Cercetării și Tineretului (Švietimo, mokslinių tyrimų ir jaunimo reikalų ministerija);
23. Ministerul Sănătății Publice (Visuomenės sveikatos apsaugos ministerija);
24. Ministerul Culturii și Cultelor (Kultūros ir religijos reikalų ministerija);
25. Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației (Ryšių ir informacinių technologijų ministerija);
26. Ministerul Mediului și Dezvoltării Durabile (Aplinkos ir darnaus vystymosi ministerija);
27. Serviciul Român de Informații (Rumunijos žvalgybos tarnyba);
28. Serviciul Român de Informații Externe (Rumunijos užsienio žvalgybos tarnyba);
29. Serviciul de Protecție și Pază (Apsaugos ir saugumo tarnyba);
30. Serviciul de Telecomunicações Speciale (Specialioji telekomunikacijų tarnyba);
31. Consiliul Național al Audiovizualului (Nacionalinė audiovizualinė taryba);
32. Direcția Națională Anticorupție (Nacionalinis kovos su korupcija departamentas);
33. Inspectoratul General de Poliție (Vyriausioji policijos inspekcija);
34. Autoritatea Națională pentru Reglementarea și Monitorizarea Achizițiilor Publice (Nacionalinė viešųjų pirkimų reguliavimo ir priežiūros įstaiga);

35. Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice (ANRSC) (Nacionalinė bendruomenės paslaugų reguliavimo tarnyba);
36. Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor (Nacionalinė veterinarijos ir maisto saugos tarnyba);
37. Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor (Nacionalinė vartotojų apsaugos tarnyba);
38. Autoritatea Navală Română (Rumunijos jūrų laivyno tarnyba);
39. Autoritatea Feroviară Română (Rumunijos geležinkelių tarnyba);
40. Autoritatea Rutieră Română (Rumunijos kelių tarnyba);
41. Autoritatea Națională pentru Protecția Drepturilor Copilului-și Adopție (Nacionalinė vaiko teisių apsaugos ir įvaikinimo tarnyba);
42. Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Handicap (Nacionalinė neįgaliųjų reikalų tarnyba);
43. Autoritatea Națională pentru Tineret (Nacionalinė jaunimo reikalų tarnyba);
44. Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică (Nacionalinė mokslinių tyrimų tarnyba);
45. Autoritatea Națională pentru Comunicații (Nacionalinė ryšių tarnyba);

46. Autoritatea Națională pentru Serviciile Societății Informaționale (Nacionalinė informacinės visuomenės paslaugų tarnyba);
47. Autoritatea Electorală Permanentă (Nuolatinė rinkimų komisija);
48. Agenția pentru Strategii Guvernamentale (Vyriausybės strategijų agentūra);
49. Agenția Națională a Medicamentului (Nacionalinė vaistų agentūra);
50. Agenția Națională pentru Sport (Nacionalinė sporto agentūra);
51. Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (Nacionalinė įdarbinimo agentūra);
52. Agenția Națională de Reglementare în Domeniul Energiei (Nacionalinė elektros energijos sektoriaus reguliavimo tarnyba);
53. Agenția Română pentru Conservarea Energiei (Rumunijos energijos taupymo agentūra);
54. Agenția Națională pentru Resurse Minerale (Nacionalinė mineralinių išteklių agentūra);
55. Agenția Română pentru Investiții Străine (Rumunijos užsienio investicijų agentūra);
56. Agenția Națională a Funcționarilor Publici (Nacionalinė valstybės tarnautojų agentūra) ir
57. Agenția Națională de Administrare Fiscală (Nacionalinė mokesčių administravimo agentūra).

## SLOVĒNIJA

1. Predsednik Republike Slovenije (Slovėnijos Respublikos Prezidentas);
2. Državni zbor (Nacionalinė asamblėja);
3. Državni svet (Nacionalinė Taryba);
4. Varuh človekovih pravic (Ombudsmenas);
5. Ustavno sodišče (Konstitucinis Teismas);
6. Računsko sodišče (Audito rūmai);
7. Državna revizijska komisija (Valstybinė peržiūros komisija);
8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti (Slovėnijos mokslo ir meno akademija);
9. Vladne službe (Vyriausybės tarnybos);
10. Ministrstvo za finance (Finansų ministerija);
11. Ministrstvo za notranje zadeve (Vidaus reikalų ministerija);
12. Ministrstvo za zunanje zadeve (Užsienio reikalų ministerija);
13. Ministrstvo za obrambo (Gynybos ministerija);

14. Ministrstvo za pravosodje (Teisingumo ministerija);
15. Ministrstvo za gospodarstvo (Ūkio ministerija);
16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (Žemės ūkio, miškininkystės ir maisto pramonės ministerija);
17. Ministrstvo za promet (Transporto ministerija);
18. Ministrstvo za okolje, prostor in energijo (Aplinkos, teritorijų planavimo ir energetikos ministerija);
19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Darbo, šeimos ir socialinių reikalų ministerija);
20. Ministrstvo za zdravje (Sveikatos apsaugos ministerija);
21. Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnogijo (Aukštojo mokslo, mokslo ir technologijų ministerija);
22. Ministrstvo za kulturo (Kultūros ministerija);
23. Ministerstvo za javno upravo (Viešojo administravimo ministerija);
24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Slovėnijos Respublikos Aukščiausiasis Teismas);
25. Višja sodišča (aukštesniosios instancijos teismai);

26. Okrožna sodišča (apylinkių teismai);
27. Okrajna sodišča (apygardų teismai);
28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije (Slovėnijos Respublikos Generalinis prokuroras);
29. Okrožna dr̄zavna tožilstva (apylinkių valstybiniai prokurorai);
30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije (Slovėnijos Respublikos patikėtinis socialiniams reikalams);
31. Dr̄zavno pravobranilstvo Republike Slovenije (Slovėnijos Respublikos valstybinis prokuroras);
32. Upravno sodišče Republike Slovenije (Slovėnijos Respublikos administracinis teismas);
33. Senat za prekrške Republike Slovenije (Slovėnijos Respublikos nesunkių nusikaltimų senatas);
34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani (Aukštesnysis darbo ir socialinių reikalų teismas);
35. Delovna in sodišča (darbo teismai) ir
36. Upravne note (vietos administraciniai padaliniai).

## SLOVAKIJA

Ministerijos ir kitos centrinės vyriausybės institucijos, nurodytos Įstatyme Nr. 575/2001 (Rink.) dėl vyriausybės ir centrinės valstybės administracijos institucijų veiklos struktūros:

1. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos ūkio ministerija);
2. Ministerstvo financií Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos finansų ministerija);
3. Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos transporto, statybos ir regioninės plėtros ministerija);
4. Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos žemės ūkio ir kaimo plėtros ministerija);
5. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerija);
6. Ministerstvo obrany Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos gynybos ministerija);
7. Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos teisingumo ministerija);
8. Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos užsienio reikalų ministerija);
9. Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos darbo, socialinės apsaugos ir šeimos reikalų ministerija);

10. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos aplinkos ministerija);
11. Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos švietimo, mokslo, mokslinių tyrimų ir sporto ministerija);
12. Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos kultūros ministerija);
13. Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos sveikatos apsaugos ministerija);
14. Úrad vlády Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos Vyriausybės aparatas);
15. Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos antimonopolijos tarnyba);
16. Štatistický úrad Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos statistikos tarnyba);
17. Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos geodezijos, kartografijos ir kadastro tarnyba);
18. Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (Slovakijos standartų, metrologijos ir bandymų tarnyba);
19. Úrad pre verejné obstarávanie (Viešųjų pirkimų tarnyba);
20. Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos pramoninės nuosavybės tarnyba);

21. Národný bezpečnostný úrad (Nacionalinio saugumo tarnyba);
22. Kancelária Prezidenta Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos Prezidentūra);
23. Národná rada Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos nacionalinė taryba);
24. Ústavný súd Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos Konstitucinis Teismas);
25. Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos Aukščiausiasis Teismas);
26. Generálna prokuratúra Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos generalinė prokuratūra);
27. Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos aukščiausieji audito rūmai);
28. Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos telekomunikacijų tarnyba);
29. Poštový úrad (Pašto veiklos reguliavimo tarnyba);
30. Úrad na ochranu osobných údajov (Asmens duomenų apsaugos tarnyba);
31. Kancelária verejného ochrancu práv (Ombudsmeno tarnyba) ir
32. Úrad pre finančný trh (Finansų rinkos tarnyba).

## SUOMIJA

1. Oikeuskanslerinvirasto – Justitiekanslersämbetet (Teisingumo kanclerio biuras):
2. Liikenne- ja Viestintäministeriö – Kommunikationsministeriet (Transporto ir ryšių ministerija):
  - a) Viestintävirasto – Kommunikationsverket (Suomijos ryšių reguliavimo tarnyba).
3. Maa- ja Metsätalousministeriö – Jord- Och Skogsbruksministeriet (Žemės ūkio ir miškininkystės ministerija):
  - a) Elintarviketurvallisuusvirasto – Livsmedelssäkerhetsverket (Suomijos maisto saugos tarnyba) ir
  - b) Maanmittauslaitos – Lantmäteriverket (Suomijos geodezijos tarnyba).
4. Oikeusministeriö – Justitieministeriet (Teisingumo ministerija):
  - a) Tietosuojavaltuutetun toimisto – Dataombudsmannens byrå (Duomenų apsaugos ombudsmeno tarnyba);
  - b) Tuomioistuimet – Domstolar (teismai);
  - c) Korkein oikeus – Högsta domstolen (Aukščiausiasis Teismas);

- d) Korkein hallinto-oikeus – Högsta förvaltningsdomstolen (Aukščiausiasis administracinis teismas);
- e) Hovioikeudet – hovrätter (apeliaciniai teismai);
- f) Käräjäoikeudet – tingsrätter (apylinkių teismai);
- g) Hallinto-oikeudet – förvaltningsdomstolar (administraciniai teismai);
- h) Markkinaoikeus – Marknadsdomstolen (Rinkos teismas);
- i) Työtuomioistuin – Arbetsdomstolen (Darbo teismas);
- j) Vakuutusosikeus – Försäkringsdomstolen (Draudimo teismas);
- k) Kuluttajariitalautakunta – Konsumenttvistenämnden (Vartotojų skundų nagrinėjimo valdyba) ir
- l) Vankeinhoitolaitos – Fångvårdsväsendet (Kalėjimų departamentas).

5. Opetusministeriö – Undervisningsministeriet (Švietimo ministerija):

- a) Opetushallitus – Utbildningsstyrelsen (Nacionalinė švietimo valdyba) ir
- b) Valtion elokuvataarkastamo – Statens filmgranskningsbyrå (Suomijos filmų klasifikavimo valdyba).

6. Puolustusministeriö – Försvarsministeriet (Gynybos ministerija):
  - a) Puolustusvoimat – Försvarsmakten (Suomijos gynybos pajėgos).
  
7. Sisäasiainministeriö – Inrikesministeriet (Vidaus reikalų ministerija):
  - a) Keskusrikospoliisi – Centralkriminalpolisen (Centrinė kriminalinė policija);
  - b) Liikkuva poliisi – Rörliga polisen (Nacionalinė eismo valdymo policija);
  - c) Rajavartiolaitos – Gränsbevakningsväsendet (Pasienio apsauga) ir
  - d) Valtion turvapaikanhakijoiden vastaanottokeskukset – Statliga förläggningar för asylsökande (Pabėgėlių priėmimo centrai).
  
8. Sosiaali- Ja Terveysministeriö – Social- Och Hälsovårdsministeriet (Socialinių reikalų ir sveikatos apsaugos ministerija):
  - a) Työttömyysturvalautakunta – Besvärnämnden för utkomstskyddsärenden (Bedarbių apeliacijų valdyba);
  - b) Sosiaaliturvansuutoksenhakulautakunta – Besvärnämnden för socialtrygghet (Socialinės apsaugos apeliacinė taryba);
  - c) Läkkelaitos – Läkemedelsverket (Nacionalinė vaistų tarnyba);

- d) Terveydenhuollon oikeusturvakeskus – Rättsskyddscentralen för hälsovården (Teisinių medicinos klausimų nagrinėjimo institucija) ir
  - e) Säteilyturvakeskus – Strålsäkerhetscentralen (Radiacinės ir branduolinės saugos centras).
9. Työ- Ja Elinkeinoministeriö – Arbets- Och Näringsministeriet (Darbo ir ūkio ministerija):
- a) Kuluttajavirasto – Konsumentverket (Suomijos vartotojų reikalų tarnyba);
  - b) Kilpailuvirasto – Konkurrensverket (Suomijos konkurencijos tarnyba);
  - c) Patentti- ja rekisterihallitus – Patent- och registerstyrelsen (Nacionalinė patentų ir registravimo valdyba);
  - d) Valtakunnansovittelijain toimisto – Riksförlikningsmännens byrå (Valstybinio taikintojo tarnyba) ir
  - e) Työneuvosto – Arbetsrådet (Darbo taryba).
10. Ulkoasiainministeriö – utrikesministeriet (Užsienio reikalų ministerija);
11. Valtioneuvoston kanslia – statsrådets kansli (Ministro Pirmininko kanceliarija);

12. Valtiovarainministeriö – finansministeriet (Finansų ministerija):
  - a) Valtiokonttori – Statskontoret (Valstybės išdas);
  - b) Verohallinto – Skatteförvaltningen (Mokesčių administracija);
  - c) Tullilaitos – Tullverket (Muitinė) ir
  - d) Västöräkisterikeskus – Befolkningsregistercentralen (Gyventojų registras).
13. Ympäristöministeriö – Miljöministeriet (Aplinkos ministerija):
  - a) Suomen ympäristökeskus - Finlands miljöcentral (Suomijos aplinkos institutas) ir
14. Valtiontalouden Tarkastusvirasto – Statens Revisionsverk (Valstybės kontrolė).

#### ŠVEDIJA

1. Akademien för de fria konsterna (Karališkoji menų akademija);
2. Allmänna reklamationsnämnden (Nacionalinė vartotojų skundų nagrinėjimo valdyba);
3. Arbetsdomstolen (Darbo teismas);
4. Arbetsförmedlingen (Švedijos darbo birža);
5. Arbetsgivarverk, statens (Nacionalinė viešojo sektoriaus darbdavių agentūra);

6. Arbetslivsinstitutet (Nacionalinis profesinio gyvenimo institutas);
7. Arbetsmiljöverket (Švedijos darbo aplinkos tarnyba);
8. Arkitekturmuseet (Architektūros muziejus);
9. Ljud och bildarkiv, statens (Nacionalinis garso ir vaizdo įrašų archyvas);
10. Barnombudsmannen (Vaiko teisių kontrolieriaus tarnyba);
11. Beredning för utvärdering av medicinsk metodik, statens (Švedijos sveikatos priežiūros sektoriuje taikomų technologijų vertinimo taryba);
12. Kungliga Biblioteket (Karališkoji biblioteka);
13. Biografbyrå, statens (Filmų cenzūros nacionalinė valdyba);
14. Biografiskt lexikon, svenskt (Švedų kalbos biografinis žodynas);
15. Bokföringsnämnden (Švedijos apskaitos standartų tarnyba);
16. Bolagsverket (Švedijos bendrovių registras);
17. Bostadskreditnämnd, statens (BKN) (Nacionalinė būsto kreditų garantijų valdyba);
18. Boverket (Nacionalinė būstų tarnyba);

19. Brottsförebyggande rådet (Nacionalinė nusikaltimų prevencijos taryba);
20. Brottsoffermyndigheten (Nusikaltimų aukų kompensacijų ir paramos institucija);
21. Centrala studiestödsnämnden (Studentų rėmimo nacionalinė valdyba);
22. Datainspektionen (Duomenų inspekcija);
23. Departementen (Ministerijos – Vyriausybės departamentai);
24. Domstolsverket (Nacionalinė teismų administracija);
25. Elsäkerhetsverket (Nacionalinė elektros saugos valdyba);
26. Exportkreditnämnden (Eksporto kreditų garantijų tarnyba);
27. Finansinspektionen (Finansinės priežiūros institucija);
28. Fiskeriverket (Nacionalinė žvejybos tarnyba);
29. Folkhälsoinstitut, statens (Nacionalinis visuomenės sveikatos institutas);
30. Forskningsrådet för miljö, areella näringar och samhällsbyggande, Formas (Švedijos aplinkos mokslinių tyrimų taryba);
31. Fortifikationsverket (Nacionalinė fortifikacijos administracija);

32. Medlingsinstitutet (Nacionalinė tarpininkavimo tarnyba);
33. Försvarets materielverk (Gynybos išteklių administracija);
34. Försvarets radioanstalt (Nacionalinis gynybos pajėgų radijo institutas);
35. Försvarshistoriska museer, statens (Švedijos karo istorijos muziejai);
36. Försvarshögskolan (Aukštesnioji gynybos pajėgų mokykla);
37. Försvarsmakten (Švedijos karinės pajėgos);
38. Försäkringskassan (Socialinio draudimo tarnyba);
39. Geologiska undersökning, Sveriges (Švedijos geologiniai žvalgymai);
40. Geotekniska institut, statens (Geotechnikos institutas);
41. Glesbygdsverket (Nacionalinė kaimo plėtros agentūra);
42. Grafiska institutet och institutet för högre kommunikations- och reklamutbildning (Grafikos institutas ir komunikacijos mokslų aukštesnioji mokykla);
43. Granskningsnämnden för Radio och TV (Švedijos radijo ir televizijos komisija);
44. Handelsflottans kultur- och fritidsråd (Valstybinė laivyno reikalų tarnyba);
45. Handikappombudsmannen (Neįgaliųjų reikalų ombudsmenas);

46. Haverikommission, statens (Nelaimingų atsitikimų tyrimų komisija);
47. Hovrätterna (Apeliaciniai teismai) (6);
48. Hyres- och arrendenämnder (Regioniniai nuomos ir nuosavybės klausimų teismai) (12);
49. Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd (Medikų profesinės atsakomybės komitetas);
50. Högskoleverket (Nacionalinė aukštojo mokslo agentūra);
51. Högsta domstolen (Aukščiausiasis Teismas);
52. Institutet för psykosocial miljömedicin, statens (Psichosocialinių veiksnių ir sveikatos nacionalinis institutas);
53. Institutet för tillväxtpolitiska studier (Nacionalinis regioninių tyrimų institutas);
54. Institutet för rymdfysik (Švedijos astrofizikos institutas);
55. Migrationsverket (Švedijos migracijos valdyba);
56. Jordbruksverk, statens (Švedijos žemės ūkio tarnyba);
57. Justitiekanslern (Teisingumo kanclerio biuras);
58. Jämställdhetsombudsmannen (Lygių galimybių ombudsmeno tarnyba);

59. Kammarkollegiet (Valstybinės žemės ir lėšų nacionalinė teisminė valdyba);
60. Kammarrätterna (Administraciniai apeliaciniai teismai) (4);
61. Kemikalieinspektionen (Nacionalinė cheminių medžiagų inspekcija);
62. Kommerskollegium (Nacionalinė prekybos taryba);
63. Verket för innovationssystem (VINNOVA) (Švedijos inovacinių sistemų agentūra);
64. Konjunkturinstitutet (Nacionalinis ekonomikos tyrimų institutas);
65. Konkursverket (Švedijos konkurencijos tarnyba);
66. Konstfack (Menų, amatų ir dizaino kolegija);
67. Konsthögskolan (Menų kolegija);
68. Nationalmuseum (Nacionalinis meno muziejus);
69. Konstnärnämnden (Meno dotacijų komitetas);
70. Konstråd, statens (Nacionalinė meno taryba);
71. Konsumentverket (Nacionalinė vartotojų apsaugos politikos valdyba);
72. Kriminaltekniska laboratorium, statens (Nacionalinė teismo medicinos laboratorija);

73. Kriminalvården (Kalėjimų ir probacijos tarnyba);
74. Kriminalvårdsnämnden (Nacionalinė probacijos reikalų valdyba);
75. Kronofogdemyndigheten (Švedijos vykdymo užtikrinimo institucija);
76. Kulturråd, statens (Nacionalinė kultūros reikalų taryba);
77. Kustbevakningen (Švedijos pakrantės apsaugos tarnyba);
78. Lantmäteriverket (Nacionalinė geodezijos tarnyba);
79. Livrustkammaren/Skoklosters slott/ Hallwylska museet (Karališkoji ginklų saugykla);
80. Livsmedelsverk, statens (Nacionalinė maisto produktų administracija);
81. Lotteriinspektionen (Nacionalinė lošimų inspekcija);
82. Läkemedelsverket (Vaistų agentūra);
83. Länsrätterna (Apygardų administraciniai teismai) (24);
84. Länsstyrelserna (Apygardų administracinės valdybos) (24);
85. Pensionsverk, statens (Nacionalinė valstybės tarnautojų ir pensijų valdyba);
86. Marknadsdomstolen (Rinkos teismas);

87. Meteorologiska och hydrologiska institut, Sverige (Švedijos meteorologijos ir hidrologijos institutas);
88. Moderna museet (Šiuolaikinio meno muziejus);
89. Musiksamlingar, statens (Švedijos nacionalinės muzikos kūrinių kolekcijos);
90. Naturhistoriska riksmuseet (Gamtos istorijos muziejus);
91. Naturvårdsverket (Nacionalinė aplinkosaugos agentūra);
92. Nordiska Afrikainstitutet (Skandinavijos Afrikos studijų institutas);
93. Nordiska högskolan för folkhälsovetenskap (Skandinavijos visuomenės sveikatos mokykla);
94. Notarienämnden (Notarų rūmai);
95. Myndigheten för internationella adoptionsfrågor (Nacionalinė tarptautinio įsivaikinimo reikalų tarnyba);
96. Verket för näringslivsutveckling (NUTEK); (Švedijos ekonomikos augimo ir regionų plėtros agentūra);
97. Ombudsmannen mot etnisk diskriminering (Etninės diskriminacijos ombudsmeno tarnyba);
98. Patentbesvärsrätten (Patentų apeliacijų teismas);

99. Patent- och registreringsverket (Patentų ir registravimo tarnyba);
100. Personadressregisternämnd statens, SPAR-nämnden (Švedijos asmenų registro valdyba);
101. Polarforskningssekretariatet (Švedijos Arkties mokslinių tyrimų sekretoriatas);
102. Presstödsnämnden (Žiniasklaidos subsidijų taryba);
103. Radio- och TV-verket (Švedijos radijo ir televizijos tarnyba);
104. Regeringskansliet (Vyriausybės įstaigos);
105. Regeringsrätten (Aukščiausiasis Administracinis Teismas);
106. Riksantikvarieämbetet (Centrinė nacionalinė antikvarinių vertybių valdyba);
107. Riksarkivet (Nacionalinis archyvas);
108. Riksbanken (Švedijos bankas);
109. Riksdagsförvaltningen (Parlamento administracija);
110. Riksdagens ombudsmän, JO (Parlamento ombudsmenas);
111. Riksdagens revisorer (Parlamento audito tarnyba);
112. Riksgäldskontoret (Nacionalinė valstybės skolos administravimo tarnyba);

113. Rikspolisstyrelsen (Nacionalinė policijos valdyba);
114. Riksrevisionen (Valstybės kontrolė);
115. Riksställningar, Stiftelsen (Kilnojamųjų ekspozicijų asociacija);
116. Rymdstyrelsen (Nacionalinė kosmoso reikalų valdyba);
117. Forskningsrådet för arbetsliv och socialvetenskap (Švedijos profesinio gyvenimo ir socialinių mokslinių tyrimų taryba);
118. Räddningsverk, statens (Nacionalinė gelbėjimo tarnyba);
119. Rättshjälpsmyndigheten (Regioninė teisinės pagalbos institucija);
120. Rättsmedicinalverket (Nacionalinė teismo medicinos tarnyba);
121. Sameskolstyrelsen och sameskolan (Samių (lapių) mokyklų valdyba ir Samių (lapių) mokyklos);
122. Sjöfartsverket (Nacionalinė jūrų transporto administracija);
123. Maritima museer, statens (Nacionaliniai jūrų muziejai);
124. Skatteverket (Švedijos mokesčių inspekcija);
125. Skogsstyrelsen (Nacionalinė miškų valdyba);
126. Skolverk, statens (Nacionalinė švietimo agentūra);

127. Smittskyddsinstitutet (Švedijos užkrečiamųjų ligų kontrolės institutas);
128. Socialstyrelsen (Nacionalinė socialinių reikalų valdyba);
129. Sprängämnesinspektionen (Nacionalinė sprogstamųjų ir degių medžiagų inspekcija);
130. Statistiska centralbyrån (Švedijos statistikos tarnyba);
131. Statskontoret (Administracinių reikalų biuras);
132. Strålsäkerhetsmyndigheten (Švedijos radiacinės saugos institucija);
133. Styrelsen för internationellt utvecklingssamarbete, SIDA (Švedijos tarptautinio vystomojo bendradarbiavimo įstaiga);
134. Styrelsen för psykologiskt försvar (Nacionalinė psichologinės gynybos ir atitikties vertinimo valdyba);
135. Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll (Švedijos akreditavimo valdyba);
136. Svenska Institutet, stiftelsen (Švedijos institutas);
137. Talboks- och punktskriftsbiblioteket (Audioknygų ir leidinių Brailio raštu biblioteka);
138. Tingsrätterna (Apylinkių ir miestų teismai) (97);
139. Tjänsteförslagsnämnden för domstolsväsendet (Teisėjų nominavimo pasiūlymų komitetas);

140. Totalförsvarets pliktverk (Naujokų šaukimo komisija);
141. Totalförsvarets forskningsinstitut (Švedijos gynybos mokslinių tyrimų agentūra);
142. Tullverket (Švedijos muitinės valdyba);
143. Turistdelegationen (Švedijos turizmo tarnyba);
144. Ungdomsstyrelsen (Nacionalinė jaunimo reikalų valdyba);
145. Universitet och högskolor (Universitetai ir universitetinės kolegijos);
146. Utlänningsnämnden (Užsieniečių apeliacijų tarnyba);
147. Utsädeskontroll, statens (Nacionalinis sėklos bandymų ir sertifikavimo institutas);
148. Vatten- och avloppsnämnd, statens (Nacionalinė vandens tiekimo ir nuotekų tvarkymo tarnyba);
149. Verket för högskoleservice (VHS) (Nacionalinė aukštojo mokslo agentūra);
150. Verket för näringslivsutveckling (NUTEK) (Švedijos ekonomikos augimo ir regionų plėtros agentūra);
151. Vetenskapsrådet (Švedijos mokslinių tyrimų taryba);
152. Veterinärmedicinska anstalt, statens (Nacionalinis veterinarijos institutas);
153. Väg- och transportforskningsinstitut, statens (Švedijos nacionalinis kelių ir transporto mokslinių tyrimų institutas);

154. Växsortnämnd, statens (Nacionalinė augalų veislių tarnyba);

155. Åklagarmyndigheten (Švedijos prokuratūra) ir

156. Krisberedskapsmyndigheten (Švedijos krizių valdymo tarnyba).

#### 12-A-1 priedėlio pastabos

1. Europos Sąjungos valstybių narių perkančiosios organizacijos apima visus joms pavaldžius subjektus, jeigu tie subjektai nėra atskiri juridiniai asmenys.
2. Gynybos ir saugumo srities subjektų vykdomi viešieji pirkimai laikomi į taikymo sritį patenkančiais viešaisiais pirkimais tik jei perkamos 12-A-4 priedėlyje išvardytos nestrateginės ir nekarinės paskirties prekės.
3. 12.25 straipsnis netaikomas 12-B-7 priedėlio 1 pastaboje nurodytiems Argentinos prekių tiekėjams ir paslaugų teikėjams dėl sutarčių skyrimo Europos Sąjungoje Susitarimą pasirašiusių MERCOSUR valstybių, išskyrus Argentiną, tiekėjams ar paslaugų teikėjams, kurie pagal Europos Sąjungos teisę yra mažosios ar vidutinės įmonės<sup>1</sup>, kol Europos Sąjunga nepripažins, kad Argentina nebetaiko palankių diferencinių priemonių vietos mažosioms ir vidutinėms įmonėms.

---

<sup>1</sup> Europos Sąjunga gali apibrėžti įmonių, kurios bus laikomos MVI, savybes, atsižvelgdama į savo skirtingų valstybių narių, sektorių ir regionų savybes ir remdamasi vienu, kai kuriais ar visais toliau nurodytais arba jiems lygiaverčiais požymiais: įdarbintu arba dirbančiu personalu, metine pardavimo verte ir gamybos procese naudojamo turto verte, be kita ko, pagal Europos Sąjungos teisės aktus. Šios savybės apibrėžiamos Europos Sąjungos bendruosiuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose, įskaitant Europos Sąjungos valstybių narių lygmeniu, o ne įstatymuose ar teisės aktuose, kurie taikomi tik viešiesiems pirkimams.

CENTRINEI VALDŽIAI PAVALDŪS SUBJEKTAI

12 skyrius netaikomas centrinei valdžiai pavaldiems subjektams. Vis dėlto Europos Sąjunga yra pasirengusi įtraukti centrinei valdžiai pavaldžius subjektus šiomis sąlygomis:

Argentinai, Brazilijai ir Urugvajui taikomos pastabos:

1. jei 12-C-2 priedėlis ir 12-C-7 priedėlio bendrosiose pastabose pateiktos išimtyms pakeičiami taip, kad būtų užtikrinta tinkama galimybė dalyvauti Brazilijos centrinių ir centrinei valdžiai pavaldžių subjektų viešuosiuose pirkimuose, 12-A-2 priedėlis pakeičiamas taip, kad Europos Sąjungos aprėpties lygis būtų atitinkamas;
2. jei Argentina arba Urugvajus užtikrina pakankamą centrinei valdžiai pavaldžių subjektų aprėptį atitinkamai pagal 12-B-2 ar 12-E-2 priedėlį, šis priedėlis pakeičiamas taip, kad Europos Sąjungos aprėpties lygis būtų atitinkamas;
3. jei konsultacijose su Argentina arba Urugvajumi dėl centrinei valdžiai pavaldžių subjektų aprėpties pagal atitinkamai 12-B-2 ar 12-E-2 priedėlį per juose nustatytus terminus nepasiekiami patenkinamo rezultato, Europos Sąjunga ir Susitarimą pasirašiusi MERCOSUR valstybė, kurios aprėptis laikoma nepakankama, pradeda konsultacijas, kad įvertintų pasekmes 12 skyriui.

VISI KITI SUBJEKTAI

12 skyrius netaikomas kitiems subjektams.

PREKĖS

1. Jei šiame priede nenumatyta kitaip ir laikantis 12-A-7 priedėlio bendrųjų pastabų, 12 skyrius taikomas visų prekių viešiesiems pirkimams, kuriuos vykdo 12-A-1–12-A-3 priedėliuose išvardyti perkantieji subjektai.
2. Dėl prekių, kurias perka Belgijos, Bulgarijos, Čekijos, Danijos, Vokietijos, Estijos, Airijos, Graikijos, Ispanijos, Prancūzijos, Kroatijos, Italijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Liuksemburgo, Vengrijos, Maltos, Nyderlandų, Austrijos, Lenkijos, Portugalijos, Rumunijos, Slovėnijos, Slovakijos, Suomijos ir Švedijos gynybos ministerijos ir gynybos ar saugumo agentūros, 12 skyrius taikomas tik prekėms, kurios aprašytos toliau nurodytuose Kombinuotosios nomenklatūros (KN) skirsniuose:

25 skirsnis. Druska; siera; žemės ir akmenys; tinkavimo medžiagos, kalkės ir cementas

26 skirsnis. Rūdės, šlakas ir pelenai

27 skirsnis. Mineralinis kuras, mineralinės alyvos ir jų distiliavimo produktai; bituminės medžiagos; mineraliniai vaškai

Išimtys

ex 27.10. Specialieji benzina

28 skirsnis. Neorganiniai chemikalai; organiniai arba neorganiniai tauriųjų metalų, retųjų žemių metalų, radioaktyviųjų elementų arba izotopų junginiai

Išimtys

ex 2808. Sprogmenys

ex 2813. Sprogmenys

ex 2814. Ašarinės dujos

ex 2825. Sprogmenys

ex 2829. Sprogmenys

ex 2834. Sprogmenys

ex 2844. Toksiški produktai

ex 2845. Toksiški produktai

ex 2847. Sprogmenys

ex 2852. Toksiški produktai arba

ex 2853. Toksiški produktai

29 skirsnis.      Organiniai chemikalai

Išimtys

ex 2904. Sprogmenys

ex 2905. Sprogmenys

ex 2908. Sprogmenys

ex 2909. Sprogmenys

ex 2912. Sprogmenys

ex 2913. Sprogmenys

ex 2914. Toksiški produktai

ex 2915. Toksiški produktai

ex 2916. Toksiški produktai

ex 2920. Toksiški produktai

ex 2921. Toksiški produktai

ex 2922. Toksiški produktai

ex 2933. Sprogmenys

ex 2926. Toksiški produktai arba

ex 2928. Sprogmenys

30 skirsnis. Farmacijos produktai

31 skirsnis. Trašos

32 skirsnis. Rauginimo arba dažymo ekstraktai; taninai ir jų dariniai; dažikliai, pigmentai ir kitos dažiosios medžiagos; dažai ir lakai; glaistai ir kitos mastikos; rašalai

33 skirsnis. Eteriniai aliejai ir kvapieji dervų ekstraktai (rezinoidai); parfumerijos, kosmetikos arba tualetinės priemonės

34 skirsnis. Muilas, organinės paviršinio aktyvumo medžiagos, skalbikliai, tepimo priemonės, dirbtiniai vašakai, paruošti vašakai, blizginimo arba šveitimo priemonės, žvakės ir panašūs dirbiniai, modeliavimo pastos, stomatologiniai vašakai, taip pat stomatologijos preparatai, daugiausia iš gipso

35 skirsnis. Albumininės medžiagos; modifikuoti krakmolai; klijai; fermentai (enzimai)

37 skirsnis. Fotografijos ir kinematografijos prekės

38 skirsnis. Įvairūs chemijos produktai

Išimtys

ex 3824. Toksiški produktai

- 39 skirsnis. Plastikai ir jų gaminiai
- Išimtys
- ex 3912. Sprogmenys
- 40 skirsnis. Kaučiukas ir jo gaminiai
- Išimtys
- ex 4011. Neperšaunamos padangos
- 41 skirsnis. Žaliavinės odos (išskyrus kailius) ir išdirbta oda
- 42 skirsnis. Odos dirbiniai; pakinktai ir balnai; kelionės reikmenys, rankinės ir panašūs daiktai; dirbiniai iš gyvūnų žarnų (išskyrus šilkaverpių žarnas)
- 43 skirsnis. Kailiai ir dirbtiniai kailiai; jų dirbiniai
- 44 skirsnis. Mediena ir medienos gaminiai; medžio anglys
- 45 skirsnis. Kamštiena ir kamštienos dirbiniai
- 46 skirsnis. Dirbiniai iš šiaudų, esparto arba iš kitų pynimo medžiagų; pintinės ir pinti dirbiniai
- 47 skirsnis. Medienos arba kitų pluoštinių celiuliozinių medžiagų plaušiena; perdirbti skirtas popierius arba kartonas (atliekos ir liekanos)

- 48 skirsnis. Popierius ir kartonas; popieriaus plaušienos, popieriaus arba kartono gaminiai
- 49 skirsnis. Spausdintos knygos, laikraščiai, reprodukcijos ir kiti poligrafijos pramonės gaminiai; rankraščiai, mašinraščiai ir brėžiniai
- 65 skirsnis. Galvos apdangalai ir jų dalys
- 66 skirsnis. Skėčiai, skėčiai nuo saulės, lazdos, lazdos-sėdynės, vytiniai, botagai ir jų dalys
- 67 skirsnis. Paruoštos naudoti plunksnos ir pūkai bei dirbiniai iš plunksnų arba iš pūkų; dirbtinės gėlės; dirbiniai iš žmonių plaukų
- 68 skirsnis. Dirbiniai iš akmens, gipso, cemento, asbesto, žėručio arba panašių medžiagų
- 69 skirsnis. Keramikos dirbiniai
- 70 skirsnis. Stiklas ir stiklo dirbiniai
- 71 skirsnis. Gamtiniai arba dirbtiniu būdu išauginti perlai, brangakmeniai arba pusbrangiai akmenys, taurieji metalai, metalai, plakiruoti tauriuoju metalu, bei jų dirbiniai; dirbtinė bižuterija; monetos
- 73 skirsnis. Gaminiai iš geležies arba iš plieno (iš juodųjų metalų)
- 74 skirsnis. Varis ir vario gaminiai
- 75 skirsnis. Nikelis ir nikelio gaminiai

- 76 skirsnis. Aliuminis ir aliuminio gaminiai
- 78 skirsnis. Švinas ir švino gaminiai
- 79 skirsnis. Cinkas ir cinko gaminiai
- 80 skirsnis. Alavas ir alavo gaminiai
- 81 skirsnis. Kiti netaurieji metalai; kermetai; gaminiai iš šių medžiagų
- 82 skirsnis. Įrankiai, padargai, peiliai, šaukštai ir šakutės iš netauriųjų metalų; jų dalys iš netauriųjų metalų
- Išimtys
- ex 8207. Įrankiai, pagaminti iš netauriųjų metalų arba
- ex 8209. Įrankiai ir jų dalys iš netauriųjų metalų
- 83 skirsnis. Įvairūs gaminiai iš netauriųjų metalų
- 84 skirsnis. Branduoliniai reaktoriai, katilai, mašinos ir mechaniniai įrenginiai; jų dalys
- Išimtys
8407. Varikliai

8408. Varikliai

ex 8411. Kiti varikliai

ex 8412. Kiti varikliai

ex 8458. Mašinos

ex 8486. Mašinos

ex 8471. Automatinio duomenų apdorojimo mašinos

ex 8473. 8471 pozicijai priskiriamų mašinų dalys arba

ex 8401. Branduoliniai reaktoriai

85 skirsnis. Elektros mašinos ir įranga bei jų dalys; garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, televizijos vaizdo ir garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, šių gaminių dalys ir reikmenys

Išimtys

ex 8517. Telekomunikacijų įranga

ex 8525. Perdavimo aparatai arba

ex 8527. Perdavimo aparatai

86 skirsnis. Geležinkelio arba tramvajaus lokomotyvai, riedmenys ir jų dalys; geležinkelių arba tramvajų bėgių įrenginiai ir įtaisai bei jų dalys; visų rūšių mechaninė (įskaitant elektromechaninę) eismo signalizacijos įranga

Išimtys

ex 8601. Šarvuoti lokomotyvai, elektriniai

ex 8603. Kiti šarvuoti lokomotyvai

ex 8605. Vagonai arba

ex 8604. Remontiniai vagonai

87 skirsnis. Antžeminio transporto priemonės, išskyrus geležinkelio ir tramvajaus riedmenis; jų dalys ir reikmenys

Išimtys

8710. Tankai ir kitos šarvuotos transporto priemonės

8701. Traktoriai ir vilkikai

ex 8702. Karinės transporto priemonės

ex 8705. Techninės pagalbos automobiliai

ex 8711. Motociklai arba

ex 8716. Priekabos

89 skirsnis. Laivai, valtys ir plaukiojantieji įrenginiai

Išimtys

ex 8906. Kariniai laivai

90 skirsnis. Optikos, fotografijos, kinematografijos, matavimo, tikrinimo, tiksliųjų, medicinos arba chirurgijos prietaisai ir aparatai; jų dalys ir reikmenys

Išimtys

ex 9005. Binokliai

ex 9013. Kiti prietaisai, lazeriai

ex 9014. Telemetriniai prietaisai

ex 9028. Elektriniai ir elektroniniai matavimo prietaisai

ex 9030. Elektriniai ir elektroniniai matavimo prietaisai

ex 9031. Elektriniai ir elektroniniai matavimo prietaisai

ex 9012. Mikroskopai

ex 9018. Medicinos instrumentai

ex 9019. Mechanoterapijos prietaisai;

ex 9021. Ortopedijos įtaisai arba

ex 9022. Rentgeno aparatai

91 skirsnis. Laikrodžiai ir jų dalys

92 skirsnis. Muzikos instrumentai; šių dirbinių dalys ir reikmenys

94 skirsnis. Baldai; patalynės reikmenys, čiužiniai, čiužinių karkasai, dekoratyvinės pagalvėlės ir panašūs kimštiniai baldų reikmenys; šviestuvai ir apšvietimo įranga, nenurodyti kitoje vietoje; šviečiantieji ženklai, šviečiančiosios iškabos ir panašūs dirbiniai; surenkamieji statiniai

Išimtys

ex 9401. Orlaivių sėdimieji baldai

96 skirsnis. Įvairūs pramonės dirbiniai

3. Argentinos atveju šis skyrius netaikomas viešiesiems pirkimams, kai perkamos šios prekės:

a) maisto papildai, priskiriami KN 2106.90 (Maisto produktai, nenurodyti kitoje vietoje) ir BVPŽ 33616 (Vitaminai) arba 33617 (Mineraliniai papildai);

- b) VIII faktoriaus koncentratas, priskiriamas KN 3002 (Žmonių kraujas; gyvūnų kraujas, paruoštas naudoti terapijoje, profilaktikoje arba diagnostikoje; imuniniai serumai, kitos kraujo frakcijos ir imunologijos produktai, modifikuoti arba nemodifikuoti arba gauti naudojant biotechnologinius procesus arba jų nenaudojant; vakcinės, toksinai, mikroorganizmų kultūros (išskyrus mieles) ir panašūs produktai; ląstelių kultūros, modifikuotos arba nemodifikuotos: imuniniai serumai, kitos kraujo frakcijos ir imunologijos produktai, modifikuoti arba nemodifikuoti arba gauti naudojant biotechnologinius procesus arba jų nenaudojant, ir BVPŽ 336515 (Imuniniai serumai ir imunoglobulinai);
- c) beta interferonas, alfa-2-a peginterferonas, baziliksimumas (DCI), bevacizimumas (DCI), daklizimumas (DCI), etanerceptas (DCI), gemtuzumabo ozogamicinas (DCI), oprelvekinas (DCI), rituksimumas (DCI) ir trastuzimumas (DCI); priskiriami KN 3002.15 (Imunologijos produktai, suduoti, suformuoti arba supakuoti į mažmeninei prekybai skirtas pakuotes) ir BVPŽ 336515 (Imuniniai serumai ir imunoglobulinai) arba 33652 (Priešnavikiniai vaistai ir imunomodulatoriai);
- d) žmonėms skirtos vakcinės, priskiriamos KN 3002.41 ir BVPŽ 336516;
- e) medikamentai, sudaryti iš ne mažiau kaip dviejų komponentų, tarpusavyje sumaišytų, kad būtų naudoti terapijoje arba profilaktikoje, nesuduoti, nesuformuoti ir nesupakuoti į mažmeninei prekybai skirtas pakuotes, priskiriami KN 3003 ir BVPŽ 336 (Vaistai);
- f) medikamentai, sudaryti iš sumaišytų arba nesumaišytų produktų, skirtų naudoti terapijoje arba profilaktikoje, suduoti (įskaitant formas, skirtas įvesti per odą), suformuoti arba supakuoti į mažmeninei prekybai skirtas pakuotes, priskiriami KN 3004 ir BVPŽ 336 (Vaistai);

- g) vata, marlė, bandažai ir panašūs dirbiniai (pavyzdžiui, tvarsliaiva, pleistrai, kompresai), įmirkyti arba padengti farmacinėmis medžiagomis arba suformuoti arba supakuoti į mažmeninei prekybai skirtas pakuotes, kad būtų naudojami medicinos, chirurgijos, stomatologijos arba veterinarijos tikslams, priskiriami KN 3005 ir BVPŽ 331411 (Tvarsliaiva; kabutės, žaizdų siuvimo ir ligatūros reikmenys);
- h) farmacijos produktai, nurodyti KN nomenklatūros 30 skirsnio 4 pastaboje (taip pat įskaitant reagentus kraujo grupei nustatyti), priskiriami KN 3006 ir BVPŽ 331411 (Tvarsliaiva; kabutės, žaizdų siuvimo ir ligatūros reikmenys), 33696 (Reagentai ir kontrastiniai preparatai), 3369711 (Kaulų rekonstrukcijos cementai), 331418 (Stomatologinės medžiagos), 33141623 (Pirmosios pagalbos vaistinėlės), 3364142 (Cheminiai kontraceptikai) arba 33695 (Kiti negydomieji produktai);
- i) medicininiai, chirurginiai arba laboratoriniai sterilizatoriai, priskiriami KN 8419.20 ir BVPŽ 33191 (Sterilizacijos, dezinfekcijos ir higienos priemonės);
- j) medicinos, chirurgijos, stomatologijos arba veterinarijos aparatai ir instrumentai, įskaitant scintigrafijos aparatus, kiti elektriniai medicinos aparatai ir instrumentai, naudojami regėjimui tikrinti, priskiriami KN 9018 ir BVPŽ 331 (Medicinos įranga);

išskyrus priskiriamus:

KN 9018.19 (Kiti medicinos, chirurgijos, stomatologijos arba veterinarijos aparatai ir instrumentai, įskaitant scintigrafijos aparatus, kiti elektriniai medicinos aparatai ir instrumentai, naudojami regėjimui tikrinti);

KN 9018.20 (Ultravioletinės arba infraraudonosios spinduliuotės aparatai);

KN 9018.41.00 (Gręžtuvai, kombinuoti arba nekombinuoti su kita prie to paties pagrindo pritvirtinta stomatologijos įranga);

KN 9018.50.90 (Kiti oftalmologijos instrumentai ir aparatai: optiniai);

KN 9018.90.84 (Tik kūdikių inkubatoriai ir aparatai arteriniam spaudimui matuoti);

BVPŽ 331583 (Medicininiai ultravioletinių spindulių prietaisai);

BVPŽ 3313151 (Dantų gręžtuvai);

BVPŽ 33122 (Oftalmologijos įranga – tik optinė) arba

BVPŽ 33152 (Inkubatoriai);

- k) mechanoterapijos prietaisai; masažo aparatai; psichologinio tinkamumo testų aparatai; ozono terapijos, deguonies terapijos, aerosolinės terapijos, dirbtinio kvėpavimo arba kiti kvėpavimo aparatai, naudojami terapijoje, priskiriami KN 9019 ir BVPŽ 33154 (Mechanoterapijos prietaisai), 33155 (Fizinės terapijos prietaisai), 33157 (Psichologiniai testavimo prietaisai) arba 33156 (Dujų terapijos ir kvėpavimo prietaisai);
- l) ortopedijos įtaisai, įskaitant ramentus, chirurginius diržus ir vyturus; įtvarai ir kiti įtaisai, naudojami lūžiams gydyti; dirbtinės kūno dalys; klausos aparatai ir kiti įtaisai, dedami ant kūno, nešiojami arba implantuojami į kūną, skirti fiziniam trūkumui arba negaliai kompensuoti, priskiriami KN 9021 ir BVPŽ 331417 (Ortopedinės medžiagos);

išskyrus priskiriamus:

KN 9021.21 (Dirbtiniai dantys);

KN 9021.31.00 (Dirbtiniai sąnariai);

KN 9021.40.00 (Klausos aparatai, išskyrus jų dalis ir reikmenis);

KN 9021.90 (Kiti aparatai, skirti fiziniam trūkumui arba negaliai kompensuoti);

BVPŽ 3314182 (Dantys);

BVPŽ 3314175 (Dirbtiniai sąnariai) arba

BVPŽ 33185 (Klausos aparatai);

- m) aparatai, kurių veikimas pagrįstas rentgeno, alfa, beta gama arba kitos jonizuojančiosios spinduliuotės naudojimu, skirti arba neskirti naudoti medicinoje, chirurgijoje, stomatologijoje arba veterinarijoje, įskaitant radiografijos arba radioterapijos aparatus, rentgeno vamzdelius ir kitus rentgeno spinduliuotės generatorius, valdymo pultus, ekranus, tyrimų arba gydymo procedūrų stalus, krėslus ir panašią įrangą, priskiriami KN 9022 ir BVPŽ 33151 (Radioterapijos prietaisai ir medžiagos), ir
- n) hidrometrai (areometrai) ir panašūs plūdrieji matuokliai, termometrai, pirometrai, barometrai, higrometrai (drėgmėmačiai) ir psichrometrai, su rašytuvais arba be rašytuvų, ir bet kurios šių prietaisų tarpusavio kombinacijos, priskiriami KN 9025 ir BVPŽ 38411 (Hidrometrai), 38412 (Termometrai), 38413 (Pirometrai), 38414 (Higrometrai) arba 38415 (Psichrometrai).

4. Kalbant apie Braziliją, visos sveikatos sektoriaus prekės neįtraukiamos tiek, kiek tokioms prekėms taikomas šis priedėlis.

**PASLAUGOS, IŠSKYRUS STATYBOS PASLAUGAS**

Laikantis šio priedėlio pastabų ir 12-A-7 priedėlio bendrųjų pastabų, 12 skyrius taikomas 12-A-1–12-A-3 priedėliuose nurodytų perkančiųjų subjektų vykdomiems toliau išvardytų paslaugų (išskyrus statybos paslaugas), nustatytų pagal Jungtinių Tautų laikinąjį svarbiausią produktų klasifikatorių (CPC), pateiktą dokumente MTN.GNS/W/120<sup>1</sup>, viešiesiems pirkimams.

Paslaugos	CPC Nr.
Techninės priežiūros ir remonto paslaugos	6112, 6122, 633, 886
Sausumos transporto paslaugos, apimančios šarvuotų automobilių paslaugas, ir kurjerių paslaugas, išskyrus pašto vežimą	712 (išskyrus 71235), 7512, 87304
Oro transporto paslaugos – keleivių ir krovinių vežimas, išskyrus pašto vežimą	73 (išskyrus 7321)
Pašto važtos vežimo paslaugos sausumos transportu, išskyrus geležinkelius, ir oro transportu	71235, 7321
Telekomunikacijų paslaugos	752
Finansinės paslaugos	ex 81
a) Draudimo paslaugos	812, 814
b) Bankų ir investavimo paslaugos***	
Kompiuteriai ir su jais susijusios paslaugos	84
Apskaitos, audito ir buhalterijos paslaugos	862
Rinkos tyrimų ir viešosios nuomonės apklausos paslaugos	864
Valdymo konsultacinės paslaugos ir susijusios paslaugos	865, 866****

<sup>1</sup> Paslaugų klasifikavimo pagal sektorius sąrašas, 1991 m. liepos 10 d. GATT sekretoriato pranešimas.

Paslaugos	CPC Nr.
Architektūros paslaugos; inžinerijos paslaugos ir suvienytosios inžinerijos paslaugos, miestų planavimo ir kraštovaizdžio architektūros paslaugos; susijusios mokslinių ir techninių konsultacijų paslaugos; techninio tikrinimo ir analizės paslaugos	867
Reklamos paslaugos	871
Pastatų valymo paslaugos ir nuosavybės valdymo paslaugos	874, 82201–82206
Leidybos ir spausdinimo paslaugos už užmokestį ar pagal sutartį	88442
Nuotekų ir atliekų šalinimo, sanitarinių sąlygų užtikrinimo bei kitos panašios paslaugos	94

## 12-A-5 priedėlio pastabos

1. Bet kurių paslaugų, kurioms taikomas šis priedėlis, viešieji pirkimai, kuriuos vykdo 12-A-1, 12-A-2 ir 12-A-3 priedėliuose išvardyti perkantieji subjektai, MERCOSUR paslaugų teikėjo atžvilgiu yra į taikymo sritį patenkantys viešieji pirkimai tik tiek, kiek MERCOSUR tą paslaugą yra įtraukusi į atitinkamai 12-B-5, 12-C-5, 12-D-5 ar 12-E-5 priedėlio taikymo sritį.
2. 12 skyrius netaikomas paslaugoms, kurias subjektai turi įsigyti iš kito subjekto išimtinė teise, suteikta paskelbtu įstatymu, kitu teisės aktu ar administracine nuostata.
3. Dėl bankų ir investavimo paslaugų 12 skyrius netaikomas fiskalinės įstaigos ar depozitoriumo paslaugų, likvidavimo ir valdymo paslaugų, skirtų reguliuojamosioms finansų įstaigoms, ar valdžios sektoriaus skolos, įskaitant paskolas ir vyriausybės obligacijas, vekselius ir kitus vertybinius popierius, pardavimo, išpirkimo ir platinimo paslaugų viešajam pirkimui arba įsigijimui.  
  
Švedijoje mokėjimai valdžios sektoriaus įstaigoms ir valdžios sektoriaus įstaigų mokėjimai atliekami per Švedijos pašto žiro sistemą („Postgiro“).
4. Dėl prie CPC 866 priskiriamų paslaugų 12 skyrius netaikomas arbitražo ir taikinimo paslaugoms.
5. Kalbant apie Braziliją, visos sveikatos sektoriaus paslaugos neįtraukiamos tiek, kiek tokioms paslaugoms taikomas šis priedėlis.

STATYBOS PASLAUGOS IR VIEŠŪJŲ DARBŲ KONCESIJOS

A. Statybos paslaugos

1. Laikantis 12-A-7 priedėlio bendrųjų pastabų, 12 skyrius taikomas visoms statybos darbų, išvardytų Laikinojo svarbiausio produktų klasifikatoriaus 51 skyriuje, paslaugoms, kurias perka 12-A-1–12-A-3 priedėliuose nurodyti perkantieji subjektai.
2. Statybos paslaugų sutartis yra sutartis, kurios tikslas – įvairiais būdais atlikti civilinės inžinerijos arba pastatų statybos darbus, kaip tai suprantama CPC 51 skyriuje.
3. Statybos paslaugų, kurioms taikomas 12-A-6 priedėlis, viešieji pirkimai, kuriuos vykdo 12-A-1–12-A-3 priedėliuose išvardyti perkantieji subjektai, Susitarimą pasirašiusios MERCOSUR valstybės paslaugų teikėjo atžvilgiu yra į taikymo sritį patenkantys viešieji pirkimai tik tiek, kiek atitinkama Susitarimą pasirašiusi MERCOSUR valstybė tą statybos paslaugą yra įtraukusi į atitinkamai 12-B-6, 12-C-6, 12-D-6 ar 12-E-6 priedėlio taikymo sritį.

B. Darbų koncesijos

1. Dėl darbų koncesijų sutarčių, kurias skiria 12-A-1 priedėlyje nurodyti perkantieji subjektai, 12.6 ir 12.11 straipsniai taikomi tik Argentinos ir Brazilijos statybos paslaugų teikėjams, jei jų vertė yra ne mažesnė kaip 5 000 000 (penki milijonai) SST.

2. Šio priedėlio tikslais darbų koncesijos sutartis – raštu sudaryta atlygintinė sutartis, pagal kurią perkantieji subjektai paveda vykdyti darbus vienam arba daugiau ekonominės veiklos vykdytojui, kai atlygį pagal ją sudaro tik teisė eksploatuoti darbų, kurie yra sutarties dalykas, rezultatus arba ta teisė kartu su mokėjimu. Jei skiriama darbų koncesija, ekonominės veiklos vykdytojams perduodama su tų darbų rezultatų eksploatavimu susijusi veiklos rizika, apimanti paklausos ir (arba) pasiūlos riziką. Neturėtų būti garantuojama, kad bus atgautos investicijos arba darbų rezultatų eksploatavimo sąnaudos.

BENDROSIOS PASTABOS

1. Taikomos šios pastabos:
  - a) 12 skyrius netaikomas žemės ūkio produktų viešiesiems pirkimams, vykdomiems remiant žemės ūkio paramos ir maitinimo programas (pavyzdžiui, pagalbos maistu, įskaitant skubiąją pagalbą);
  - b) 12 skyrius netaikomas transliuotojų programų medžiagos įsigijimo, kūrimo, gamybos arba bendros gamybos viešiesiems pirkimams ir sutartims dėl transliavimo laiko;
  - c) 12-A-1 ir 12-A-2 priedėliuose nurodytų perkančiųjų subjektų skiriamoms sutartims, susijusioms su geriamojo vandens, energijos, transporto ir pašto sektoriuose vykdoma veikla, 12 skyrius netaikomas, nebent joms būtų taikomas 12-A-3 priedėlis, ir
  - d) Alandų Saloms (*Ahvenanmaa*) taikomos specialiosios sąlygos, nustatytos 1994 m. liepos 26 d. Briuselyje priimtos Sutarties dėl Suomijos stojimo į Europos Sąjungą Protokole Nr. 2 dėl Alandų Salų.
  
2. 12-A priedas Paragvajaus prekėms, paslaugoms, paslaugų teikėjams ir prekių tiekėjams taikomas nuo pirmos kito mėnesio dienos praėjus vienam mėnesiui po to, kai pradėdamas taikyti 12-D priedas. Jei Paragvajus nepateikia 12-D priede nurodyto rašytinio pranešimo, 12-A priedas Paragvajaus prekėms, paslaugoms, paslaugų teikėjams ir prekių tiekėjams netaikomas.

ARGENTINA

CENTRINĖS VALDŽIOS SUBJEKTAI

Laikantis 12-B-7 priedėlio bendrųjų pastabų, 12 skyrius taikomas šiame priedėlyje išvardytų Argentinos subjektų vykdomiems viešiesiems pirkimams, jei pagal 12.4 straipsnį apskaičiuota viešųjų pirkimų vertė ne mažesnė nei toliau nurodyti ribiniai dydžiai:

- a) Prekės ir paslaugos
  - i) Nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 5 (penktųjų) metų po jo įsigaliojimo dienos pabaigos: 800 000 (aštuoni šimtai tūkstančių) SST.
  - ii) Nuo 6 (šeštųjų) metų po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 10 (dešimtųjų) metų po jo įsigaliojimo dienos pabaigos: 500 000 (penki šimtai tūkstančių) SST.
  - iii) Nuo 11 (vienuoliktųjų) metų po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 15 (penkioliktųjų) metų po jo įsigaliojimo dienos pabaigos: 300 000 (trys šimtai tūkstančių) SST.
  - iv) Nuo 16 (šešioliktųjų) metų po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos: 130 000 (šimtas trisdešimt tūkstančių) SST.
  
- b) Statybos paslaugos
  - i) Nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 5 (penktųjų) metų po jo įsigaliojimo dienos pabaigos: 8 000 000 (aštuoni milijonai) SST.

- ii) Nuo 6 (šeštųjų) metų po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos: 5 000 000 (penki milijonai) SST.

12 skyrius taikomas toliau išvardytiems Argentinos valdžios sektoriaus subjektams:

1. Centrinė administracija<sup>1</sup>

12 skyrius taikomas visiems toliau išvardytiems centrinės administracijos subjektams, įskaitant jai pavaldžius centralizuotus subjektus (*secretarías, subsecretarías, direcciones nacionales, direcciones simples y organismos desconcentrados*)<sup>2</sup>, nebent konkrečiai nurodyta kitaip:

- Presidencia de la Nación (išskyrus *Agencia Federal de Inteligencia*);
- Jefatura de Gabinete de Ministros;
- Ministerio del Interior, Obras Públicas y Vivienda;
- Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto;
- Ministerio de Justicia y Derechos Humanos;
- Ministerio de Seguridad;
- Ministerio de Defensa;

---

<sup>1</sup> Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad centrinė administracija neapima decentralizuotų subjektų ar įstaigų, valstybės įmonių ir kitų nacionalinio viešojo administravimo subjektų ar įstaigų.

<sup>2</sup> Siekiant didesnio aiškumo pateikiamas vertimas į lietuvių kalbą: sekretoriatai, pavaldūs sekretoriatai, nacionaliniai direktoratai, paprastieji direktoratai ir centrinės administracijos vietos subjektai ar įstaigos.

- Ministerio de Hacienda;
- Ministerio de Producción y Trabajo;
- Ministerio de Transporte;
- Ministerio de Educación, Cultura, Ciencia y Tecnología;
- Ministerio de Salud y Desarrollo Social ir
- Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca.

## 2. Decentralizuoti subjektai

- Sindicatura General de la Nación;
- Instituto Nacional del Agua;
- Dirección Nacional del Registro Nacional de las Personas;
- Dirección Nacional de Migraciones;
- Tribunal de Tasaciones de la Nación;
- Instituto Nacional de Asuntos Indígenas;
- Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo;

- Centro Internacional para la Promoción de los Derechos Humanos;
- Comisión Nacional de Valores;
- Superintendencia de Seguros de la Nación;
- Superintendencia de Servicios de Salud;
- Tribunal Fiscal de la Nación;
- Unidad de Información Financiera;
- Instituto Nacional de Tecnología Industrial;
- Instituto Nacional de la Propiedad Industrial;
- Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria;
- Instituto Nacional de Investigación y Desarrollo Pesquero;
- Instituto Nacional de Vitivinicultura;
- Instituto Nacional de Semillas;
- Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria;
- Instituto Nacional de Promoción Turística;
- Dirección Nacional de Vialidad;

- Comisión Nacional de Regulación del Transporte;
- Organismo Regulador del Sistema Nacional de Aeropuertos;
- Administración Nacional de Aviación Civil;
- Junta de Investigación de Accidentes de Aviación Civil;
- Servicio Geológico Minero Argentino;
- Ente Nacional Regulador del Gas;
- Ente Nacional Regulador de la Electricidad;
- Ente Nacional de Comunicaciones;
- Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitaria (CONEAU);
- Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET);
- Biblioteca Nacional „Dr. Mariano Moreno“;
- Instituto Nacional del Teatro;
- Fondo Nacional de las Artes;
- Superintendencia de Riesgos del Trabajo;
- Instituto Nacional Central Único Coordinador de Ablación e Implante;

- Administración Nacional de Laboratorios e Institutos de Salud Dr. Carlos Malbrán;
- Instituto Nacional de Rehabilitación Psicofísica del Sur Dr. Juan Otimio Tesone;
- Administración de Parques Nacionales;
- Instituto Nacional de Asociativismo y Economía Social ir
- Teatro Nacional Cervantes.

### 3. Socialinés apsaugos institucijos

- Caja de Retiros, Jubilaciones y Pensiones de la Policía Federal Argentina;
- Instituto de Ayuda Financiera para pago de Retiros y Pensiones Militares ir
- Administración Nacional de la Seguridad Social.

CENTRINEI VALDŽIAI PAVALDŪS SUBJEKTAI

Argentina pradeda vidaus konsultacijas su savo provincijų vyriausybėmis ir Buenos Airių autonominio miesto vyriausybe, siekdama užtikrinti pakankamą centrinei valdžiai pavaldžių subjektų aprėpties lygį. Konsultacijos rengiamos siekiant įtraukti visus centrinei valdžiai pavaldžius subjektus. Aprėptis laikoma pakankama, jei ji apima centrinei valdžiai pavaldžias institucijas, kurioms tenka ne mažiau kaip 65 % (šešiasdešimt penki procentai) nacionalinio BVP<sup>1</sup>.

Argentina šias konsultacijas užbaigia ne vėliau kaip per 2 (dvejus) metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos ir nedelsdama praneša Europos Sąjungai apie jų rezultatus.

Jei užtikrinama šio priedėlio pirmoje pastraipoje nurodyta pakankama aprėptis, Prekybos taryba priima sprendimą atitinkamai iš dalies pakeisti šį priedėlį.

Jei per nustatytą laikotarpį centrinei valdžiai pavaldžiu lygmeniu vykdomos konsultacijos neduoda tinkamų rezultatų, Europos Sąjunga ir Argentina konsultuojasi, kad įvertintų pasekmes 12 skyriui.

---

<sup>1</sup> Apskaičiuojant pakankamą aprėptį remiamasi Argentinos nacionalinio statistikos ir surašymų instituto (INDEC) apskaičiuotu šio Susitarimo įsigaliojimo metų nacionaliniu BVP.

**KITI SUBJEKTAI**

12 skyrius netaikomas kitiems subjektams.

PREKĖS

Laikantis šio priedėlio pastabų ir 12-B-7 priedėlio bendrųjų pastabų, 12 skirsnis taikomas visiems Argentinos subjektų, išvardytų 12-B-1 priedėlyje, vykdomiems prekių viešiesiems pirkimams, išskyrus toliau išvardytas pagal Suderintą sistemą (SS) klasifikuojamas prekes:

- 8528. Monitoriai ir projektoriai be televizinio signalo priėmimo aparatūros; televizinio signalo priėmimo aparatūra, su radijo imtuvais arba su garso ar vaizdo įrašymo arba atkūrimo aparatais arba be jų;
- 9403. Kiti baldai ir jų dalys;
- 8415. Oro kondicionavimo įrenginiai, sudaryti iš variklio varomo ventiliatoriaus ir oro temperatūros bei drėgmės kaitos elementų, įskaitant kondicionierius, kuriais oro drėgmė atskirai nereguliuojama;
- 940130. Sukami sėdimieji baldai su aukščio reguliavimo įtaisais;
- 4802. Bet kokių matmenų nepadengtas popierius ir kartonas, naudojami rašyti, spausdinti ir kitiems grafinio atvaizdavimo tikslams, neperforuotas perforuotojų kortų ir perforuotųjų juostų ritininis arba stačiakampiais (įskaitant kvadratinius) lakštais popierius, išskyrus popierių, priskiriamą 48.01 arba 48.03 pozicijai; rankų darbo popierius ir kartonas;
- 3215. Spaustuviniai dažai, rašymo ir piešimo rašalai ar tušai bei kiti rašalai ar tušai, koncentruoti arba nekoncentruoti, kieti arba nekiečiai;

- 4901. Spausdintos knygos, brošiūros, lapeliai ir panašūs spaudiniai, tiek įrišti, tiek neįrišti.

12-B-4 priedėlio pastabos

12 skyrius netaikomas toliau nurodytų ministerijų vykdomiems viešiesiems pirkimams, kai perkamos toliau nurodytos pagal Suderintą sistemą (SS) klasifikuojamos prekės:

*Ministerio de Defensa ir Ministerio de Seguridad:*

- 61. Megzti arba nerti drabužiai ir jų priedai
- 62. Drabužiai ir jų priedai, išskyrus megztus ir nertus
- 4203. Drabužiai ir drabužių priedai iš išdirbtos arba kompozicinės odos
- 64. Avalynė, getrai ir panašūs dirbiniai; tokių dirbinių dalys
- 6506,10. Tik neperšaunami šalmai
- 6307.90.90. Tik neperšaunamos liemenės
- Karinė įranga
- 8904. Vilkikai ir vilkikai-stūmikai
- 8906. Kiti laivai, įskaitant karinius laivus ir gelbėjimo laivus, išskyrus irklines valtis

*Ministerio de Seguridad:*

- 8702. Autotransporto priemonės, skirtos ne mažiau kaip dešimčiai žmonių, įskaitant vairuotoją, vežti
- 8703. Automobiliai ir kitos autotransporto priemonės, daugiausia skirtos žmonėms vežti (išskyrus priskiriamas 8702 pozicijai), įskaitant lengvuosius keleivinius-krovininius automobilius (universalus) ir lenktyninius automobilius
- 8704. Autotransporto priemonės, skirtos kroviniams vežti
- 8705. Specialios autotransporto priemonės, išskyrus daugiausia skirtas žmonėms arba kroviniams vežti (techninės pagalbos automobiliai, automobiliniai kranai, priešgaisriniai automobiliai, automobilinės betonmaišės, automobiliniai laistytuvai-valytuvai, automobilinės dirbtuvės, mobilios radiologijos stotys)
- 8903. Tik valtys

*Ministerio de salud y desarrollo social:*

- 2005. Kitos daržovės, paruoštos arba konservuotos be acto arba acto rūgšties, neužšaldytos, išskyrus produktus, priskiriamus 20.06 pozicijai
- 0402. Pienas ir grietinėlė, koncentruoti arba į kuriuos pridėta cukraus ar kitų saldiklių
- 1006. Ryžiai
- 1902. Tešlos gaminiai, virti arba nevirti, įdaryti (mėsa arba kitais produktais) arba neįdaryti, taip pat paruošti arba neparuošti kitu būdu, pavyzdžiui, spageti, makaronai, lakštiniai, lazanja, gnocchi, ravioliai (koldūnai), cannelloni; kuskusas, paruoštas arba neparuoštas

- 2106.90.30. Maisto papildai
- 3002.12.23. VIII faktoriaus koncentratas
- 3002.15.10. Beta interferonas; alfa-2-a peginterferonas
- 3002.15.20. Baziliksimumabas (DCI); bevacizumabas (DCI); daklizumabas (DCI); etanerceptas (DCI); gemtuzumabo ozogamicinas (DCI); oprelvekinas (DCI); rituksimumabas (DCI); trastuzumabas (DCI)
- 3002,20. Medicininės vakcinos
- 3003. Medikamentai (išskyrus prekes, priskiriamas 30.02, 30.05 arba 30.06 pozicijai), sudaryti iš ne mažiau kaip dviejų komponentų, tarpusavyje sumaišytų, kad tiktų naudoti terapijoje arba profilaktikoje, nesudozuoti, nesuformuoti ir nesupakuoti į mažmeninei prekybai skirtas pakuotes
- 3004. Medikamentai (išskyrus prekes, priskiriamas 30.02, 30.05 arba 30.06 pozicijai), sudaryti iš sumaišytų arba nesumaišytų produktų, skirtų naudoti terapijoje arba profilaktikoje, sudozuoti (įskaitant formas, skirtas įvesti per odą), suformuoti arba supakuoti į mažmeninei prekybai skirtas pakuotes
- 3005. Vata, marlė, bandažai ir panašūs dirbiniai (pavyzdžiui, tvarsliaiva, pleistrai, kompresai), įmirkyti arba padengti farmacinėmis medžiagomis arba suformuoti arba supakuoti į mažmeninei prekybai skirtas pakuotes, kad būtų naudojami medicinos, chirurgijos, stomatologijos arba veterinarijos tikslams
- 3006. Farmacijos prekės, nurodytos atitinkamo SS skirsnio 4 pastaboje

- 8419,20. Medicininiai, chirurginiai arba laboratoriniai sterilizatoriai
- 9018. Medicinos, chirurgijos, stomatologijos arba veterinarijos aparatai ir instrumentai, įskaitant scintigrafijos aparatus, kiti elektriniai medicinos aparatai ir instrumentai, naudojami regėjimui tikrinti
- 9019. Mechanoterapijos prietaisai; masažo aparatai; psichologinio tinkamumo testų aparatai; ozono terapijos, deguonies terapijos, aerozolinės terapijos, dirbtinio kvėpavimo arba kiti kvėpavimo aparatai, naudojami terapijoje
- 9021. Ortopedijos įtaisai, įskaitant ramentus, chirurginius diržus ir vyturus; įtvarai ir kiti įtaisai, naudojami lūžiams gydyti; dirbtinės kūno dalys; klausos aparatai ir kiti įtaisai, dedami ant kūno, nešiojami arba implantuojami į kūną, skirti fiziniam trūkumui arba negaliai kompensuoti
- 9022. Aparatai, kurių veikimas pagrįstas rentgeno, alfa, beta arba gama spinduliuotės naudojimu, skirti arba neskirti naudoti medicinoje, chirurgijoje, stomatologijoje arba veterinarijoje, įskaitant radiografijos arba radioterapijos aparatus, rentgeno vamzdelius ir kitus rentgeno spinduliuotės generatorius, valdymo pultus, ekranus, tyrimų arba gydymo procedūrų stalus, krėslus ir panašią įrangą
- 9025. Hidrometrai (areometrai) ir panašūs plūdrieji matuokliai, termometrai, pirometrai, barometrai, higrometrai (drėgmėmačiai) ir psichrometrai, su rašytuvais arba be rašytuvų, ir bet kurios šių prietaisų tarpusavio kombinacijos

PASLAUGOS

Laikantis 12-B-7 priedėlio bendrųjų pastabų, 12 skyrius taikomas visiems toliau išvardytų paslaugų viešiesiems pirkimams, kuriuos vykdo 12-B-1 priedėlyje išvardyti Argentinos subjektai. Toliau išvardytos paslaugos nustatomos pagal Jungtinių Tautų laikinąjį svarbiausią produktų klasifikatorių (CPC), pateiktą dokumente MTN.GNS/W/120.

PASLAUGŲ SEKTORIŲ KLASIFIKAVIMO SĄRAŠAS<sup>1</sup>

SEKTORIAI IR SUBSEKTORIAI	ATITINKAMAS SKIRSTYMAS PAGAL CPC
1. VERSLO PASLAUGOS	B skirsnis
A. Specialistų paslaugos	
a. Apskaitos, audito ir buhalterijos paslaugos	862
B. Kompiuteriai ir su jais susijusios paslaugos	
a. Konsultavimo kompiuterinės technikos įrengimo klausimais paslaugos	841
b. Programinės įrangos diegimo paslaugos	842
c. Duomenų apdorojimo paslaugos	843

---

<sup>1</sup> Šiame priedėlyje žymėjimu „\*\*“ nurodoma, kad paslauga yra bendresnės CPC kategorijos, nurodytos kitur šiame klasifikavimo sąrašė, sudedamoji dalis.  
Šiame priedėlyje žymėjimu „\*\*\*“ nurodoma, kad paslauga sudaro tik dalį visos veiklos, kurią apima kuri nors CPC kategorija, (pvz., balso paštas yra tik viena iš CPC 7523 sudedamųjų dalių).

d.	Paslaugos, susijusios su duomenų bazėmis	844
e.	Kitos	845 + 849
F.	Kitos verslo paslaugos	
a.	Reklamos paslaugos	871
b.	Rinkos tyrimų ir viešosios nuomonės apklausos paslaugos	864
c.	Valdymo konsultacijų paslaugos	865
d.	Su valdymo konsultacijomis susijusios paslaugos	866
e.	Techninio tikrinimo ir analizės paslaugos	8676
h.	Paslaugos, susijusios su kasyba	883 + 5115
m.	Susijusios mokslinių ir techninių konsultacijų paslaugos	8675
n.	Įrangos (išskyrus jūrinius laivus, orlaivius ir kitą transporto įrangą) techninės priežiūros ir remonto paslaugos	663 + 8861–8866
o.	Pastatų valymo paslaugos	874
p.	Fotografijos paslaugos (išskyrus ypatingo fotografavimo paslaugas ir kino filmų apdorojimo paslaugas) (CPC 87504 ir 87506)	875
q.	Pakavimo ir fasavimo paslaugos	876

r.	Spausdinimas ir leidyba	88442
s.	Renginių organizavimo paslaugos	87909*

## 2. RYŠIŲ PASLAUGOS

B.	Pasiuntinių paslaugos	7512
C.	Nuotolinių ryšių (telekomunikacijų) paslaugos Neapima palydovinės įrangos teikimo geostacionariesiems dirbtiniams palydovams teikiant fiksuotojo palydovinio ryšio paslaugas.	
a.	Balso telefonijos paslaugos	7521
b.	Paketinio duomenų komutavimo paslaugos	7523**
c.	Grandininio duomenų komutavimo paslaugos	7523**
d.	Telekso paslaugos	7523**
e.	Telegrafo paslaugos	7522
f.	Fakso paslaugos	7521** + 7529**
g.	Privačių nuomojamų linijų paslaugos	7522** + 7523**
h.	Elektroninis paštas	7523**
i.	Balso paštas	7523**

j.	Informacijos paieška internete ir duomenų bazėse	7523**
k.	Elektroniniai duomenų mainai (EDI)	7523**
l.	Pagreitinto ir (arba) pridėtinės vertės fakso paslaugos, įskaitant saugojimą ir siuntimą, saugojimą ir paiešką	7523**
m.	Kodų ir protokolų keitimas	netaikoma
n.	Informacijos ir (arba) duomenų tvarkymas internete (įskaitant sandorių tvarkymą)	843**
o.	Kitos	

## 6. APLINKOSAUGOS PASLAUGOS

A.	Nuotekų šalinimo ir valymo paslaugos	9401
B.	Atliekų šalinimo paslaugos	9402
C.	Sanitarinės ir panašios paslaugos	9403

## 9. TURIZMO IR SU KELIONĖMIS SUSIJUSIOS PASLAUGOS

A.	Viešbučiai ir restoranai (įskaitant maitinimą)	641–643
B.	Kelionių agentūrų ir kelionių organizatorių paslaugos	7471
C.	Turistų gidų paslaugos	7472

## STATYBOS PASLAUGOS IR DARBŲ KONCESIJOS

### 1. STATYBOS PASLAUGOS

Laikantis šio priedėlio pastabų ir 12-B-7 priedėlio bendrųjų pastabų, 12 skyrius taikomas visiems Laikinojo svarbiausio produktų klasifikatoriaus 51 skyriuje išvardytų statybos paslaugų viešiesiems pirkimams, kuriuos vykdo 12-B-1 priedėlyje išvardyti Argentinos subjektai.

### 2. DARBŲ KONCESIJOS

Kai sutartis skiriama 12-B-1 priedėlyje išvardytų subjektų ir laikantis statybos paslaugų sutartims taikomų ribinių dydžių, nustatytų 12-B-1 priedėlyje, vieninteliai 12 skyriaus straipsniai, taikomi darbų koncesijos sutartims, yra 12.6 ir 12.11 straipsniai.

Šio priedėlio tikslais darbų koncesijos sutartys – bet koks sutartinis susitarimas, kurio pagrindinis tikslas yra pastatyti arba rekonstruoti fizinę infrastruktūrą, gamybinius ir kitus pastatus, įrenginius ar kitus valstybei priklausančius objektus, pagal kurį perkantysis subjektas nustatytam laikotarpiui tiekėjui pagal sutartį suteikia laikiną nuosavybės teisę arba teisę sutarties galiojimo laikotarpiu kontroliuoti, eksploatuoti ir reikalauti sumokėti už tų darbų rezultatų naudojimą.

## 12-B-6 priedėlio pastabos

Dėl prekių viešųjų pirkimų sutarčių, susijusių su statybos paslaugų sutartimis, įskaitant darbų koncesijų sutartis, Argentina pasilieka teisę toliau nurodytais pereinamaisiais laikotarpiais pagal savo teisę taikyti kainų lengvatas šioms pagal Suderintą sistemą (SS) klasifikuojamoms prekėms:

- SS 8410<sup>1</sup> ir SS 8504<sup>2</sup>: nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 9 (devintųjų) metų po jo įsigaliojimo dienos pabaigos; nuo 10 (dešimtyjų) metų nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos kainų lengvatos netaikomos, ir
- SS 8414<sup>3</sup> ir SS 8428<sup>4</sup>: nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 4 (ketvirtųjų) metų po jo įsigaliojimo dienos pabaigos; nuo 5 (penktųjų) metų nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos kainų lengvatos netaikomos.

---

<sup>1</sup> Hidraulinės turbinos, vandens ratai ir jų reguliatoriai.

<sup>2</sup> Elektros transformatoriai, statiniai keitikliai (pavyzdžiui, lygintuvai) ir induktoriai.

<sup>3</sup> Oro arba vakuuminiai siurbliai, oro arba kitų dujų kompresoriai ir ventiliatoriai; ventiliacijos arba recirkuliacijos gaubtai (traukos spintos) su įmontuotu ventiliatoriumi, su filtrais arba be filtrų.

<sup>4</sup> Kiti kėlimo, pernešimo, pakrovimo arba iškrovimo mechaniniai įrenginiai (pavyzdžiui, liftai, eskalatoriai, konvejeriai, lynų keliai).

BENDROSIOS PASTABOS

12 skyriui taikomos šios bendrosios pastabos:

1. 12 skyrius netaikomas jokioms MVĮ skirtoms lengvatoms ar pranašumui<sup>1</sup>. Lengvatos ar pranašumas gali apimti bet kokią kainų lengvatą, teisę patobulinti pradinį pasiūlymą arba išimtinę teisę tiekti prekę ar teikti paslaugą. Europos Sąjungos įmonės, kurios Argentinoje įregistruotos kaip labai mažos, mažosios ir vidutinės įmonės, taip pat galės naudotis pirmiau minėtomis lengvatomis ar pranašumu. Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad Europos Sąjungos įmonės Argentinoje gali registruotis kaip labai mažos, mažosios ir vidutinės įmonės pagal atitinkamoje taikytinoje teisėje nustatytus reikalavimus.
2. 12 skyrius netaikomas ikiprekybiniams viešiesiems pirkimams, kuriais siekiama skatinti kurti novatoriškus sprendimus viešojo sektoriaus poreikiams tenkinti. Ikiprekybiniai viešieji pirkimai apima produkto idėją, sprendimų projektavimą, prototipų kūrimą, pirmosios prekės kūrimą ir riboto kiekio pirmųjų produktų tvirtinimą ar bandymą.

Kas 3 (trejus) metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos Argentina informuoja Europos Sąjungą apie tuo laikotarpiu įvykdytus ikiprekybinius viešuosius pirkimus.

---

<sup>1</sup> Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad MVĮ apima labai mažas, mažąsias ir vidutines įmones bei verslininkus. Argentina gali apibrėžti įmonių, kurios bus laikomos MVĮ, savybes, atsižvelgdama į skirtingų dydžių, šalies sektorių ir regionų savybes ir remdamasi vienu, kai kuriais ar visais toliau nurodytais arba jiems lygiaverčiais požymiais: įdarbintu arba dirbančiu personalu, metine pardavimo verte ir gamybos procese naudojamo turto verte, be kita ko, pagal savo nacionalinės teisės aktus. Šios savybės apibrėžiamos Argentinos bendruosiuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose, o ne įstatymuose ar teisės aktuose, kurie taikomi tik viešiesiems pirkimams.

3. 12 skyrius netaikomas paslaugų koncesijoms.
4. 12 skyrius netaikomas prekių ir paslaugų viešiesiems pirkimams iš veikiančių šeimos ūkininkų ūkių arba šeimos ūkininkų kooperatyvų, įregistruotų Šeimos ūkininkų nacionaliniame registre, kuriuos nacionalinė vyriausybė vykdo maistui tiekti ligoninėse, mokyklose, bendruomenės valgyklose, nacionalinės įkalinimo sistemos įstaigose, ginkluotosiose pajėgose ir kitose valstybinėse valdžios sektoriaus institucijose.
5. Nepaisydama 12.14 straipsnio 5 dalies, Argentina gali neleisti tiekėjui dalyvauti, jeigu:
  - a) jam pateiktas patvirtintas kaltinimas dėl turtinių nusikaltimų, su viešuoju administravimu, visuomenės pasitikėjimu ir sąžiningumu susijusių nusikaltimų, turto plovimo ar kitų finansinių nusikaltimų arba dėl nusikaltimų, nurodytų Amerikos konvencijoje prieš korupciją, priimtoje 1996 m. kovo 29 d. trečiojoje plenarinėje sesijoje, arba
  - b) tiekėjas yra:
    - i) Argentinos viešojo sektoriaus atstovas arba pareigūnas, arba
    - ii) įmonė, kurioje tokio atstovo ar pareigūno dalyvavimas pakankamas, kad jis galėtų kontroliuoti įmonės sprendimų priėmimo procesą.

Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad, vykdant viešuosius pirkimus pagal viešojo ir privačiojo sektorių partnerystės režimą, 12.14 straipsnio 5 dalies a punkte pateikta nuoroda į bankrotą apima tebesitęsiančią nemokumo bylą.

6. Argentina pasilieka teisę sudaryti sutartis ne atviro ar atrankinio konkurso tvarka šiais atvejais:
- a) viešieji pirkimai vykdomi siekiant suremontuoti mašinas, transporto priemones, įrangą ar variklius, kurių remonto mastui nustatyti juos reikia išrinkti, perduoti ar iš anksto patikrinti, o taikyti kitą viešųjų pirkimų procedūrą bus brangiau; ši išimtis negali būti taikoma atliekant įprastinės šių objektų techninės priežiūros remontą;
  - b) viešieji pirkimai vykdomi tarp nacionalinės vyriausybės jurisdikcijų ir subjektų arba tarp tokių jurisdikcijų ir subjektų ir Buenos Airių autonominio miesto vyriausybės provincijų ar savivaldybių subjektų, taip pat dalyvaujant įmonėms, kurių kontrolinį akcijų paketą turi Argentina, su sąlyga, kad tokių viešųjų pirkimų tikslas yra saugumo, logistikos ar sveikatos paslaugų teikimas;
  - c) viešieji pirkimai vykdomi tarp nacionalinės vyriausybės jurisdikcijų ir subjektų ir nacionalinių universitetų, ir
  - d) papildomi darbai, būtini vykdomam viešajam darbui (statybos paslaugoms) atlikti, kurių nebuvo galima numatyti pradiname projekte ir kurie negalėjo būti įtraukti į atitinkamą sutartį; dėl tokių papildomų darbų sudaromų sutarčių vertė neturi viršyti Argentinos teisėje nustatytų ribų, kurios jokių atveju neturi viršyti 50 % (penkiasdešimt procentų) pagrindinės sutarties vertės.
7. 12 skyrius netaikomas viešiesiems pirkimams, vykdomiems už Argentinos teritorijos ribų dėl vartojimo už jos ribų.

8. Nepaisant 12.11 straipsnio (Kompensacijos), kai 12-B-1 priedėlyje išvardyti subjektai vykdo viešuosius pirkimus, kuriems taikomas 12 skyrius, Argentina pagal savo teisę gali siekti bet kokios rūšies kompensacijų arba jas nustatyti, jei kompensacija siekia iki 50 % (penkiasdešimties procentų) viešųjų pirkimų vertės, įskaitant nuostatą, kad tiekėjas, kuriam skiriama sutartis, turi pirkti vietos prekes ir paslaugas, susijusias su viešojo pirkimo objektu.

Nuo 11 (vienuoliktųjų) metų iki 15 (penkioliktųjų) metų pabaigos po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos Argentina gali siekti kompensacijų arba jas nustatyti, tik jei kompensacija siekia iki 35 % (trisdešimt penkių procentų) viešojo pirkimo vertės.

Šio punkto pirmoje ir antroje pastraipose nustatyti apribojimai netaikomi *Ministerio de seguridad* arba *Ministerio de defensa* vykdomiems pirkimams.

Nuo 16 (šešioliktųjų) metų po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos kompensacijos neturi viršyti 20 % (dvidešimties procentų) viešojo pirkimo vertės.

Kompensacijos nurodomos skelbime apie numatomą viešąjį pirkimą ir konkurso dokumentuose ir vienodai taikomos visiems dalyvaujantiems tiekėjams.

Kas 3 (trejus) metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos Argentina informuoja Europos Sąjungą apie tai, kaip tuo laikotarpiu naudotasi kompensacijomis.

9. Nepaisant 12.13 straipsnio 1 dalies, perkantiesiems subjektams, kuriems taikomas 12-B-1 priedėlis, Argentina gali taikyti pereinamąjį laikotarpį, ne ilgesnį kaip 18 (aštuoniolika) mėnesių nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos. Per tą pereinamąjį laikotarpį tie subjektai teikia skelbimus apie numatomus viešuosius pirkimus naudodamiesi nuorodomis į nemokamai prieinamą tinklų sietuvo elektroninę svetainę.

**BRAZILIJOS VIEŠŪJŲ PIRKIMŲ ĮSIPAREIGOJIMŲ APRĖPTIS**

CENTRINĖS VALDŽIOS SUBJEKTAI

Brazilijos sąrašas

Jei nenurodyta kitaip, 12 skyrius taikomas toliau išvardytiems subjektams, įskaitant jų atitinkamas susijusias įstaigas<sup>1</sup>, kai viešojo pirkimo vertė ne mažesnė nei toliau nurodytos ribos:

Prekės ir paslaugos

- Nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 7 metų nuo jo įsigaliojimo dienos pabaigos:  
216 000 SST.
- Nuo 8 metų nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos: 130 000 SST.

Statybos paslaugos

- Nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 7 metų nuo jo įsigaliojimo dienos pabaigos:  
8 000 000 SST.
- Nuo 8 metų nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos: 5 000 000 SST.

---

<sup>1</sup> Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad susijusios įstaigos apima visus viešosios teisės reglamentuojamus pavaldžius subjektus ir įstaigas, kurie šiame priede išvardytų subjektų struktūroje yra atskiri juridiniai asmenys.

1. Vykdomoji valdžia

- Advocacia-Geral da União
- Casa Civil da Presidência da República
- Controladoria-Geral da União
- Gabinete de Segurança Institucional da Presidência da República
- Presidência da República
- Secretaria de Comunicação Social da Presidência da República
- Secretaria de Relações Institucionais da Presidência da República
- Secretaria-Geral da Presidência da República
- Vice-Presidência da República
- Ministério da Agricultura e Pecuária
- Ministério da Ciência, Tecnologia e Inovação
- Ministério da Cultura
- Ministério da Defesa
- Ministério da Educação

- Ministério da Fazenda
- Ministério da Gestão e da Inovação em Serviços Públicos
- Ministério da Igualdade Racial
- Ministério da Integração e do Desenvolvimento Regional
- Ministério da Justiça e Segurança Pública
- Ministério da Pesca e Aquicultura
- Ministério da Previdência Social
- Ministério da Saúde
- Ministério das Cidades
- Ministério das Comunicações
- Ministério das Mulheres
- Ministério das Relações Exteriores
- Ministério de Minas e Energia
- Ministério de Portos e Aeroportos
- Ministério do Desenvolvimento Agrário e Agricultura Familiar

- Ministério do Desenvolvimento e Assistência Social, Família e Combate à Fome
- Ministério do Desenvolvimento, Indústria, Comércio e Serviços
- Ministério do Empreendedorismo, da Microempresa e da Empresa de Pequeno Porte
- Ministério do Esporte
- Ministério do Meio Ambiente e Mudança do Clima
- Ministério do Planejamento e Orçamento
- Ministério do Trabalho e Emprego
- Ministério do Turismo
- Ministério dos Direitos Humanos e da Cidadania
- Ministério dos Povos Indígenas
- Ministério dos Transportes

## 2. Teisminē valdžia

- Conselho Nacional de Justiça
- Defensoria Pública da União
- Justiça do Distrito Federal e dos Territórios

- Justiça do Trabalho (Tribunais Regionais do Trabalho)
- Justiça Eleitoral (Tribunais Regionais Eleitorais)
- Justiça Federal (Tribunais Regionais Federais)
- Ministério Público da União
- Superior Tribunal de Justiça – STJ
- Superior Tribunal de Justiça Militar – STM
- Supremo Tribunal Federal – STF
- Tribunal Superior do Trabalho
- Tribunal Superior Eleitoral – TSE

3. Įstatymų leidžiamoji valdžia

- Câmara dos Deputados
- Senado Federal
- Tribunal de Contas da União

## 12-C-1 priedėlio pastabos

- a) Į šį priedėlį neįtraukiami šie subjektai: INCRA (*Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária*); AEB (*Agência Espacial Brasileira*); CNEN (*Comissão Nacional de Energia Nuclear*) ir INPI (*Instituto Nacional da Propriedade Industrial*).
- b) Kai viešąjį pirkimą vykdo *Presidência da República, Ministério da Gestão e da Inovação em Serviços Públicos, Ministério das Relações Exteriores* ir *Ministério da Justiça e Segurança Pública*, 12 skyrius netaikomas paslaugoms, susijusioms su informacinėmis technologijomis, pavyzdžiui, ryšių šifravimui naudojamos programinės įrangos kūrimu ir priežiūra, duomenų bazių, kuriose saugoma Brazilijos piliečių asmeninė informacija, teikiama su prašymais išduoti dokumentus ir pasus, saugojimu ir priežiūra; kompiuterių programų, reikalingų dokumentams, kuriuos diplomatinės tarnybos išduoda Brazilijos piliečiams, rengti, kūrimu ir priežiūra; taip pat su paso knygelių gamyba (CPC 32610) ir ribų nustatymo veikla susijusioms paslaugoms.
- c) Kai viešąjį pirkimą vykdo *Ministério da Defesa, Ministério da Justiça* ir *Ministério da Educação*, 12 skyrius netaikomas šiems *Nomenclatura Comum do Mercosul* (NCM) kodams priskiriamoms prekėms: 61051000 (vyriški megzti marškiniai iš medvilnės), 61061000 (moteriški megzti marškiniai, palaidinukės ir palaidinės iš medvilnės), 61091000 (marškiniai, įskaitant megztus apatinius marškinius, iš medvilnės), 61099000 (marškiniai, įskaitant megztus apatinius marškinius, iš kitų tekstilės medžiagų), 61102000 (megztiniai, puloveriai, susagstomi megztiniai, berankoviai marškinėliai ir panašūs dirbiniai, megzti, iš medvilnės), 62034200 (kostiumai, ansambliai, švarkai, kelnės, kombinezonai, šortai su išorinėmis kišenėmis ir kiti šortai (išskyrus maudymosi), vyriški, iš medvilnės), 62052000 (vyriški marškiniai iš medvilnės).

- d) Kai viešąjį pirkimą vykdo *Ministério da Educação, Ministério da Justiça, Ministério da Saúde* ir atitinkamos su jomis susijusios įstaigos, Brazilija pasilieka teisę taikyti ribotus konkursus perkant prekes, tiekiamas viešojo administravimo funkcijas apimančios įstaigos ar subjekto, kaip tai suprantama 1967 m. vasario 25 d. Įstatyminiame dekrete Nr. 200, kuris įsteigiamas tam konkrečiam tikslui, prieš įsigaliojant naujam konkursų įstatymui 14.133/21, su sąlyga, kad kontrakto kaina yra suderinama su rinkos kaina.

**CENTRINEI VALDŽIAI PAVALDŪS SUBJEKTAI**

Jeigu nenurodyta kitaip, 12 skyrius taikomas viešiesiems pirkimams, kuriuos vykdo šiame priedėlyje išvardyti subjektai, laikydamiesi šių ribinių dydžių:

**Ribiniai dydžiai**

Prekės	216 000 SST
Paslaugos	216 000 SST
Statybos paslaugos	8 000 000 SST

**Subjektų sąrašas**

**1. AKRĖ**

Visi vykdomosios valdžios subjektai, įskaitant jų atitinkamas susijusias įstaigas. Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad susijusios įstaigos apima visus viešosios teisės reglamentuojamus pavaldžius subjektus ir įstaigas, kurie į šį priedėlį įtrauktų subjektų struktūroje yra atskiri juridiniai asmenys.

**2. AMAPA**

Visi vykdomosios valdžios subjektai, įskaitant jų atitinkamas susijusias įstaigas. Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad susijusios įstaigos apima visus viešosios teisės reglamentuojamus pavaldžius subjektus ir įstaigas, kurie į šį priedėlį įtrauktų subjektų struktūroje yra atskiri juridiniai asmenys.

### 3. AMAZONĖ

- A. Visi vykdomosios valdžios subjektai, įskaitant jų atitinkamas pavaldžias įstaigas. Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad pavaldžios įstaigos apima visus viešosios teisės reglamentuojamus pavaldžius subjektus ir įstaigas, kurie į šį priedėlį įtrauktų subjektų struktūroje yra atskiri juridiniai asmenys.
- B. Šiame priedėlyje išvardytų Amazonės subjektų atveju šis Susitarimas netaikomas viešiesiems pirkimams, kai perkamos:
- a) meno ar kultūros prekės ar paslaugos;
  - b) prekės ir paslaugos, susijusios su Amazonės atogrąžų miškų aplinkos ekonomika.

### 4. SEARA

Visi vykdomosios valdžios subjektai, įskaitant jų atitinkamas susijusias įstaigas. Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad susijusios įstaigos apima visus viešosios teisės reglamentuojamus pavaldžius subjektus ir įstaigas, kurie į šį priedėlį įtrauktų subjektų struktūroje yra atskiri juridiniai asmenys.

### 5. FEDERALINĖ APYGARDA

#### A) Vykdomoji valdžia

1. Arnikeiros regiono administracija (*Administração Regional da Arniqueira*);
2. Kandangolandijos regiono administracija (*Administração Regional da Candangolândia*);

3. Agvas Klaraso regiono administracija (*Administração Regional de Águas Claras*);
4. Brazlandijos regiono administracija (*Administração Regional de Brazlândia*);
5. Seilandijos regiono administracija (*Administração Regional de Ceilândia*);
6. Planaltinos regiono administracija (*Administração Regional de Planaltina*);
7. Samambajos regiono administracija (*Administração Regional de Samambaia*);
8. Santa Marijos regiono administracija (*Administração Regional de Santa Maria*);
9. San Sebastiauno regiono administracija (*Administração Regional de São Sebastião*);
10. Sobradinjo regiono administracija (*Administração Regional de Sobradinho*);
11. Sobradinjo 2 regiono administracija (*Administração Regional de Sobradinho 2*);
12. Tagvatingos regiono administracija (*Administração Regional de Taguatinga*);
13. Visente Pireso regiono administracija (*Administração Regional de Vicente Pires*);
14. Kruzeiro regiono administracija (*Administração Regional do Cruzeiro*);

15. Ferkalio regiono administracija (*Administração Regional do Fercal*);
16. Gamos regioninė administracija (*Administração Regional do Gama*);
17. Gvaros regiono administracija (*Administração Regional do Guará*);
18. Itapoano regiono administracija (*Administração Regional do Itapoã*);
19. Žardin Botaniko regiono administracija (*Administração Regional do Jardim Botânico*);
20. Lago Nortto regiono administracija (*Administração Regional do Lago Norte*);
21. Lago Sulio regiono administracija (*Administração Regional do Lago Sul*);
22. Nukleo Bandeirantės regiono administracija (*Administração Regional do N. Bandeirante*);
23. Paranoa regioninė administracija (*Administração Regional do Paranoá*);
24. Park Vėjaus regiono administracija (*Administração Regional do Park Way*);
25. Plano Piloto regiono administracija (*Administração Regional do Plano Piloto*);
26. Rekanto das Emaso regiono administracija (*Administração Regional do Recanto das Emas*);
27. Riašo Fundo 1 regiono administracija (*Administração Regional do Riacho Fundo I*);

28. Riašo Fundo 2 regiono administracija (*Administração Regional do Riacho Fundo 2*);
29. Papildomojo pramonės ir aprūpinimo sektoriaus (SCIA) ir Estruturalio regiono administracija (*Administração Regional do SCIA e Estrutural*);
30. Pramonės ir aprūpinimo sektoriaus (SIA) regiono administracija (*Administração Regional do SIA*);
31. Sol Nasentės ir Por do Solio regiono administracija (*Administração Regional do Sol Nascente e Pôr do Sol*);
32. Suduestės ir Oktogonalio regiono administracija (*Administração Regional do Sudoeste/Octogonal*);
33. Varžauno regiono administracija (*Administração Regional do Varjão*);
34. Valstybės saugumo tarnyba (*Casa Militar*);
35. Federalinės apygardos karinė priešgaisrinė tarnyba (*Corpo de Bombeiros Militar do Distrito Federal*);
36. Brazilijos miesto botanikos sodo fondas (*Fundação Jardim Botânico de Brasília*);
37. Federalinės apygardos universitetas (*Universidade do Distrito Federal – UnDF*);
38. Federalinės apygardos civilinė policija (*Polícia Civil do Distrito Federal*);
39. Federalinės apygardos karo policija (*Polícia Militar do Distrito Federal*);

40. Federalinės apygardos generalinė prokuratūra (*Procuradoria-Geral do Distrito Federal*) (5 pastabos 3 dalies b punktas);
41. Federalinės apygardos viešųjų ryšių tarnyba (*Secretaria de Comunicação do Distrito Federal*);
42. Valstijos bausmių administravimo tarnyba (*Secretaria de Estado da Administração Penitenciária*);
43. Valstijos žemės ūkio, maisto tiekimo ir kaimo plėtros tarnyba (*Secretaria de Estado da Agricultura, Abastecimento e Desenvolvimento Rural*);
44. Valstijos civilinių reikalų tarnyba (*Secretaria de Estado da Casa Civil*);
45. Valstijos jaunimo reikalų tarnyba (*Secretaria de Estado da Juventude*);
46. Valstijos moterų reikalų tarnyba (*Secretaria de Estado da Mulher*);
47. Valstijos viešojo saugumo tarnyba (*Secretaria de Estado da Segurança Pública*);
48. Valstijos miestų tarnyba (*Secretaria de Estado das Cidades*);
49. Bendruomenės paslaugų tarnyba (*Secretaria de Estado de Atendimento à Comunidade*);
50. Valstijos mokslo, technologijų ir inovacijų tarnyba (*Secretaria de Estado de Ciência, Tecnologia e Inovação*);
51. Valstijos kultūros ir kūrybinės ekonomikos tarnyba (*Secretaria de Estado de Cultura e Economia Criativa*) (5 pastabos 3 dalies a punktas);

52. Valstijos miestų plėtros tarnyba (*Secretaria de Estado de Desenvolvimento da Região Metropolitana*);
53. Valstijos ekonominės plėtros tarnyba (*Secretaria de Estado de Desenvolvimento Econômico*);
54. Valstijos socialinio vystymosi tarnyba (*Secretaria de Estado de Desenvolvimento Social*);
55. Valstijos miestų ir būstų sektoriaus plėtros tarnyba (*Secretaria de Estado de Desenvolvimento Urbano e Habitação*);
56. Valstijos ekonomikos tarnyba (*Secretaria de Estado de Economia*);
57. Valstijos švietimo tarnyba (*Secretaria de Estado de Educação*);
58. Valstijos sporto ir laisvalaikio tarnyba (*Secretaria de Estado de Esporte e Lazer*);
59. Valstijos vyriausybės tarnyba (*Secretaria de Estado de Governo*);
60. Teisingumo ir pilietybės reikalų tarnyba (*Secretaria de Estado de Justiça e Cidadania*);
61. Valstijos darbų ir infrastruktūros tarnyba (*Secretaria de Estado de Obras e Infraestrutura*);
62. Valstijos miesto tvarkos apsaugos tarnyba (*Secretaria de Estado de Proteção da Ordem Urbanística*);

63. Valstijos institucinių ryšių tarnyba (*Secretaria de Estado de Relações Institucionais*);
64. Valstijos parlamentinių ryšių tarnyba (*Secretaria de Estado de Relações Parlamentares*);
65. Valstijos užimtumo tarnyba (*Secretaria de Estado de Trabalho*);
66. Valstijos transporto ir judumo tarnyba (*Secretaria de Estado de Transporte e Mobilidade*);
67. Valstijos turizmo tarnyba (*Secretaria de Estado de Turismo*);
68. Valstijos aplinkos apsaugos tarnyba (*Secretaria de Estado do Meio Ambiente*);
69. Specialioji pagalbos šeimai tarnyba (*Secretaria de Extraordinária da Família*);
70. Specialiųjų projektų tarnyba (*Secretaria de Projetos Especiais*);
71. Specialioji asmenų su negalia reikalų tarnyba (*Secretaria Extraordinária da Pessoa com Deficiência*).

B) Įstatymų leidžiamoji valdžia

Federalinės apygardos audito rūmai (*Tribunal de Contas do Distrito Federal*).

C) Šiame priedėlyje išvardytų Federalinės apygardos subjektų atveju šis Susitarimas netaikomas:

- a) Valstijos kultūros ir kūrybinės ekonomikos tarnybos (*Secretaria de Estado de Cultura e Economia Criativa*) vykdomiems kultūros ar meno paslaugų viešiesiems pirkimams;
- b) Federalinės apygardos generalinės prokuratūros (*Procuradoria-Geral do Distrito Federal*) vykdomiems toliau nurodytų paslaugų viešiesiems pirkimams: informacinių technologijų, ryšių, konsultavimo valdymo klausimais, mokslinių tyrimų ir plėtros.

## 6. GOJASAS

Visi vykdomosios valdžios subjektai, įskaitant jų atitinkamas susijusias įstaigas. Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad susijusios įstaigos apima visus viešosios teisės reglamentuojamus pavaldžius subjektus ir įstaigas, kurie į šį priedėlį įtrauktų subjektų struktūroje yra atskiri juridiniai asmenys.

## 7. MARANJAUNAS

Visi vykdomosios valdžios subjektai, įskaitant jų atitinkamas susijusias įstaigas. Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad susijusios įstaigos apima visus viešosios teisės reglamentuojamus pavaldžius subjektus ir įstaigas, kurie į šį priedėlį įtrauktų subjektų struktūroje yra atskiri juridiniai asmenys.

## 8. MATO GROSAS

Visi vykdomosios valdžios subjektai, įskaitant jų atitinkamas susijusias įstaigas. Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad susijusios įstaigos apima visus viešosios teisės reglamentuojamus pavaldžius subjektus ir įstaigas, kurie į šį priedėlį įtrauktų subjektų struktūroje yra atskiri juridiniai asmenys.

## 9. MINAS ŽERAIASAS

### A) Vykdomoji valdžia

1. Belo Horizontės miesto zonos plėtros agentūra (*Agência de Desenvolvimento da Região Metropolitana de Belo Horizonte*);
2. Vale do Aço miesto metropolinio regiono plėtros agentūra (*Agência de Desenvolvimento da Região Metropolitana do Vale do Aço*);
3. Minas Žeraiso valstijos vandens tiekimo ir sanitarinių nuotekų tvarkymo paslaugų reguliavimo tarnyba (*Agência Reguladora de Serviços de Abastecimento de Água e de Esgotamento Sanitário do Estado de Minas Gerais*);
4. Valstijos švietimo taryba (*Conselho Estadual de Educação*);
5. Valstijos sąskaitų kontrolės tarnyba (*Secretaria da Controladoria Geral do Estado*);
6. Minas Žeraiso karinė priešgaisrinė tarnyba (*Corpo de Bombeiros Militar de Minas Gerais*);
7. Minas Žeraiso valstijos techninės pagalbos ir kaimo plėtros bendrovė (*Empresa de Assistência Técnica e Extensão Rural do Estado de Minas Gerais*);
8. *Clóvis Salgado* fondas (*Fundação Clóvis Salgado*);
9. Minas Žeraiso valstijos mokslinių tyrimų rėmimo fondas (*Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de Minas Gerais*);
10. Oro Preto meno fondas (*Fundação de Arte de Ouro Preto*);

11. Minas Žeraiso valstijos profesinio mokymo fondas (*Fundação de Educação para o Trabalho de Minas Gerais*);
12. *Caio Martins* švietimo fondas (*Fundação Educacional Caio Martins*);
13. Valstijos aplinkos fondas (*Fundação Estadual do Meio Ambiente*);
14. *Helena Antipoff* fondas (*Fundação Helena Antipoff*);
15. *João Pinheiro* fondas (*Fundação João Pinheiro*);
16. Gubernatoriaus karinių reikalų kabinetas (*Gabinete Militar do Governador*);
17. Minas Žeraiso valstijos valstybės tarnautojų socialinės apsaugos institutas (*Instituto de Previdência dos Servidores do Estado de Minas Gerais*);
18. Minas Žeraiso valstijos karo tarnybos socialinės apsaugos institutas (*Instituto de Previdência dos Servidores Militares do Estado de Minas Gerais*);
19. Valstijos miškų institutas (*Instituto Estadual de Florestas*);
20. Minas Žeraiso valstijos vandentvarkos institutas (*Instituto Mineiro de Gestão das Águas*);
21. Minas Žeraiso valstijos komercinis registras (*Junta Comercial do Estado de Minas Gerais*);
22. Valstijos ombudsmeno tarnyba (*Ouvidoria Geral do Estado*);

23. Minas Žeraiso valstijos civilinė policija (*Polícia Civil do Estado de Minas Gerais*);
24. Minas Žeraiso valstijos karo policija (*Polícia Militar do Estado de Minas Gerais*);
25. Kultūros ir turizmo tarnyba (*Secretaria de Cultura e Turismo*);
26. Ekonominės plėtros tarnyba (*Secretaria de Desenvolvimento Econômico*).
27. Socialinio vystymosi tarnyba (*Secretaria de Desenvolvimento Social*);
28. Švietimo tarnyba (*Secretaria de Educação*);
29. Vyriausybės tarnyba (*Secretaria de Governo*);
30. Infrastruktūros ir judumo tarnyba (*Secretaria de Infraestrutura e Mobilidade*);
31. Aplinkos ir darnaus vystymosi tarnyba (*Secretaria de Meio Ambiente e Desenvolvimento Sustentável*);
32. Planavimo ir administravimo tarnyba (*Secretaria de Planejamento e Gestão*);
33. Minas Žeraiso valstijos universitetas (*Universidade do Estado de Minas Gerais*);
34. Montes Klaroso valstijos universitetas (*Universidade Estadual de Montes Claros*);
35. Žemės ūkio, ūkinių gyvūnų ir tiekimo tarnyba (*Secretaria de Agricultura, Pecuária e Abastecimento*) (9 pastabos 4 dalis).

B) Įstatymų leidžiamoji valdžia

Minas Žeraiso audito rūmai (*Tribunal de Contas de Minas Gerais*).

C) Kiti

Minas Žeraiso valstijos prokuratūra (*Defensoria Pública do Estado de Minas Gerais*).

D) Dėl išvardytų Minas Žeraiso subjektų šis Susitarimas netaikomas Žemės ūkio, ūkinių gyvūnų ir tiekimo sekretoriato (*Secretaria de Agricultura, Pecuária e Abastecimento*) vykdomiems paslaugų arba statybos paslaugų viešiesiems pirkimams.

10. PARA

Visi vykdomosios valdžios subjektai, įskaitant jų atitinkamas pavaldžias įstaigas. Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad pavaldžios įstaigos apima visus viešosios teisės reglamentuojamus pavaldžius subjektus ir įstaigas, kurie į šį priedėlį įtrauktų subjektų struktūroje yra atskiri juridiniai asmenys.

11. PARAIBA

Visi vykdomosios valdžios subjektai, įskaitant jų atitinkamas susijusias įstaigas. Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad susijusios įstaigos apima visus viešosios teisės reglamentuojamus pavaldžius subjektus ir įstaigas, kurie į šį priedėlį įtrauktų subjektų struktūroje yra atskiri juridiniai asmenys.

## 12. PARANA

### A) Vykdomoji valdžia

Visi vykdomosios valdžios subjektai, įskaitant jų atitinkamas susijusias įstaigas. Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad susijusios įstaigos apima visus viešosios teisės reglamentuojamus pavaldžius subjektus ir įstaigas, kurie į šį priedėlį įtrauktų subjektų struktūroje yra atskiri juridiniai asmenys.

### B) Teisminė valdžia

Paranos valstijos apeliacinis teismas (*Tribunal de Justiça do Paraná*).

### C) Įstatymų leidžiamoji valdžia

- Teisėkūros asamblėja (*Assembleia Legislativa*);
- Paranos valstijos audito rūmai (*Tribunal de Contas do Estado do Paraná*).

### D) Kiti

- Valstijos prokuratūra (*Ministério Público Estadual*);
- Valstijos teisių gynėjo tarnyba (*Defensoria Pública do Estado*).

### 13. PERNAMBUKAS

#### Vykdomoji valdžia

- Valstijos administravimo ir viešųjų pirkimų įstaiga (*Secretaria de Administração do Estado e Central de Licitações do Estado*);
- Valstijos sąskaitų kontrolės tarnyba (*Secretaria da Controladoria Geral do Estado*);
- Valstijos generalinė prokuratūra (*Procuradoria-Geral do Estado*).

### 14. RIO DE ŽANEIRAS

#### A) Vykdomoji valdžia

Visi vykdomosios valdžios subjektai, įskaitant jų atitinkamas susijusias įstaigas. Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad susijusios įstaigos apima visus viešosios teisės reglamentuojamus pavaldžius subjektus ir įstaigas, kurie į šį priedėlį įtrauktų subjektų struktūroje yra atskiri juridiniai asmenys.

#### B) Įstatymų leidžiamoji valdžia

Rio de Žaneiro valstijos audito rūmai (*Tribunal de Contas do Estado do Rio de Janeiro*).

#### C) Kiti

Valstijos prokuratūra (*Ministério Público Estadual*).

15. ŠIAURĖS RIO GRANDE

Visi vykdomosios valdžios subjektai, įskaitant jų atitinkamas susijusias įstaigas. Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad susijusios įstaigos apima visus viešosios teisės reglamentuojamus pavaldžius subjektus ir įstaigas, kurie į šį priedėlį įtrauktų subjektų struktūroje yra atskiri juridiniai asmenys.

16. PIETŲ RIO GRANDE

A) Vykdomoji valdžia

1. Civilinių reikalų ministerija (*Casa Civil*);
2. Pietų Rio Grandės valstijos deleguotųjų viešųjų paslaugų reguliavimo agentūra (*Agência Estadual de Regulação dos Serviços Públicos Delegados do Rio Grande do Sul*);
3. Sukarinta policijos brigada (*Brigada Militar*);
4. Karinių reikalų ir civilinės gynybos tarnyba (*Casa Militar e Defesa Civil*);
5. Sukarintas priešgaisrinės apsaugos departamentas (*Corpo de Bombeiros Militar*);
6. Nepriklausomas kelių reikalų departamentas (*Departamento Autônomo de Estradas de Rodagem*);
7. Valstijos eismo valdymo departamentas (*Departamento Estadual de Trânsito*);
8. Projektų plėtojimo biuras (*Escritório de Desenvolvimento de Projetos*);

9. Pietų Rio Grandės valstijos mokslinių tyrimų rėmimo fondas (*Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado do Rio Grande do Sul*);
10. Socialinės ir švietimo paramos fondas (*Fundação de Atendimento Sócio-Educativo*);
11. Pietų Rio Grandės specialiosios apsaugos fondas (*Fundação de Proteção Especial do Rio Grande do Sul*);
12. *Liberato Salzano Vieira da Cunha* technikos mokyklos fondas (*Fundação Escola Técnica Liberato Salzano Vieira da Cunha*);
13. Valstijos miestų ir regionų planavimo fondas (*Fundação Estadual de Planejamento Metropolitano e Regional*);
14. Valstijos aplinkos apsaugos fondas (*Fundação Estadual de Proteção Ambiental*);
15. Pietų Rio Grandės socialinio darbo ir veiklos fondas (*Fundação Gaúcha do Trabalho e Ação Social*);
16. Porto Alegrės simfoninio orkestro fondas (*Fundação Orquestra Sinfônica de Porto Alegre*);
17. San Pedro teatro fondas (*Fundação Teatro São Pedro*);
18. Zoobotanikos fondas (*Fundação Zoobotânica*);
19. Gubernatoriaus kabinetas (*Gabinete do Governador*);

20. Gubernatoriaus pavaduotojo kabinetas (*Gabinete do Vice-Governador*);
21. Pietų Rio Grandės ryžių auginimo institutas (*Instituto Rio Grandense do Arroz*);
22. Bendrasis ekspertų egzaminų institutas (*Instituto-Geral de Perícias*);
23. Pietų Rio Grandės valstijos socialinės apsaugos institutas (*Instituto de Previdência do Estado do Rio Grande do Sul*);
24. Pietų Rio Grandės paslaugų, pramonės ir komercinis registras (*Junta Comercial, Industrial e Serviços do Rio Grande do Sul*);
25. Civilinė policija (*Polícia Civil*);
26. Valstijos generalinė prokuratūra (*Procuradoria-Geral do Estado*);
27. Bausmių administravimo tarnyba (*Secretaria da Administração Penitenciária*);
28. Žemės ūkio, ūkinių gyvūnų ir kaimo plėtros tarnyba (*Secretaria da Agricultura, Pecuária e Desenvolvimento Rural*);
29. Kultūros tarnyba (*Secretaria da Cultura*);
30. Švietimo tarnyba (*Secretaria da Educação*);
31. Išdo departamentas (*Secretaria da Fazenda*) (16 pastabos 2 dalies c punktas);
32. Viešojo saugumo tarnyba (*Secretaria da Segurança Pública*) (16 pastabos 2 dalies b punktas);

33. Savivaldybių reikalų koordinavimo ir paramos tarnyba (*Secretaria de Articulação e Apoio Aos Municípios*);
34. Ryšių tarnyba (*Secretaria de Comunicação*);
35. Ekonominės plėtros ir turizmo tarnyba (*Secretaria de Desenvolvimento Econômico e Turismo*);
36. Inovacijų, mokslo ir technologijų tarnyba (*Secretaria de Inovação, Ciência e Tecnologia*);
37. Teisingumo, pilietybės ir žmogaus teisių tarnyba (*Secretaria de Justiça, Cidadania e Direitos Humanos*);
38. Logistikos ir transporto tarnyba (*Secretaria de Logística e Transportes*);
39. Darbų ir būsto tarnyba (*Secretaria de Obras e Habitação*);
40. Planavimo, valdymo ir administravimo tarnyba (*Secretaria de Planejamento, Governança e Gestão*);
41. Specialioji partnerystės ryšių tarnyba (*Secretaria Extraordinária de Parcerias*);
42. Socialinio darbo ir pagalbos tarnyba (*Secretaria de Trabalho e Assistência Social*);
43. Sporto ir laisvalaikio tarnyba (*Secretaria do Esporte e Lazer*);
44. Aplinkos ir infrastruktūros tarnyba (*Secretaria do Meio Ambiente e Infraestrutura*);

45. Specialioji federalinių ir tarptautinių santykių tarnyba (*Secretaria Extraordinária de Relações Federativas e Internacionais*);
46. Asis Brazilio valstybinio parodų parko poskyris (*Subsecretaria do Parque Estadual de Exposições Assis Brasil*);
47. Rio Grandės uosto direktoriaus tarnyba (*Superintendência do Porto do Rio Grande*);
48. Bausmių vykdymo tarnybos direktoriaus biuras (*Superintendência dos Serviços Penitenciários*);
49. Pietų Rio Grandės valstijos universitetas (*Universidade Estadual do Rio Grande do Sul*).

B) Šiame priedėlyje išvardytų Pietų Rio Grandės subjektų atveju šis Susitarimas netaikomas:

- a) kalėjimų sistemai skirta maisto viešiesiems pirkimams;
- b) Viešojo saugumo tarnybos (*Secretaria da Segurança Pública*) vykdomiems viešiesiems autotransporto priemonių pirkimams;
- c) Iždo departamento (*Secretaria da Fazenda*) vykdomiems viešiesiems pirkimams, susijusiems su neskelbtiniais duomenimis ir informacija arba duomenimis ir informacija, saugomais pagal slaptumo taisyklės arba nacionalinio saugumo taisyklės;
- d) valdžios institucijoms skirtų transporto paslaugų, įskaitant oro ir sausumos transporto priemonių nuomą, viešiesiems pirkimams.

17. RONDONIJA

Vykdomoji valdžia

Valstijos ekonominės plėtros tarnyba (*Secretaria de Desenvolvimento Econômico*).

18. RORAIMA

A) Vykdomoji valdžia

1. Nuolatinė konkursų komisija (*Comissão Permanente de Licitação – CPL*)
2. Valstijos infrastruktūros tarnybos sektorių konkursų komisija (*Comissão Setorial de Licitação da Secretaria de Estado da Infraestrutura – CSL/SEINF*)
3. Valstijos švietimo ir sporto tarnybos sektorių konkursų komisija (*Comissão Setorial de Licitação da Secretaria de Estado da Educação e Desporto – CSL/SEED*)
4. Roraimos valstijos eismo departamento konkursų komisija (*Comissão de Licitação do Departamento Estadual de Trânsito de Roraima*)
5. Roraimos valstijos socialinės apsaugos instituto konkursų komisija (*Comissão de Licitação do Instituto de Previdência do Estado de Roraima*)
6. Roraimos valstijos metrologijos instituto konkursų komisija (*Comissão de Licitação do Instituto de Pesos e Medidas do Estado de Roraima*)

7. Roraimos valstijos mokslo, technologijų ir inovacijų rėmimo instituto konkursų komisija (*Comissão de Licitação do Instituto de Amparo à Ciência, Tecnologia e Inovação do Estado de Roraima*)
8. Roraimos valstijos universiteto konkursų komisija (*Comissão de Licitação da Universidade Estadual de Roraima*)
9. Valstijos aplinkos ir vandens išteklių fondo konkursų komisija (*Comissão de Licitação da Fundação Estadual do Meio Ambiente e Recursos Hídricos*)
10. Roraimos žemės ūkio apsaugos agentūros konkursų komisija (*Comissão de Licitação da Agência de Defesa Agropecuária de Roraima*)
11. Roraimos valstijos komercinio registro konkursų komisija (*Comissão de Licitação da Junta Comercial do Estado de Roraima*)
12. Roraimos virtualiojo universiteto konkursų komisija (*Comissão de Licitação da Universidade Virtual de Roraima*)
13. Roraimos valstijos žemės ir kolonizavimo instituto konkursų komisija (*Comissão de Licitação do Instituto de Terras e Colonização do Estado de Roraima*)

B) Teisminė valdžia

Roraimos valstijos apeliacinis teismas (*Tribunal de Justiça de Roraima – TJ/RR*)

19. SANTA KATARINA

Visi vykdomosios valdžios subjektai, įskaitant jų atitinkamas susijusias įstaigas. Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad susijusios įstaigos apima visus viešosios teisės reglamentuojamus pavaldžius subjektus ir įstaigas, kurie į šį priedėlį įtrauktų subjektų struktūroje yra atskiri juridiniai asmenys.

20. SAN PAULAS

Visi vykdomosios valdžios subjektai, įskaitant jų atitinkamas susijusias įstaigas. Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad susijusios įstaigos apima visus viešosios teisės reglamentuojamus pavaldžius subjektus ir įstaigas, kurie į šį priedėlį įtrauktų subjektų struktūroje yra atskiri juridiniai asmenys.

21. TOKANTINSAS

Visi vykdomosios valdžios subjektai, įskaitant jų atitinkamas susijusias įstaigas. Siekiant didesnio aiškumo patikslinama, kad susijusios įstaigos apima visus viešosios teisės reglamentuojamus pavaldžius subjektus ir įstaigas, kurie į šį priedėlį įtrauktų subjektų struktūroje yra atskiri juridiniai asmenys.

**KITI SUBJEKTAI**

12 skyrius netaikomas viešiesiems pirkimams, kuriuos vykdo kiti Brazilijos subjektai.

## PREKĖS

Jei nenurodyta kitaip, 12 skyrius taikomas visiems prekių viešiesiems pirkimams, kuriuos vykdo 12-C-1 ir 12-C-2 priedėliuose išvardyti subjektai, išskyrus toliau išvardytas prekes, klasifikuojamas pagal Brazilijos viešųjų pirkimų klasifikatorių CATMAT (*Catálogo de Materiais*).

3695	06786	Specializuota medienos apdirbimo įranga
3710		Dirvožemio paruošimo įranga
3720		Derliaus nuėmimo įranga
3740	11339	Purškimo įranga
3805		Žemės ir kitų kasimo darbų įranga
3810		Kranai ir ekskavatoriai
3820		Kasybos, uolienuų ir žemės gręžimo ir susijusi įranga
3825		Kelių valymo įranga
3830		Sunkvežimių ir traktorių reikmenys
3895	06670	Asfalto sutankinimo įranga
4120	13768	Oro kondicionieriai
6670		Svarstyklės
6810		Cheminės medžiagos
6820		Dažikliai
6830		Suslėgtos ir suskystintos dujos
6840		Pesticidai ir dezinfekantai
6850		Įvairūs specialūs chemijos produktai
8820	47643	Gyvi gyvūnai, neveisti maistui

**PASLAUGOS**

Jei nenurodyta kitaip, 12 skyrius taikomas toliau nurodytų paslaugų viešiesiems pirkimams, kuriuos vykdo 12-C-1 ir 12-C-2 priedėliuose išvardyti subjektai. Toliau išvardytos paslaugos nustatomos pagal 1991 m. liepos 10 d. PPO dokumentą MTN.GNS/W/120 ir Laikinąjį svarbiausių produktų klasifikatorių (Jungtinių Tautų statistikos dokumentai, M serija, Nr. 77).

SEKTORIAI IR SUBSEKTORIAI	ATITINKAMAS SKIRSTYMAS PAGAL CPC
1. Verslo paslaugos	B skirsnis
A. Specialistų paslaugos	
d. Architektūros paslaugos	8671 – Architektūros paslaugos
e. Inžinerijos paslaugos	8672 – Inžinerijos paslaugos
f. Suvienytosios inžinerijos paslaugos	8673 – Suvienytosios inžinerijos paslaugos
g. Miestų planavimo ir kraštovaizdžio architektūros paslaugos	8674 – Miestų planavimo ir kraštovaizdžio architektūros paslaugos
F. Kitos verslo paslaugos	
b. Rinkos tyrimų ir viešosios nuomonės apklausos paslaugos	864 – Rinkos tyrimų ir viešosios nuomonės apklausos paslaugos
c. Valdymo konsultacijų paslaugos	865 – Valdymo konsultacijų paslaugos
d. Su valdymo konsultacijomis susijusios paslaugos	86601 – Projektų, išskyrus statybos, organizavimo paslaugos

SEKTORIAI IR SUBSEKTORIAI	ATITINKAMAS SKIRSTYMAS PAGAL CPC
e. Techninio tikrinimo ir analizės paslaugos	8676 – Techninio tikrinimo ir analizės paslaugos
f. Su žemės ūkiu, medžiokle ir miškininkyste susijusios paslaugos	881 – Su žemės ūkiu, medžiokle ir miškininkyste susijusios paslaugos
	8811 – Paslaugos, glaudžiai susijusios su žemės ūkiu
	8812 – Paslaugos, glaudžiai susijusios su gyvulininkyste
	8813 – Paslaugos, glaudžiai susijusios su medžiokle
	8814 – Paslaugos, glaudžiai susijusios su miškininkyste ir medienos ruoša
g. Su žvejyba susijusios paslaugos	882 – Paslaugos, glaudžiai susijusios su žvejyba
o. Pastatų valymo paslaugos	8740 – Pastatų valymo paslaugos
q. Pakavimo ir fasavimo paslaugos	8760 – Pakavimo ir fasavimo paslaugos
s. Renginių organizavimo paslaugos	87909 – Renginių organizavimo paslaugos
6. Aplinkosaugos paslaugos	
A. Nuotekų šalinimo ir valymo paslaugos	9401 – Nuotekų šalinimo ir valymo paslaugos

## 12-C-5 priedėlio pastabos

Brazilija pasilieka teisę taikyti ribotus konkursus perkant paslaugas, teikiamas įstaigos ar subjekto, į kurią integruojama viešoji administracija, kaip tai suprantama 1967 m. vasario 25 d. Įstatyminiame dekrete Nr. 200, ir kuris sukuriamas tam konkrečiam tikslui, prieš įsigaliojant naujam konkursų įstatymui 14.133/21, su sąlyga, kad kontrakto kaina yra suderinama su rinkos kaina.

## STATYBOS PASLAUGOS IR DARBŲ KONCESIJOS

### 1 STATYBOS PASLAUGOS

Visos paslaugos, išvardytos Svarbiausio produktų klasifikatoriaus (CPC) 51 skyriuje.

### 2 DARBŲ KONCESIJOS

Kai sutartis skiriama 12-C-1 ir 12-C-2 priedėliuose išvardytų subjektų ir laikantis statybos paslaugų sutartims taikomų ribinių dydžių, nustatytų 12-C-1 ir 12-C-2 priedėliuose, vienintelis 12 skyriaus straipsnis, taikomas darbų koncesijos sutartims, yra 12.6 straipsnis. Šio punkto tikslais darbų koncesijos sutartis – bet koks sutartinis susitarimas, kurio pagrindinis tikslas yra pastatyti arba rekonstruoti fizinę infrastruktūrą, gamybinius ir kitus pastatus, įrenginius ar kitus valstybei priklausančius objektus, pagal kuri perkantysis subjektas nustatytam laikotarpiui tiekėjui pagal sutartį suteikia laikiną nuosavybės teisę arba teisę sutarties galiojimo laikotarpiu kontroliuoti, eksploatuoti ir reikalauti sumokėti už tų darbų rezultatų naudojimą.

**BENDROSIOS PASTABOS**

Jei nenurodyta kitaip, 12 skyriui taikomos šios bendrosios pastabos:

1. 12 skyrius netaikomas:
  - a) už Brazilijos teritorijos ribų vykdomiems viešiesiems pirkimams dėl vartojimo už tos Šalies teritorijos ribų;
  - b) sudarant sutartis, susijusias su įgaliojimu teikti paslaugas, pavyzdžiui, leidimais, ir koncesijomis, išskyrus darbų koncesijas, kurioms taikoma 12-C-6 priedėlio 2 antraštinė dalis;
  - c) prekių ir paslaugų, perkamų pagal aprūpinimo maistu ir mitybos saugumo programas ir maitinimo mokyklose programas, kuriomis remiami šeimos ūkininkai arba šeimos ūkių kooperatyvai, specialiai įregistruoti pagal Brazilijos įstatymus ir kitus teisės aktus, viešiesiems pirkimams;
  - d) su bendrąja sveikatos sistema (SUS) susijusiems viešiesiems pirkimams.
2. 12.11 straipsnyje nustatytas kompensacijų draudimas netaikomas Brazilijai, jei sąlygomis ir jų vertinimu nediskriminuojami galimi konkurso dalyviai, be to, sąlygos ir jų vertinimas aiškiai apibrėžti pirkimo dokumentuose ir nurodyti skelbime apie numatomą viešąjį pirkimą.
3. Brazilija pasilieka teisę taikyti lengvatų skirtumus šalyje pagamintoms prekėms ir paslaugoms, kaip nustatyta Brazilijos federaliniuose teisės aktuose. Per 30 (trisdešimt) dienų nuo tada, kai vyriausybė priima sprendimą dėl prekių ir paslaugų, kurioms gali būti taikomas šis punktas, Europos Sąjunga apie tai informuojama.

4. Brazilija pasilieka teisę savo labai mažoms ir mažosioms įmonėms<sup>1</sup> taikyti kainų lengvatų skirtumus ir galimybę joms numatyti iki 25 % viešojo pirkimo objekto.
5. Brazilija pasilieka teisę rengti ribotus konkursus dėl prekių ir paslaugų pirkimo iš Brazilijos ne pelno institucijų, teikiančių socialinę paramą, viešąsias paslaugas ar viešojo intereso socialines paslaugas.
6. Be 12.20 straipsnio 1 dalies e punkte nurodytos galimybės rengti ribotus konkursus dėl ikiprekybinių viešųjų pirkimų, kuriais siekiama skatinti novatoriškus sprendimus viešojo sektoriaus poreikiams tenkinti, visais tais atvejais, kai taikoma ta nuostata, Brazilija gali skelbti ribotą konkursą dėl paskesnio tų pačių prekių ir paslaugų, sukurtų pagal tokį susitarimą, pirkimo iš nacionalinio subjekto, sukūrusio prototipą arba pirmąją prekę ar paslaugą.
7. 12.13 straipsnio 2 dalį Brazilija pradeda taikyti po 3 (trejų) metų nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos.

---

<sup>1</sup> Pagal 2006 m. gruodžio 14 d. *Lei Complementar* Nr. 123, kuriuo įsteigiama *Estatuto Nacional da Microempresa e da Empresa de Pequeno Porte*, labai maža įmonė apibrėžiama kaip juridinis asmuo arba individuali įmonė, kurios metinės bendrosios pajamos neviršija 244 000,00 Brazilijos realų. Mažoji įmonė apibrėžiama kaip juridinis asmuo arba individuali įmonė, kurios metinės bendrosios pajamos yra nuo 244 000,00 iki 1 200 000,00 Brazilijos realų. Šios ribos apskaičiuojamos proporcingai pirmaisiais veiklos metais. Šiuo įstatymu taip pat pakeistos 1991 m. įstatymų Nr. 8.212 ir 8.213 nuostatos, *Consolidação das Leis do Trabalho* (patvirtinta 1943 m. *Decreto-Lei* Nr. 5.452), 2001 m. įstatymas Nr. 10.189, 1990 m. *Lei Complementar* Nr. 63 ir atšauktas 1996 m. įstatymas Nr. 9.317 ir 1999 m. įstatymas Nr. 9.841. Be to, klasifikavimo pakeitimai nedaro poveikio anksčiau pasirašytoms sutartims ([https://www.planalto.gov.br/ccivil\\_03/leis/lcp/lcp123.htm?origin=instituicao](https://www.planalto.gov.br/ccivil_03/leis/lcp/lcp123.htm?origin=instituicao)).

PARAGVAJUS

PASTABA DĖL 12-D PRIEDO TAIKYMO EUROPOS SĄJUNGOS IR PARAGVAJAUS  
TARPUSAVIO SANTYKIŲ ATŽVILGIU

Paragvajaus 12-D priedas taikomas su sąlyga, kad per 3 (trejus) metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos Europos Sąjunga gaus rašytinį Paragvajaus pranešimą, kuriame Paragvajus nurodys sutinkantis pradėti taikyti minėtą priedą ne vėliau kaip per 3 (trejus) metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos.

CENTRINĖS VALDŽIOS SUBJEKTAI

12 skyrius taikomas šiame priedėlyje išvardytų Paragvajaus subjektų vykdomiems viešiesiems pirkimams, jei pagal Susitarimo 12.4 straipsnį apskaičiuota viešųjų pirkimų vertė ne mažesnė nei toliau nurodyti ribiniai dydžiai:

- a) Prekės ir paslaugos
  - i) Nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 10 (dešimtųjų) metų nuo jo įsigaliojimo dienos pabaigos: 1 067 568 (vienas milijonas šešiasdešimt septyni tūkstančiai penki šimtai šešiasdešimt aštuonios) SST.
  - ii) Nuo 11 (vienuoliktųjų) metų nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 15 (penkioliktųjų) metų po jo įsigaliojimo dienos pabaigos: 850 000 (aštuoni šimtai penkiasdešimt tūkstančių) SST.
  - iii) Nuo 16 (šešioliktųjų) metų nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 18 (aštuonioliktųjų) metų po jo įsigaliojimo dienos pabaigos: 650 000 (šeši šimtai penkiasdešimt tūkstančių) SST.
  - iv) Nuo 19 (devynioliktųjų) metų po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos: 580 000 (penki šimtai aštuoniasdešimt tūkstančių) SST.
- b) Statybos paslaugos

Šis priedėlis netaikomas statybos paslaugoms.

## Paragvajaus sąrašas

12 skyrius taikomas toliau išvardytiems Paragvajaus centrinio lygmens subjektams:

### A) CENTRINĖ ADMINISTRACIJA

1. Ministerio de Relaciones Exteriores (MRE);
2. Ministerio de Justicia (MJ);
3. Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social (MTESS);
4. Ministerio de Industria y Comercio (MIC);
5. Ministerio de la Mujer (Min. Mujer);
6. Ministerio de Economía y Finanzas (MEF);
7. Vicepresidencia de la República (VPR);
8. Ministerio de Desarrollo Social (MDS);
9. Ministerio del Ambiente y Desarrollo Sostenible (MADES);
10. Secretaría Nacional por los Derechos Humanos de las Personas con Discapacidad (SENADIS);
11. Secretaría Nacional de la Juventud (SNJ);
12. Auditoría General del Poder Ejecutivo;

13. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT);
14. Instituto Nacional de Estadística (INE);
15. Escribanía Mayor de Gobierno;
16. Procuraduría General de la República (PGR);
17. Secretaría de Políticas Lingüísticas (SPL);
18. Secretaría de Prevención de Lavado de Dinero (SEPRELAD);
19. Secretaría Nacional Anticorrupción (SENAC);
20. Secretaría Nacional Antidrogas (SENAD);
21. Secretaría Nacional de Turismo (SENATUR);
22. Ministerio de Tecnologías de la Información y Comunicación (MITIC);
23. Ministerio de la Niñez y la Adolescencia (MNA);
24. Secretaría de Desarrollo para Repatriados y Refugiados Connacionales (SEDERREC).

B) ĮSTATYMU LEIDŽIAMOJI VALDŽIA

1. Congreso Nacional.

C) TEISMINĒ VALDŽIA

1. Ministerio Público (MP);
2. Consejo de la Magistratura (CM);
3. Jurado de Enjuiciamiento de Magistrados (JEM);
4. Ministerio de la Defensa Pública (MDP).

D) AUTONOMINIAI IR AUTOKRATINIAI SUBJEKTAI

1. Instituto Nacional de Tecnología, Normalización y Metrología (INTN);
2. Instituto Nacional de Desarrollo Rural y de la Tierra (INDERT);
3. Instituto Paraguayo del Indígena (INDI);
4. Dirección de Beneficencia y Ayuda Social (DIBEN);
5. Dirección Nacional de Correos del Paraguay (DINACOPA);
6. Dirección Nacional de Ingresos Tributarios (DNIT);
7. Dirección Nacional de Propiedad Intelectual (DINAPI);
8. Instituto Paraguayo de Tecnología Agraria (IPTA);

9. Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas (SENAVE);
10. Fondo Nacional de la Cultura y las Artes (FONDEC);
11. Instituto Forestal Nacional (INFONA);
12. Instituto Paraguayo de Artesanía (IPA);
13. Agencia Nacional de Evaluación y Acreditación de la Educación Superior (ANEAES);
14. Agencia Nacional de Tránsito y Seguridad Vial (ANTSV);
15. Autoridad Reguladora Radiológica y Nuclear (ARRN);
16. Comisión Nacional de Competencia (CONACOM);
17. Consejo Nacional de Educación Superior (CONES);
18. Dirección Nacional de Transporte (DINATRAN);
19. Secretaría de Defensa del Consumidor y el Usuario (SEDECO);
20. Secretaría Nacional de Cultura (SNC);
21. Defensoría del Pueblo;
22. Mecanismo Nacional de Prevención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes (MNP).

E) FINANSŲ SEKTORIAUS SUBJEKTAI

1. Banco Nacional de Fomento (BNF);
2. Crédito Agrícola de Habitación (CAH);
3. Agencia Financiera de Desarrollo (AFD);
4. Caja de Préstamos del Ministerio de Defensa Nacional;
5. Instituto Nacional de Cooperativismo (INCOOP).

F) *CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA*

G) VIEŠIEJI SOCIALINĖS APSAUGOS SUBJEKTAI

1. Caja de Jubilaciones y Pensiones del Personal de la ANDE;
2. Caja de Jubilaciones y Pensiones del Personal Municipal;
3. Caja de Seguridad Social de Empleados y Obreros Ferroviarios.

H) UNIVERSITETAI

1. Universidad Nacional de Canindeyú;
2. Universidad Nacional de Concepción;

3. Universidad Nacional de Itapúa;
4. Universidad Nacional de Pilar.

12 skyrius taikomas šiame priedėlyje išvardytų Paragvajaus subjektų vykdomiems viešiesiems pirkimams, jei pagal Susitarimo 12.4 straipsnį apskaičiuota viešųjų pirkimų vertė ne mažesnė nei toliau nurodyti ribiniai dydžiai:

- a) Prekės ir paslaugos
  - i) Nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 10 (dešimtųjų) metų nuo jo įsigaliojimo dienos pabaigos: 1 067 568 (vienas milijonas šešiasdešimt septyni tūkstančiai penki šimtai šešiasdešimt aštuonios) SST.
  - ii) Nuo 11 (vienuoliktųjų) metų po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 15 (penkioliktųjų) metų po jo įsigaliojimo dienos pabaigos: 850 000 (aštuoni šimtai penkiasdešimt tūkstančių) SST.
  - iii) Nuo 16 (šešioliktųjų) metų po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 18 (aštuonioliktųjų) metų po jo įsigaliojimo dienos pabaigos: 650 000 (šeši šimtai penkiasdešimt tūkstančių) SST.
  - iv) Nuo 19 (devynioliktųjų) metų po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos: 580 000 (penki šimtai aštuoniasdešimt tūkstančių) SST.
- b) Statybos paslaugos

Šis priedėlis netaikomas statybos paslaugoms.

## Paragvajaus sąrašas

### CENTRINEI VALDŽIAI PAVALDŪS SUBJEKTAI

#### Departamentų vyriausybės

1. Gobernación del Departamento de Concepción;
2. Gobernación del Departamento de San Pedro;
3. Gobernación del Departamento de Cordillera;
4. Gobernación del Departamento de Guairá;
5. Gobernación del Departamento de Caaguazú;
6. Gobernación del Departamento de Caazapá;
7. Gobernación del Departamento de Itapúa;
8. Gobernación del Departamento de Misiones;
9. Gobernación del Departamento de Paraguari;
10. Gobernación del Departamento de Alto Paraná;
11. Gobernación del Departamento de Central;
12. Gobernación del Departamento de Ñeembucú;

13. Gobernación del Departamento de Amambay;
14. Gobernación del Departamento de Canindeyú;
15. Gobernación del Departamento de Boquerón;
16. Gobernación del Departamento de Presidente Hayes;
17. Gobernación del Departamento de Alto Paraguay.

**KITI SUBJEKTAI**

12 skyrius netaikomas kitiems subjektams.

## PREKĖS

Jei nenurodyta kitaip, 12 skyrius taikomas visiems prekių viešiesiems pirkimams, kuriuos vykdo 12-D-1 ir 12-D-2 priedėliuose išvardyti subjektai, išskyrus toliau išvardytas prekes, klasifikuojamas pagal SS.

2017 m. SS nomenklatūra	Aprašymas
02.02	Galvijų mėsa, užšaldyta
02.03	Kiaulių mėsa, šviežia, atšaldyta arba užšaldyta
04	Pieno produktai; paukščių kiaušiniai; natūralus medus; gyvūninės kilmės maisto produktai, nenurodyti kitoje vietoje
15.15	Kiti nelakieji augaliniai riebalai ir aliejus (įskaitant simondsijų aliejų) bei jų frakcijos, nerafinuoti arba rafinuoti, bet chemiškai nemodifikuoti
15.16	Gyvūniniai arba augaliniai riebalai ir aliejus ir jų frakcijos, visiškai arba iš dalies sukietinti, peresterinti, reesterinti arba elaidinizuoti, nerafinuoti arba rafinuoti, bet toliau neapdoroti
1517.10.00	Margarinas, išskyrus skystąjį margariną
1601.00.00	Dešros ir panašūs produktai iš mėsos, mėsos subproduktų arba kraujo; maisto produktai, daugiausia pagaminti iš šių produktų
17.01	Cukranendrių arba cukrinių runkelių cukrus ir chemiškai gryna sacharozė, kurių būvis kietas
19.02	Tešlos gaminiai, virti arba nevirti, įdaryti (mėsa arba kitais produktais) arba neįdaryti, taip pat paruošti arba neparuošti kitu būdu, pavyzdžiui, spageti, makaronai, lakštiniai, lazanja, gnocchi, ravioliai (koldūnai), cannelloni; kuskusas, paruoštas arba neparuoštas
19.04	Paruošti maisto produktai, pagaminti išpučiant arba skrudinant javų grūdus ar javų grūdų produktus (pavyzdžiui, kukurūzų dribsnius); javai (išskyrus kukurūzus), turintys grūdų, dribsnių arba kitaip apdorotų grūdų pavidalą (išskyrus miltus, kruopas ir rupinius), apvirti arba paruošti kitu būdu, nenurodyti kitoje vietoje

2017 m. SS nomenklatūra	Aprašymas
19.05	Duona, pyragaičiai, pyragai, sausainiai ir kiti kepiniai, su kakava arba be kakavos; ostijos ir kalėdaičiai, tuščios kapsulės, naudojamos farmacijoje, plokštieji vafLIAI, ryžinis popierius ir panašūs produktai
2008.11.00	Žemės riešutai
20.09	Nefermentuotos vaisių sultys (įskaitant vynuogių misą) ir daržovių sultys, į kurias nepridėta alkoholio, ir kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus ar kitų saldiklių arba kurių sudėtyje nėra pridėtojo cukraus ar kitų saldiklių
2101.20.20	Matės
2201.10.00	Mineraliniai ir gazuotieji vandenys
2804.30.00	Azotas
2804.40.00	Deguonis
30	Farmacijos produktai
32.08	Dažai ir lakai (įskaitant emalius ir politūras), kurių pagrindinės sudėtinės dalys yra sintetiniai polimerai arba chemiškai modifikuoti gamtiniai polimerai, disperguoti arba ištirpinti nevandeninėje terpėje; tirpalai, apibrėžti 12 skirsnio 4 pastaboje
32.09	Dažai ir lakai (įskaitant emalius ir politūras), kurių pagrindinės sudėtinės dalys yra sintetiniai polimerai arba chemiškai modifikuoti gamtiniai polimerai, disperguoti arba ištirpinti vandeninėje terpėje
32.14	Langų glaistai, sodo tepalai, kanifolijos glaistai, sandarinimo mišiniai ir kitos mastikos; gruntai; ugniai neatsparios fasadų, vidinių sienų, grindų, lubų arba panašios dangos
32.15	Spaustuviniai dažai, rašymo ir piešimo rašalai ar tušai bei kiti rašalai ar tušai, koncentruoti arba nekoncentruoti, kieti arba nekieti
34.01	Muilas; organinės paviršinio aktyvumo medžiagos ir preparatai, skirti naudoti kaip muilas, turintys gabalėlių, luitų, lietinių dirbinių arba formų pavidalą, kurių sudėtyje yra arba nėra muilo; organinės paviršinio aktyvumo medžiagos ir preparatai, kurių sudėtyje yra arba nėra muilo, skirti odai plauti, turintys skysčio arba kremo pavidalą, supakuoti į mažmeninei prekybai skirtas pakuotes; popierius, vata, veltinys ir neaustinės medžiagos, įmirkytos arba padengtos muilu arba plovikliu
39.17	Vamzdžiai, vamzdeliai ir žarnos bei jų jungiamosios detalės (pavyzdžiui, movos, alkūnės, jungės), iš plastikų

2017 m. SS nomenklatūra	Aprašymas
39.23	Gaminiai, skirti prekių transportavimui arba pakavimui, iš plastikų; kamščiai, dangteliai, gaubtukai ir kiti uždarymo reikmenys, iš plastikų
39.25	Statybos reikmenys iš plastikų, nenurodyti kitoje vietoje
3926.10.00	Biuro arba mokykliniai reikmenys
4011.40.00	Naudojamos motociklams
44.18	Statybiniai stalių ir dailidžių gaminiai iš medienos, įskaitant tuščiavidurius skydus, sumontuotus grindų skydus, malksnas ir skalas
48.19	Dėžės, dėžutės, dėklai, krepšiai ir kitos pakavimo talpyklos iš popieriaus, kartono, celiuliozinės vatos arba celiuliozinių pluoštų klodų; dokumentų dėžės, laiškų dėtuvai ir panašūs dirbiniai iš popieriaus arba kartono, naudojami įstaigose, parduotuvėse arba turintys panašią paskirtį
48.20	Registravimo žurnalai, apskaitos knygos, užrašų knygelės, užsakymų knygos, kvitų knygelės, laiškinių popieriaus bloknatai, užrašų bloknatai, dienoraščiai ir panašūs dirbiniai, sąsiuviniai, biuvarai, segtuvai (su nuplėšiamais lapais arba kiti), aplankai, bylų viršeliai, įstaigų blankai su kopijų blankais, knygelės su įdėtomis kopijavimo kalkėmis ir kiti raštinės reikmenys iš popieriaus arba kartono; pavyzdžių arba kolekcijų albumai ir knygų viršeliai iš popieriaus arba kartono
48.21	Visų rūšių etiketės iš popieriaus arba kartono, su atspaudais arba be atspaudų
49.01	Spausdintos knygos, brošiūros, lapeliai ir panašūs spaudiniai, tiek įrišti, tiek neįrišti
49.11	Kiti spaudiniai, įskaitant spausdintus paveikslėlius ir fotografijas
61	Megzti arba nerti drabužiai ir jų priedai
63.02	Lovos baltiniai, stalo baltiniai, baltiniai kūno priežiūrai ir virtuvės baltiniai
70.07	Beskeveldris stiklas, sudarytas iš grūdintojo (temperuotojo) arba sluoksnuotojo stiklo
72.14	Kiti strypai ir juostos iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno, po kalimo, karštojo valcavimo, karštojo tempimo arba karštojo išspaudimo (ekstruzijos) toliau neapdoroti, įskaitant po valcavimo susuktus arba supintus
72.15	Kiti strypai ir juostos iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno
72.16	Kampuočiai, fasoniniai profiliai ir specialieji profiliai iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno
72.17	Vieša iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno
73.05	Kiti vamzdžiai ir vamzdeliai (pavyzdžiui, suvirinti, sukniedyti arba sujungti panašiu būdu), apskrito vidinio ir išorinio skerspjūvio, kurių išorinis skersmuo didesnis kaip 406,4 mm, iš geležies arba iš plieno

2017 m. SS nomenklatūra	Aprašymas
73.07	Vamzdžių arba vamzdelių jungiamosios detalės (pavyzdžiui, alkūnės, movos) iš geležies arba plieno
73.08	Metalinės konstrukcijos (išskyrus surenkamuosius statinius, priskiriamus 94.06 pozicijai) ir metalinių konstrukcijų dalys (pavyzdžiui, tiltai ir tiltų sekcijos, šliužų vartai, bokštai, ažūriniai stiebai, stogai, stogų konstrukcijų karkasai, durys ir langai bei jų rėmai, durų slenksčiai, langinės, baliustrados, atramos ir kolonos) iš geležies arba plieno; plokštės, strypai, kampuočiai, fasoniniai profiliai, specialieji profiliai, vamzdžiai ir panašūs gaminiai, paruošti naudoti statybinėse konstrukcijose, iš geležies arba iš plieno
7309.00	Rezervuarai, cisternos, bakai ir panašios bet kurių medžiagų (išskyrus suslėgtas ir suskystintas dujas) talpyklos iš geležies arba plieno, kurių talpa didesnė kaip 300 litrų, aptaisytos arba neaptaisytos, su termoizoliacija arba be termoizoliacijos, tačiau be pritvirtintos mechaninės arba šiluminės įrangos
7310	Cisternos, statinės, būgnai, skardinės, dėžės ir panašios bet kurių medžiagų (išskyrus suslėgtas ir suskystintas dujas) talpyklos iš geležies arba plieno, kurių talpa ne didesnė kaip 300 litrų, aptaisytos arba neaptaisytos, su termoizoliacija arba be termoizoliacijos, tačiau be pritvirtintos mechaninės arba šiluminės įrangos
7311.00.00	Suslėgtų arba suskystintų dujų talpyklos iš geležies arba iš plieno
7313.00.00	Spygliuota viela iš geležies arba plieno; išlenkti lankai arba vienguba plokščia viela, spygliuota arba nespygliuota, ir laisvai supinta dviguba viela, tinkama naudoti aptvarams, iš geležies arba plieno
73.14	Audiniai (įskaitant transporterių juostas), grotelės, tinklai ir aptvarai iš geležinės arba plieninės vielos; prakirtinėti išplėstiniai metalo lakštai iš geležies arba plieno
73.17.00	Vinys, vinutės su plačiomis galvutėmis, braižybos smeigtukai, briaunotos vinys, sankabos (išskyrus priskiriamas 83.05 pozicijai) ir panašūs gaminiai iš geležies arba plieno, su galvutėmis iš kitų medžiagų arba be tokių galvučių, tačiau išskyrus tokios rūšies gaminius su varinėmis galvutėmis
8303.00.00	Šarvuoti arba sutvirtinti seifai, vertybių saugyklų durys ir seifai, dėžės, skirtos pinigams arba dokumentams saugoti, ir panašūs netauriųjų metalų dirbiniai ir jų dalys
83.11	Viela, strypai, vamzdžiai, plokštės, elektrodai ir panašūs netauriųjų metalų arba metalų karbidų produktai su flusos apvalkalais arba šerdimis, tinkami litavimui minkštuoju arba kietuoju lydmetaliu, suvirinimui arba metalų ar metalų karbidų nusodinimui; purškiamuoju būdu metalizuota viela ir strypai, pagaminti iš aglomeruotų netauriųjų metalų miltelių
8701.95.90	Traktoriai ir vilkikai (išskyrus traktorius ir vilkikus, priskiriamus 87.09 pozicijai) Kiti, kurių variklio galia didesnė kaip 130 kW
8703.22	Kitos autotransporto priemonės, tik su stūmokliniu kibirkštinio uždegimo vidaus degimo varikliu ir slankiąja stūmoklio eiga. Kurių cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 1 000 cm <sup>3</sup> , bet ne didesnis kaip 1 500 cm <sup>3</sup>

2017 m. SS nomenklatūra	Aprašymas
8703.23	Kitos autotransporto priemonės, tik su stūmokliniu kibirkštinio uždegimo vidaus degimo varikliu ir slankiąja stūmoklio eiga. Kurių cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 1 500 cm <sup>3</sup> , bet ne didesnis kaip 3 000 cm <sup>3</sup>
8704.21.90	Autotransporto priemonės, skirtos kroviniams vežti. Kitos, su stūmokliniu slėginio uždegimo vidaus degimo varikliu (dyzelinium arba pusiau dyzelinium). Kurių didžiausia pakrautos transporto priemonės masė ne didesnė kaip 5 tonos
8704.22.90	Autotransporto priemonės, skirtos kroviniams vežti. Kitos, su stūmokliniu slėginio uždegimo vidaus degimo varikliu (dyzelinium arba pusiau dyzelinium). Kurių didžiausia pakrautos transporto priemonės masė didesnė kaip 5 tonos, bet ne didesnė kaip 20 tonų
8704.31.90	Autotransporto priemonės, skirtos kroviniams vežti. Kitos, su stūmokliniu kibirkštinio uždegimo vidaus degimo varikliu. Kurių didžiausia pakrautos transporto priemonės masė ne didesnė kaip 5 tonos
8711.20.20	Motociklai, kurių variklio cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 125 cm <sup>3</sup>
8711.20.10	Motociklai, kurių variklio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 125 cm <sup>3</sup>

## PASLAUGOS

12 skyrius taikomas toliau nurodytų paslaugų, nustatomų pagal 1991 m. liepos 10 d. PPO dokumentą MTN.GNS/W/120 ir Laikinąjį svarbiausią produktų klasifikatorių (Jungtinių Tautų statistikos dokumentai, M serija, Nr. 77), viešiesiems pirkimams, kuriuos vykdo 12-D-1 ir 12-D-2 priedėliuose išvardyti subjektai.

SEKTORIAI IR SUBSEKTORIAI	Atitikmuo CPC
1. VERSLO PASLAUGOS	<b>B skirsnis</b>
B. Kompiuteriai ir su jais susijusios paslaugos	
a. Konsultavimas kompiuterinės technikos įrengimo klausimais	84100
b. Sistemų analizės paslaugos	84220
c. Duomenų apdorojimo paslaugos	843
d. Duomenų bazės paslaugos	844
C. Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos	
b. Socialinių ir humanitarinių mokslų mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos	852
F. Kitos verslo paslaugos	
b. Viešosios nuomonės apklausos paslaugos	86402
c. Valdymo konsultacijų paslaugos	865
d. Su valdymo konsultacijomis susijusios paslaugos	866
h. Paslaugos, susijusios su kasyba	883 + 5115
n. Įrangos (išskyrus jūrų laivus, orlaivius ir kitas transporto priemones) techninė priežiūra ir remontas	663 + 8861–8866
s. Susirinkimų ar kitų renginių metu teikiamos paslaugos	87909*
2. RYŠIŲ PASLAUGOS	
C. Telekomunikacijų paslaugos	
4. PLATINIMO PASLAUGOS	
B. Didmeninės prekybos paslaugos	622

SEKTORIAI IR SUBSEKTORIAI	Atitikmuo CPC
C. Mažmeninės prekybos paslaugos	631 + 632 6111 + 6113 + 6121
D. Franšizės paslaugos	8929
7. FINANSINĖS PASLAUGOS	
C. Perdraudimo ir pakartotinio perdraudimo (retrocesijos) paslaugos	81299*
9. TURIZMO PASLAUGOS IR SU KELIONĖMIS SUSIJUSIOS PASLAUGOS	
A. Viešbučiai ir restoranai (įskaitant užsakomojo maisto tiekimo pagal sutartį paslaugas)	641–643
C. Gidų paslaugos	7472

STATYBOS PASLAUGOS

Šis priedėlis netaikomas statybos paslaugoms.

**BENDROSIOS PASTABOS**

12 skyriui taikomos toliau nurodytos bendrosios pastabos.

1. Dėl nacionalinių viešųjų konkursų, rengiamų subjektų, kuriems taikomi 12-D-1 ir 12-D-2 priedėliai, Paragvajus pasilieka teisę taikyti gamybos ir užimtumo rėmimo programas pagal Paragvajaus valstybės sudarytas sutartis. Dėl gamybos ir nacionalinio lygmens užimtumo rėmimo programų Paragvajus gali:
  - a) 18 (aštuoniolika) metų nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos taikyti 20 % (dvidešimties procentų) kainų lengvatų skirtumus nacionalinės kilmės produktams ir paslaugoms:
    - i) produktams, kai Paragvajaus darbo jėga, žaliavos ir sąnaudos sudaro ne mažiau kaip 40 % (keturiasdešimt procentų) ir
    - ii) kelių darbams, statybai, priežiūros paslaugoms, transportui, draudimui, konsultavimui ir kt. apskritai, kai daugiau kaip 70 % (septyniasdešimt procentų) paslaugų teikėjo darbuotojų yra Paragvajaus piliečiai;
  - b) 10 (dešimt) metų nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos taikyti paramos programas inovacijoms ir moksliniams bei technologiniams tyrimams skatinti, įskaitant kompensacijas, su sąlyga, kad jų sąlygos ir jų vertinimas yra nediskriminaciniai ir nurodyti skelbime apie numatomą viešąjį pirkimą ir aiškiai apibrėžti pirkimo dokumentuose.

2. 12 skyrius netaikomas, kai konkurso dalykas susijęs su nacionaline politika, skirta: švietimui, visuomenės sveikatos paslaugoms, įtrauktos į Sveikatos ministerijos patvirtintas programas, aprūpinimui maistu ir mitybos saugumui bei maitinimo mokyklose programoms ir šeimos ūkininkavimo programoms pagal Paragvajaus teisę.
  
3. 12 skyrius netaikomas:
  - a) valstybės valdomų ir kitų viešųjų institucijų, neišvardytų Paragvajaus 12-D-1 ir 12-D-2 priedėliuose, vykdomiems pirkimams;
  - b) įgaliojimo teikti paslaugas sutartims, pvz., leidimams ir koncesijoms, įskaitant viešųjų darbų koncesijas;
  - c) nesutartiniams susitarimams arba bet kokios formos pagalbai, kurią teikia Šalis arba valstybės valdoma įmonė, įskaitant sutartis, sudaromas pagal programas, finansuojamas tarptautinių finansų organizacijų paskolomis, dovanas, kapitalo didinimą, mokesčių paskatas, subsidijas, garantijas, susitarimus, bendradarbiavimą ir valstybinį prekių tiekimą ir paslaugų teikimą gyventojams ar valdžios sektoriui regioniniu, provincijos ar vietos lygmeniu;
  - d) sutartims, pasirašytoms siekiant vienintelio tikslo, – teikti užsienio pagalbą;
  - e) už Šalies teritorijos ribų vykdomiems viešiesiems pirkimams dėl vartojimo už Šalies teritorijos ribų;
  - f) agentūrų paslaugų ar akcizais apmokestinamų prekių sandėlių paslaugų, reguliuojamų finansų įstaigų likvidavimo ir administravimo paslaugų, taip pat valstybės skolos pardavimo ir paskirstymo paslaugų įsigijimui arba

- g) viešiesiems pirkimams, kuriuos vykdo viešieji subjektai, nepriklausomai nuo to, ar jie įtraukti į 12-D-1 priedėlį, ar ne, jeigu sutarties objektas nėra skirtas realizuoti pagal subrango sutartį su trečiuoju asmeniu, kuris nėra viešasis subjektas, ir jeigu sutarties objektas yra logistikos, socialinės ir švietimo prekės ir paslaugos.
-

URUGVAJUS

CENTRINĖS VALDŽIOS SUBJEKTAI

a) Prekėms ir paslaugoms taikomi ribiniai dydžiai:

- i) nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 10 (dešimtųjų) metų po jo įsigaliojimo dienos pabaigos: 211 951 (du šimtai vienuolika tūkstančių devyni šimtai penkiasdešimt viena) SST;
- ii) nuo 11 (vienuoliktųjų) metų po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 15 (penkioliktųjų) metų po jo įsigaliojimo dienos pabaigos: 200 000 (du šimtai tūkstančių) SST ir
- iii) nuo 16 (šešioliktųjų) metų po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos: 130 000 (šimtas trisdešimt tūkstančių) SST.

b) Statybos paslaugoms taikomi ribiniai dydžiai:

12-E-6 priedėlyje nurodytoms statybos ar viešųjų darbų paslaugoms – 5 652 032 (penki milijonai šeši šimtai penkiasdešimt du tūkstančiai trisdešimt dvi) SST.

## Urugvajaus sąrašas

Jei nenurodyta kitaip, 12 skyrius taikomas toliau išvardytiems subjektams:

### Vykdomoji valdžia

- a) *Presidencia de la República*
- b) *Ministerio de Defensa Nacional* (Gynybos ministerija)
- c) *Ministerio del Interior*
- d) *Ministerio de Economía y Finanzas*
- e) *Ministerio de Relaciones Exteriores*
- f) *Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca*
- g) *Ministerio de Industria, Energía y Minería*
- h) *Ministerio de Turismo*
- i) *Ministerio de Transporte y Obras Públicas*
- j) *Ministerio de Educación y Cultura*
- k) *Ministerio de Salud Pública*
- l) *Ministerio de Trabajo y Seguridad Social*

- m) *Ministerio de Vivienda y Ordenamiento Territorial*
- n) *Ministerio de Desarrollo Social*
- o) *Ministerio de Ambiente*

Įstatymų leidžiamoji valdžia

- a) *Cámara de Senadores*
- b) *Cámara de Representantes*
- c) *Asamblea General*
- d) *Comisión Permanente*
- e) *Comisión Administrativa*

Teisminė valdžia

- a) *Suprema Corte de Justicia*
- b) *Tribunales de Apelaciones*
- c) *Juzgados Letrados de Primera Instancia*
- d) *Juzgados de Paz Departamentales de la Capital*
- e) *Juzgados de Faltas*

- f) *Juzgados de Paz Departamentales del Interior*
- g) *Juzgados de Paz de las Ciudades, Villas o Pueblos del Interior*
- h) *Juzgados de Paz Rurales*

Kiti

- a) *Corte Electoral* (Rinkimų teismas)
- b) *Tribunal de Cuentas* (Audito rūmai)
- c) *Tribunal de lo Contencioso Administrativo* (Administracinis teismas)

Pastabos dėl pirmiau pateikto subjektų sąrašo (12-E-1 priedėlio)

1. Urugvajaus Prezidentūros vykdomi prekių ir paslaugų pirkimai neapima pirkimų, vykdomų *Unidad Operativa Central of Plan Nacional de Integración Socio-Habitacional Juntos*, įsteigto *Ley Nr. 18.829 de 24 de octubre de 2011*.
2. *Ministerio de Defensa Nacional* ir *Ministerio del Interior* vykdomi pirkimai neapima toliau išvardytų prekių:
  - a) branduolinės karinės paskirties medžiagų;
  - b) ugnies valdymo įrangos;
  - c) šaudmenų ir sprogmenų;

- d) raketų;
- e) orlaivių ir jų komponentų;
- f) orlaivių kilimo, tūpimo ir antžeminių paslaugų įrangos;
- g) laivų ir jūrų įrangos ir
- h) ginkluotės.

Prekių viešiesiems pirkimams, vykdomiems *Ministerio de Defensa Nacional* ir *Ministerio del Interior*, netaikoma Jungtinių Tautų svarbiausio produktų klasifikatoriaus (CPC) 1.0 versijos 2 sekcija (Maistas, gėrimai ir tabakas, tekstilės gaminiai, drabužiai ir odos gaminiai).

CENTRINEI VALDŽIAI PAVALDŪS SUBJEKTAI

1. Urugvajus pradeda vidaus konsultacijas su savo departamentų vyriausybėmis, siekdamas užtikrinti pakankamą centrinei valdžiai pavaldžių subjektų aprėpties lygį. Konsultacijos rengiamos siekiant įtraukti visus departamentų vyriausybės pavaldžius subjektus. Aprėptis laikoma pakankama, jei ji apima departamentų vyriausybes, kurioms tenka ne mažiau kaip 65 % (šešiasdešimt penki procentai) nacionalinio BVP.
2. Urugvajus šias konsultacijas užbaigia ne vėliau kaip per 2 (dvejus) metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos ir nedelsdamas praneša Europos Sąjungai apie jų rezultatus.
3. Jei užtikrinama 1 punkte nurodyta pakankama aprėptis, Prekybos taryba priima sprendimą atitinkamai iš dalies pakeisti šį priedėlį.

**KITI SUBJEKTAI**

Autonomiņai subjektai:

1. Administración Nacional de Educación Pública (ANEP)
2. Banco Central del Uruguay (BCU)
3. Banco de la República Oriental del Uruguay (BROU)
4. Banco de Seguros del Estado (BSE)
5. Consejo Directivo Central (CODICEN)
6. Instituto Nacional de Colonización (INC)
7. Universidad de la República (UDELAR)
8. Universidad Tecnológica (UTEC)

Decentralizotos paslaugos:

1. Administración Nacional de Correos (ANC)
2. Instituto Uruguayo de Meteorología (INUMET)

Pastabos dėl pirmiau pateikto subjektų sąrašo (12-E-3 priedėlio)

1. *Administración Nacional de Educación Pública* vykdomi pirkimai neapima pirkimų, kuriais siekiama įsigyti, naudoti ar remontuoti prekes ar užsakyti paslaugas, skirtas jai pavaldžių mokymo patalpų priežiūrai ir infrastruktūros gerinimui.
2. *Universidad de la República* vykdomi pirkimai neapima pirkimų, kuriais siekiama įsigyti, naudoti ar remontuoti prekes ar užsakyti paslaugas mokslinių tyrimų tikslais.

PREKĖS

12 skyrius taikomas visiems prekių, kurias įsigyja į 12-E priedą įtraukti subjektai, viešiesiems pirkimams, jei 12-E-1–12-E-7 priedėliuose nenurodyta kitaip.

PASLAUGOS

12 skyrius taikomas visiems paslaugų, dėl kurių sutartis sudaro į 12-E priedo Urugvajaus sąrašą įtraukti subjektai, viešiesiems pirkimams, jei 12-E-1–12-E-7 priedėliuose nenurodyta kitaip.

STATYBOS PASLAUGOS

12 skyrius taikomas visiems paslaugų, dėl kurių sutartis sudaro į 12-E priedo Urugvajaus sąrašą įtraukti subjektai, viešiesiems pirkimams, jei 12-E-1–12-E-7 priedėliuose nenurodyta kitaip.

**BENDROSIOS PASTABOS**

12 skyriui taikomos toliau nurodytos bendrosios pastabos.

1. 12 skyrius netaikomas:

- a) žalios naftos ir jos darinių, bazinių alyvų, tepalų priedų pirkimams ir atitinkamiems mokesčiams už jų vežimą;
- b) energijos pirkimui;
- c) ypatingų savybių turinčių selekcinių ūkinių gyvūnų pirkimui;
- d) sutarčių dėl finansinių paslaugų sudarymui;
- e) įgaliojimo teikti paslaugas sutartims, pvz., leidimams ir koncesijoms, įskaitant viešųjų darbų koncesijas;
- f) sutartims, sudarytoms pagal Viešųjų pirkimų vystymosi labui programą ir Šeimos ūkių ir smulkiosios žvejybos įstatymą;
- g) agentūrų paslaugų ar fiskalinių depozitoriumų paslaugų, reguliuojamų finansų įstaigų likvidavimo ir administravimo paslaugų, taip pat valstybės skolos pardavimo ir paskirstymo paslaugų pirkimui;

- h) Urugvajaus valstybės subjektų ar valstybės bendrovių tarpusavio viešiesiems pirkimams, nepriklausomai nuo to, ar jie išvardyti 12-E-1, 12-E-2 ir 12-E-3 priedėliuose, ar ne;
- i) ne pelno institucijų, atsakingų už socialinę paramą, mokymą, mokslinius tyrimus ir institucinę plėtrą, samdymui arba
- j) už Urugvajaus teritorijos ribų vykdomiems viešiesiems pirkimams dėl vartojimo už Šalies teritorijos ribų.

2. Nepaisant jokių šio Susitarimo nuostatų, Urugvajus, sudarydamas statybos paslaugų ar viešųjų darbų sutartis, gali taikyti pasiūlymų kainos lengvatos skirtumą, kuris gali būti siejamas su Urugvajaus piliečių įdarbinimu pagal Urugvajaus teisėje nustatytus kvalifikacijos reikalavimus.

Ši sąlyga nurodoma skelbime apie numatomą viešąjį pirkimą ir aiškiai apibrėžiama konkurso dokumentuose.

## Viešojo konkurso procedūrų išimtys

Subjektai gali skirti sutartis ne atviro konkurso tvarka šiais atvejais:

- a) dėl statybos paslaugų ar viešųjų darbų, kai reikia papildomų statybos paslaugų, be tų, dėl kurių buvo sudaryta pradinė sutartis, kad būtų galima reaguoti į nenumatytas aplinkybes ir tos statybos paslaugos yra būtinos sutarties, kuria jos grindžiamos, tikslams pasiekti; bendra sutarčių, sudarytų dėl tokių papildomų statybos ar viešųjų darbų paslaugų, vertė negali viršyti 50 % (penkiasdešimties procentų) pagrindinės sutarties vertės ir
  
- b) kai subjektui reikia konsultavimo paslaugų, susijusių su konfidencialaus pobūdžio klausimais, kuriuos atskleidus, kaip galima pagrįstai manyti, būtų pakenkta konfidencialiai viešojo sektoriaus informacijai, sukelta didelių ekonominių sutrikimų arba būtų pažeistas viešasis interesas.

---

INFORMACIJOS IR SKELBIMŲ SKLAIDA SĄJUNGOJE

## INFORMACIJOS APIE VIEŠUOSIUS PIRKIMUS SKLAIDOS PRIEMONĖS

Šiame priedėlyje nurodomos elektroninės arba popierinės sklaidos priemonės, kurias Europos Sąjunga ir jos valstybės narės naudoja 12.12 straipsnyje nurodytų įstatymų ir kitų teisės aktų, teismų sprendimų, visuotinai taikomų administracinių sprendimų, standartinių sutarčių sąlygų ir procedūrų, susijusių su viešaisiais pirkimais, kuriems taikomas 12 skyrius, sklaidai.

### 1. EUROPOS SĄJUNGOS LYGMUO

Informacija apie Europos Sąjungos viešųjų pirkimų sistemą

- a) <https://ted.europa.eu/lt/>
- b) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*

### 2. EUROPOS SĄJUNGOS VALSTYBĖS NARĖS

#### BELGIJA

- a) Įstatymai, karališkieji potvarkiai, ministrų įsakymai, ministerijų aplinkraščiai

*Belgisch Staatsblad / Moniteur Belge / Belgisches Staatsblatt*

- b) Teismų sprendimai

*Arresten van het Hof van Cassatie / Pasicrisie / Urteile des Kassationsgerichts*

#### BULGARIJA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Държавен вестник* (oficialusis leidinys)

- b) Teismų sprendimai

<http://www.sac.government.bg>

- c) Visuotinai taikomi administraciniai sprendimai ir įvairios procedūros

<http://www.aop.bg> ir

<http://www.cpc.bg>

#### ČEKIJA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

Čekijos įstatymų sąvadas

- b) Konkurencijos apsaugos tarnybos sprendimai

Konkurencijos apsaugos tarnybos sprendimų rinkinys

## DANIJA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Lovtidende*

- b) Teismų sprendimai

*Ugeskrift for Retsvæsen*

- c) Administraciniai nutarimai ir procedūros

*Ministerialtidende*

- d) Danijos skundų dėl viešųjų pirkimų nagrinėjimo valdybos sprendimai

*Kendelser fra Klagenævnet for Udbud*

## VOKIETIJA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Bundesgesetzblatt* ir

*Bundesanzeiger*

- b) Teismų sprendimai

*Entscheidungssammlungen des Bundesverfassungsgerichts, des Bundesgerichtshofs,*

*des Bundesverwaltungsgerichts, des Bundesfinanzhofs sowie der Oberlandesgerichte*

#### ESTIJA

- a) Įstatymai, kiti teisės aktai, visuotinio taikymo administraciniai sprendimai ir teismo sprendimai

*Riigi Teataja* – <http://www.riigiteataja.ee>

- b) Su viešaisiais pirkimais susijusios procedūros ir Viešųjų pirkimų priežiūros komiteto sprendimai

<https://riigihanked.riik.ee>

#### AIRIJA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Iris Oifigiúil (Official Gazette of the Irish Government)*

#### GRAIKIJA

*Εφημερίδα της Κυβερνήσεως (Graikijos oficialusis leidinys)*

#### ISPANIJA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Boletín Oficial del Estado*

- b) Teismų sprendimai

Oficialiai neskelbiama

#### PRANCŪZIJA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Journal Officiel de la République française*

- b) Teismų sprendimai

*Recueil des arrêts du Conseil d'Etat* ir

*Revue des marchés publics*

#### KROATIJA

*Narodne novine* – <http://www.nn.hr>

#### ITALIJA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Gazzetta Ufficiale*

- b) Teismų sprendimai

Oficialiai neskelbiama

## KIPRAS

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας* (Respublikos oficialusis leidinys)

- b) Teismų sprendimai

*Αποφάσεις Ανωτάτου Δικαστηρίου 1999 – Τυπογραφείο της Δημοκρατίας* (Aukščiausiojo Teismo sprendimai, leidinių biuras)

## LATVIJA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Latvijas vēstnesis* (oficialusis leidinys)

## LIETUVA

- a) Įstatymai, kiti teisės aktai ir administracinės nuostatos

Teisės aktų registras

- b) Teismų sprendimai

Lietuvos Aukščiausiojo Teismo biuletenis „Teismų praktika“ ir

Lietuvos vyriausiojo administracinio teismo biuletenis „Administracinių teismų praktika“

## LIUKSEMBURGAS

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Memorial*

- b) Teismų sprendimai

*Pasicrisie*

## VENGRIJA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Magyar Közlöny* (Vengrijos Respublikos oficialusis leidinys)

- b) Teismų sprendimai

*Közbeszerzési Értesítő – a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja* (Viešųjų pirkimų pranešimai – Viešųjų pirkimų tarybos oficialusis leidinys)

## MALTA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Government Gazette*

## NYDERLANDAI

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Nederlandse Staatscourant arba Staatsblad*

- b) Teismų sprendimai

Oficialiai neskelbiama

## AUSTRIJA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Österreichisches Bundesgesetzblatt ir*

*Amtsblatt zur Wiener Zeitung*

- b) Teismų sprendimai

*Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofs, des Verwaltungsgerichtshofs, des Obersten Gerichtshofs, der Oberlandesgerichte, des Bundesverwaltungsgerichts sowie der Landesverwaltungsgerichte.*

## LENKIJA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej (Lenkijos Respublikos įstatymų biuletenis)*

- b) Teismų sprendimai

*„Zamówienia publiczne w orzecznictwie. Wybrane orzeczenia zespołu arbitrów i Sądu Okręgowego w Warszawie“ (Arbitražo kolegijų ir Varšuvos regioninio teismo sprendimų sąvadas)*

#### PORTUGALIJA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Diário da República Portuguesa 1.<sup>a</sup> Série A e 2.<sup>a</sup> série*

- b) Teismų leidiniai

*Boletim do Ministério da Justiça*

*Coletânea de Acórdãos do Supremo Tribunal Administrativo ir*

*Coletânea de Jurisprudência das Relações*

#### RUMUNIJA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Monitorul Oficial al României (Rumunijos oficialusis leidinys)*

- b) Teismų sprendimai, visuotinai taikomi administraciniai nutarimai ir įvairios procedūros

<http://www.anrmap.ro>

## SLOVĖNIJA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

Slovėnijos Respublikos oficialusis leidinys

- b) Teismų sprendimai

Oficialiai neskelbiama

## SLOVAKIJA

- a) Įstatymai ir kiti teisės aktai

*Zbierka zákonov* (Įstatymų sąvadas)

- b) Teismų sprendimai

Oficialiai neskelbiama

## SUOMIJA

*Suomen Sääädöskokoelma - Finlands Författningssamling* (Suomijos teisės aktų rinkinys)

## ŠVEDIJA

*Svensk Författningssamling* (Švedijos teisės aktų kodeksas)

## SKELBIMŲ SKLAIDOS PRIEMONĖS

Šiame priedėlyje nurodomos elektroninės arba popierinės sklaidos priemonės, kurias Europos Sąjunga ir jos valstybės narės naudoja 12.12 straipsnyje nurodytų skelbimų, susijusių su viešaisiais pirkimais, kuriems taikomas 12 skyrius, sklaidai.

### 1. EUROPOS SĄJUNGOS LYGMUO

*Europos Sąjungos oficialiojo leidinio priedas ir jo elektroninė versija*

- a) TED (*Tenders Electronically Daily*): <http://ted.europa.eu>
- b) (prisijungti taip pat galima per portalą [http://simap.ted.europa.eu/index\\_en.html](http://simap.ted.europa.eu/index_en.html))

### 2. EUROPOS SĄJUNGOS VALSTYBĖS NARĖS

#### BELGIJA

- a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*
- b) *Le Bulletin des Adjudications* ir
- c) Kiti skelbimai specialiuose leidiniuose

#### BULGARIJA

- a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*

b) *Държавен вестник* (oficialusis leidinys) – <http://dv.parliament.bg> ir

c) Viešųjų pirkimų registras – <http://www.aop.bg>

#### ČEKIJA

*Europos Sąjungos oficialusis leidinys*

#### DANIJA

*Europos Sąjungos oficialusis leidinys*

#### VOKIETIJA

*Europos Sąjungos oficialusis leidinys*

#### ESTIJA

*Europos Sąjungos oficialusis leidinys*

*Riigihangete* registras (Viešųjų pirkimų registras) – <https://riigihanked.riik.ee>

#### AIRIJA

a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys* ir

b) *eTenders* ([www.eTenders.gov.ie](http://www.eTenders.gov.ie))

#### GRAIKIJA

a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys* ir

- b) Paskelbiama dienraščiuose, finansų, regionų ir specialiuose leidiniuose

#### ISPANIJA

*Europos Sąjungos oficialusis leidinys*

#### PRANCŪZIJA

- a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys* ir
- b) *Bulletin officiel des annonces des marchés publics*

#### KROATIJA

- a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys* ir
- b) *Elektronički oglasnik javne nabave Republike Hrvatske* (Kroatijos Respublikos elektroniniai viešųjų pirkimų skelbimai)

#### ITALIJA

*Europos Sąjungos oficialusis leidinys*

#### KIPRAS

- a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*
- b) Respublikos oficialusis leidinys ir
- c) Vietos dienraščiai

## LATVIJA

- a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys* ir
- b) *Latvijas vēstnesis* (oficialusis leidinys)

## LIETUVA

- a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*
- b) Centrinė viešųjų pirkimų informacinė sistema ir
- c) Lietuvos Respublikos oficialiojo leidinio „Valstybės žinios“ priedas „Informaciniai pranešimai“

## LIUKSEMBURGAS

- a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys* ir
- b) Dienraščiai

## VENGRIJA

- a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys* ir
- b) *Közbeszerzési Értesítő - a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja* (Viešųjų pirkimų pranešimai – Viešųjų pirkimų tarybos oficialusis leidinys)

MALTA

- a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys* ir
- b) *Government Gazette*

NYDERLANDAI

*Europos Sąjungos oficialusis leidinys*

AUSTRIJA

- a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys* ir
- b) *Amtsblatt zur Wiener Zeitung*

LENKIJA

- a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys* ir
- b) *Biuletyn Zamówień Publicznych* (Viešųjų pirkimų biuletenis)

PORTUGALIJA

*Europos Sąjungos oficialusis leidinys*

RUMUNIJA

- a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*

- b) *Monitorul Oficial al României* (Rumunijos oficialusis leidinys) ir
- c) Viešųjų pirkimų elektroninė sistema – <http://www.e-licitatie.ro>

#### SLOVĖNIJA

- a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys* ir
- b) *Portal javnih naročil* – <http://www.enarocanje.si/?podrocje=portal>

#### SLOVAKIJA

- a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys* ir
- b) *Vestník verejného obstarávania* (Viešųjų pirkimų leidinys)

#### SUOMIJA

- a) *Europos Sąjungos oficialusis leidinys* ir
- b) *Julkiset hankinnat Suomessa ja ETA-alueella, Virallisen lehden liite* (Suomijos oficialiojo leidinio priedas „Viešieji pirkimai Suomijoje ir EEE erdvėje“)

#### ŠVEDIJA

*Europos Sąjungos oficialusis leidinys*

---

INFORMACIJOS IR SKELBIMŲ SKLAIDA ARGENTINOJE

INFORMACIJOS APIE VIEŠUOSIUS PIRKIMUS SKLAIDOS PRIEMONĖS

12.12 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyta informacija skelbiama šiose interneto svetainėse:

- *Boletín Oficial de la República Argentina*
- *Oficina Nacional de Contrataciones*

**SKELBIMŲ SKLAIDOS PRIEMONĖS<sup>1</sup>**

12.12 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyta informacija skelbiama šiose interneto svetainėse:

- Boletín Oficial de la República Argentina
  
- Participación Público-Privada
  
- Portal de Compras Públicas de la República Argentina (COMPR.AR)
  
- Portal Electrónico de Contratación de Obra Pública (CONTRAT.AR)

---

---

<sup>1</sup> Nepaisant 12.13 straipsnio 1 dalies, perkantiesiems subjektams, kuriems taikomas 12-B-1 priedėlis, Argentina gali taikyti pereinamąjį laikotarpį, ne ilgesnį kaip 18 (aštuoniolika) mėnesių nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos. Per tą pereinamąjį laikotarpį tie subjektai teikia skelbimus apie numatomus viešuosius pirkimus naudodamiesi nuorodomis į nemokamai prieinamą tinklų sietuvo elektroninę svetainę.

INFORMACIJOS IR SKELBIMŲ SKLAIDA BRAZILIJOJE

INFORMACIJOS APIE VIEŠUOSIUS PIRKIMUS SKLAIDOS PRIEMONĖS

12.12 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyta informacija skelbiama šiose interneto svetainėse:

<https://www.gov.br/pncp/pt-br>

Skelbimai apie numatomus viešuosius pirkimus viešinami Brazilijos nacionaliniame viešųjų pirkimų portale (*Portal Nacional de Compras Públicas*, PNCP) pagal Brazilijos įstatymus, konkrečiau – Brazilijos civilinį kodeksą (10.406, 2002 m. sausio 10 d.) ir Brazilijos viešųjų pirkimų įstatymą (14.133, 2021 m. balandžio 1 d.).

SKELBIMŲ SKLAIDOS PRIEMONĖS

12.12 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyta informacija skelbiama šiose interneto svetainėse:

<https://www.gov.br/compras/pt-br/>

<https://www.gov.br/pncp/pt-br>

---

INFORMACIJOS IR SKELBIMŲ SKLAIDA PARAGVAJUJE

INFORMACIJOS APIE VIEŠUOSIUS PIRKIMUS SKLAIDOS PRIEMONĖS

12.12 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyta informacija skelbiama šiose interneto svetainėse:

Interneto svetainėje –

*Dirección Nacional de Contrataciones Públicas*

SKELBIMŲ SKLAIDOS PRIEMONĖS

Kaip nurodyta 12.12 straipsnio 1 dalies d punkte, skelbiama šiose interneto svetainėse:

Interneto svetainėje –

*Dirección Nacional de Contrataciones Públicas*

---

INFORMACIJOS IR SKELBIMŲ SKLAIDA URUGVAJUJE

INFORMACIJOS APIE VIEŠUOSIUS PIRKIMUS SKLAIDOS PRIEMONĖS

12.12 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyta informacija skelbiama šiose interneto svetainėse:

- *Agencia de Compras y Contrataciones del Estado (ACCE)* interneto svetainėje.

SKELBIMŲ SKLAIDOS PRIEMONĖS

12.12 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyta informacija skelbiama šiose interneto svetainėse:

- *Agencia de Compras y Contrataciones del Estado (ACCE)* interneto svetainėje.
-

**SUTRUMPINTAS SKELBIMAS**

Kiekviename sutrumpintame skelbime pateikiama:

- a) viešojo pirkimo dalykas;
  - b) galutinis pasiūlymų pateikimo terminas arba, kai taikytina, visi prašymų dalyvauti viešajame pirkime arba būti įtrauktiems į daugkartinį sąrašą galutiniai terminai ir
  - c) adresas, kuriuo gali būti prašoma atsiųsti su viešuoju pirkimu susijusius dokumentus.
-

SKELBIMAS SUINTERESUOTIESIEMS TIEKĖJAMS TEIKTI PRAŠYMUS ĮTRAUKTI Į  
DAUGKARTINĮ SĄRAŠĄ

Kiekviename skelbime suinteresuotiesiems tiekėjams teikti prašymus įtraukti į daugkartinį sąrašą:

- a) apibūdinamos prekės ar paslaugos arba jų kategorijos, dėl kurių gali būti naudojamas sąrašas;
- b) nustatomos dalyvavimo sąlygos, kurias turi atitikti į sąrašą įtraukiami tiekėjai, ir metodai, kuriais perkantysis subjektas tikrins, ar tiekėjas atitinka šias sąlygas;
- c) nurodomas perkančiojo subjekto pavadinimas ir adresas bei kita informacija, būtina norint susisiekti su subjektu ir gauti visus su sąrašu susijusius dokumentus;
- d) nurodoma sąrašo galiojimo trukmė ir būdai jį atnaujinti arba panaikinti arba, jei galiojimo trukmė nenurodoma, informacija apie tai, kaip turi būti pranešama apie sąrašo naudojimo nutraukimą, ir
- e) pateikiama pastaba, kad sąrašas gali būti naudojamas vykdant viešuosius pirkimus, kuriems taikomas 12 skyrius.

LAIKOTARPIAI

Prašymų dalyvauti atrankiniuose konkursuose pateikimo terminas

1. Perkantysis subjektas, taikantis atrankinio konkurso metodą, nustato, kad galutinis prašymų dalyvauti konkurse terminas paprastai negali būti mažiau kaip 25 (dvidešimt penkios) dienos nuo skelbimo apie numatomą viešąjį pirkimą paskelbimo dienos. Kai dėl perkančiojo subjekto tinkamai pagrįsto skubos atvejo šis laikotarpis yra praktiškai neįmanomas, jis gali būti sutrumpintas iki ne trumpesnio kaip 10 (dešimt) dienų.

Pasiūlymų pateikimo terminai

2. Išskyrus 3, 4, 6 ir 7 punktuose nurodytus atvejus, perkantysis subjektas nustato galutinę pasiūlymų pateikimo datą, kuri yra ne mažiau kaip 40 (keturiasdešimt) dienų nuo:
  - a) atviro konkurso atveju – skelbimo apie numatomą viešąjį pirkimą paskelbimo dienos arba
  - b) atrankinio konkurso atveju – dienos, kurią subjektas praneša tiekėjams, kad jie bus kviečiami teikti pasiūlymus, neatsižvelgiant į tai, ar subjektas naudojasi daugkartiniu sąrašu, ar ne.

Atvejai, kai (atviro ir atrankinio konkursų) pasiūlymų teikimo laikotarpis gali būti sutrumpintas

3. Perkantysis subjektas gali sutrumpinti 2 punkte nurodytą pasiūlymų pateikimo laikotarpį ir nustatyti ne trumpesnę kaip 10 (dešimties) dienų terminą, jeigu:
  - a) perkantysis subjektas paskelbė 12.13 straipsnio 3 dalyje aprašytą skelbimą apie planuojamą viešąjį pirkimą bent 40 (keturiasdešimt) dienų ir ne daugiau kaip 12 (dvylika) mėnesių iki skelbimo apie numatomą viešąjį pirkimą paskelbimo dienos ir jeigu skelbime apie planuojamą viešąjį pirkimą pateikta:
    - i) viešojo pirkimo aprašymas;
    - ii) apytiksliai pasiūlymų arba prašymų dalyvauti pateikimo galutiniai terminai;
    - iii) adresas, kuriuo galima gauti su viešuoju pirkimu susijusius dokumentus, ir
    - iv) visa turima informacija, kurią reikalaujama pateikti skelbime apie numatomą viešąjį pirkimą pagal 12-O priedą;
  - b) pasikartojančių viešųjų pirkimų atveju perkantysis subjektas pradiniam skelbime apie numatomą viešąjį pirkimą nurodo, kad vėlesniuose skelbimuose pasiūlymų teikimo laikotarpiai bus nurodomi remiantis šiuo punktu, arba
  - c) dėl perkančiojo subjekto tinkamai pagrįsto skubos atvejo pagal 2 punktą nustatyto pasiūlymų teikimo laikotarpio praktiškai neįmanoma laikytis.

4. Perkantysis subjektas gali sutrumpinti 2 punkte nustatytą pasiūlymų teikimo laikotarpį 5 (penkiomis) dienomis dėl kiekvienos iš šių aplinkybių:
  - a) skelbimas apie numatomą viešąjį pirkimą skelbiamas elektroninėmis priemonėmis;
  - b) visi konkurso dokumentai pateikiami elektroninėmis priemonėmis skelbimo apie numatomą viešąjį pirkimą paskelbimo dieną ir
  - c) pasiūlymus perkantysis subjektas gali gauti elektroninėmis priemonėmis.
5. Taikant 4 punktą kartu su 3 punktu, jokių atveju 2 punkte nustatytas pasiūlymų teikimo laikotarpis negali būti trumpesnis nei 10 (dešimt) dienų nuo skelbimo apie numatomą viešąjį pirkimą paskelbimo dienos.
6. Nepaisant jokių kitų šio priedo nuostatų, kai perkantysis subjektas perka komercines prekes ar paslaugas arba bet koki jų derinį, jis gali sutrumpinti 2 punkte nustatytą pasiūlymų teikimo laikotarpį iki:
  - a) ne mažiau kaip 13 (trylikos) dienų, su sąlyga, kad jis vienu metu elektroninėmis priemonėmis paskelbia skelbimą apie numatomą viešąjį pirkimą ir konkurso dokumentus, ir
  - b) ne mažiau kaip 10 (dešimties) dienų, jei perkantysis subjektas taip pat priima pasiūlymus dėl komercinių prekių ar paslaugų teikimo elektroninėmis priemonėmis.
7. Jeigu perkantysis subjektas, įtrauktas į 12-A-2, 12-A-3, 12-B-2, 12-B-3, 12-C-2, 12-C-3, 12-D-2, 12-D-3, 12-E-2 ir 12-E-3 priedėlius, atrinko visus ar tam tikrą skaičių tinkamų tiekėjų, pasiūlymų teikimo laikotarpis gali būti nustatytas perkančiojo subjekto ir atrinktų tiekėjų bendru sutarimu. Jeigu nesusitariama, nustatomas ne trumpesnis kaip 10 (dešimties) dienų laikotarpis.

**RIBINIŲ DYDŽIŲ KOREGAVIMO FORMULĖ**

Europos Sąjungos atveju:

- a) ribinis dydis koreguojamas kas 2 (dvejus) metus ir kiekvienas koregavimas įsigalioja sausio 1 d.;
- b) ribinių dydžių vertės apskaičiuojamos remiantis specialiųjų skolinimosi teisių (toliau – SST) ir euro keitimo kurso dienos verčių vidurkiu per 24 (dvidešimt keturis) mėnesius, kurie baigiasi rugpjūčio 31 d. prieš pakeitimą, kuris įsigalioja sausio 1 d. Taip patikslinta ribinių dydžių vertė prireikus suapvalinama į mažesniąją pusę iki artimiausio tūkstančio eurų. Keitimo kurso duomenų šaltinis – Tarptautinis valiutos fondas (toliau – TVF), ir
- c) Europos Sąjunga viešai paskelbia naujai apskaičiuotų ribinių dydžių vertę prieš jiems įsigaliojant.

Susitarimą pasirašiusių MERCOSUR valstybių atveju:

- a) kiekviena Susitarimą pasirašiusi MERCOSUR valstybė apskaičiuoja ir perskaičiuoja ribinių dydžių vertę į savo nacionalinę valiutą, taikydama TVF perskaičiavimo kursą. Perskaičiavimo kursai turi būti jų atitinkamų nacionalinių valiutų verčių, išreikštų SST, kurias TVF skelbia mėnesinėje tarptautinėje finansų statistikoje, vidurkis per 2 (dvejus) metus iki metų, einančių prieš įsigaliojant ribiniams dydžiams, spalio 1 d. Perskaičiuoti ribiniai dydžiai taikomi nuo kitų metų sausio 1 d. ir nustatomi 1 (vieniems) metams, ir

- b) kiekviena Susitarimą pasirašiusi MERCOSUR valstybė viešai paskelbia naujai apskaičiuotų ribinių dydžių vertę savo nacionalinėmis valiutomis prieš jiems įsigaliojant.
-

**SKELBIMAS APIE NUMATOMĄ VIEŠĄJĮ PIRKIMĄ**

Kiekviename skelbime apie numatomą viešąjį pirkimą:

- a) nurodomas perkančiojo subjekto pavadinimas ir adresas bei kita informacija, būtina norint susisiekti su perkančiuoju subjektu ir gauti visus su viešuoju pirkimu susijusius dokumentus, taip pat jų kainą ir atsiskaitymo sąlygas, jei taikoma;
- b) apibūdinamas į taikymo sritį patenkantis viešasis pirkimas ir nurodomas prekių ar paslaugų, kurias numatoma pirkti, pobūdis ir kiekis arba, jei kiekis nežinomas, apytikris kiekis;
- c) nurodomas pasirinktas metodas ir informacija apie tai, ar vyks derybos arba bus rengiamas elektroninis aukcionas;
- d) nurodomas pasiūlymų teikimo adresas ir galutinis terminas;
- e) nurodoma (-os) kalba (-os), kuria (-iomis) galima teikti pasiūlymus arba prašymus dalyvauti, jei juos leidžiama teikti kita, o ne valstybine perkančiojo subjekto Šalies kalba;
- f) kai perkama pakartotinai, jei įmanoma, nurodomas apytikris vėlesnių skelbimų apie numatomą viešąjį pirkimą paskelbimo laikas;

- g) apibūdinamos pasirinkimo galimybės, jei jų yra;
  - h) nurodomi prekių tiekimo ar paslaugų teikimo terminai arba sutarties galiojimo trukmė;
  - i) kai taikytina, nurodomas prašymų dalyvauti viešajame pirkime pateikimo adresas ir galutiniai terminai;
  - j) pateikiamas visų tiekėjams taikomų dalyvavimo sąlygų sąrašas ir trumpas aprašas ir
  - k) jei pagal 12.15 straipsnį perkantysis subjektas ketina atrinkti ribotą skaičių tinkamų tiekėjų, kurie bus pakviesti dalyvauti konkurse, nurodomi jų atrankos kriterijai ir, jei taikytina, tiekėjų, kuriems bus leista dalyvauti konkurse, skaičiaus apribojimai.
-